

# 6 nouveaux actionnaires investissent \$105,000 dans la station C.K.R.V.

(BP) — 5 actionnaires se sont retirés de la station C.K.R.V. tandis que 6 autres ont pris leur place en réinvestissant au total de \$105,000 dans l'entreprise.

C'est ce que La Parole a appris après une entrevue intervenue vendredi dernier, laquelle entrevue devait être paraphée dans la journée de samedi. Cependant, il en était question déjà depuis plusieurs semaines.

Un des ex-actionnaires, M. Fernand Nadeau, a en effet confirmé que, outre lui-même, MM. Serge Ménard, Fernand Gélinau, Réjean Houle et Jean-Paul Roy avaient unanimement décidé de se retirer de la station C.K.R.V. On croit savoir,

bien que cela n'a pu être confirmé officiellement, que le déficit à éponger serait de l'ordre de \$87,000.

Les 6 nouveaux actionnaires qui réinvestissent en tout \$105,000 sont: MM. Maurice Sigouin, Jacques Sigouin, Lucien Gamache, Yvon Deshaies, Roger Raymond, et Yvon Poulin.

Il est à noter que deux actionnaires originaires demeurent au sein de la nouvelle équipe. Il s'agit de MM. Rénald Bélanger, président fondateur, et Gilles Rose.

On ne connaît pas encore toutefois les intentions des nouveaux actionnaires de la station.

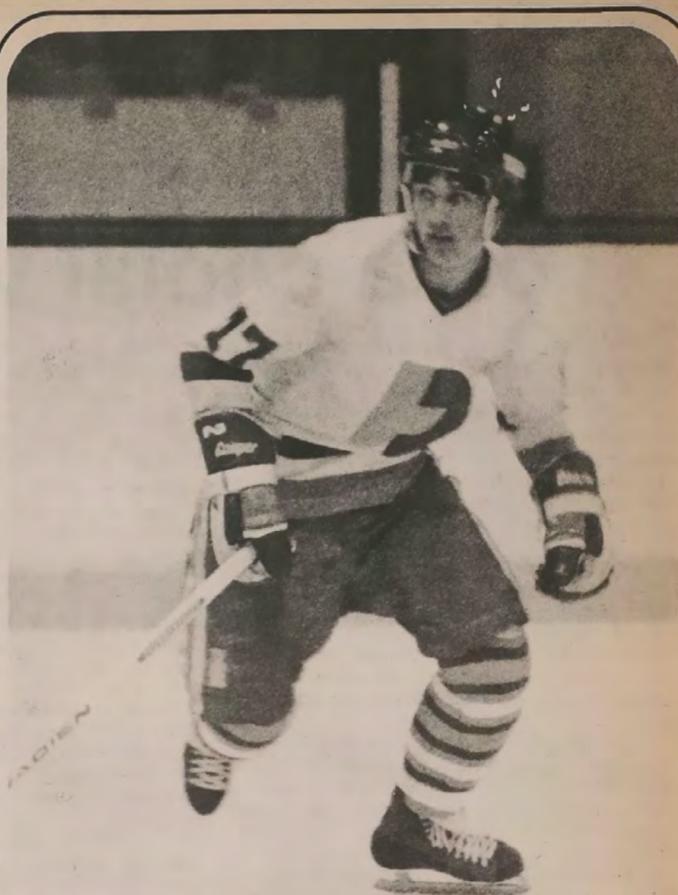
La négociation s'est opérée sous le couvert de

la Caisse d'Entraide Economique, incidemment créancier hypothécaire de la station.

## Difficultés

Rappelons que C.K.R.V. a connu des moments difficiles, spécialement ces deux derniers mois, alors que les congédiements s'accéléraient au point où le personnel d'origine a presque complètement disparu. Ainsi, pendant quelques jours le «no 1 de l'information» ne comptait aucun journaliste à son service des nouvelles.

M. Nadeau a précisé sur ce point, samedi, que le dernier mois a pourtant été le seul rentable, et cela depuis le tout début de l'aventure de C.K.R.V.



**RICHARD GARDNER:**  
«Une des futures vedettes du Trois-Rivières»  
(Michel Bergeron)  
(Page 37)



## L'histoire du parc industriel régional: il y manque encore des chapitres

(BP) — Ce n'est ni la clarté ni l'évidence qui caractérisent l'histoire encore récente de l'aménagement du parc industriel régional, dont l'initiative remonte à une période antérieure à l'avènement de la subvention de \$5 millions justement destinée à cette fin.

D'abord, on doit tenir compte de la suite inattendue de notre manchette de la semaine dernière, selon laquelle l'existence d'une annexe à l'étude de localisation de l'urbaniste Gaëtan Richard viendrait expliquer pourquoi la Cité de Drummondville a modifié l'emplacement du parc industriel régional.

Contredisant l'explication du directeur-général Pierre Genest, l'urbaniste Gaëtan Richard révélait dans une conversation téléphonique ne

pas avoir rédigé un soi-disant second document corrigeant le premier. M. Richard a été clair et précis: après le 29 avril 1975, date de la dernière communication écrite entre lui et le directeur Genest, c'est de façon orale que les choses se sont passées au rythme de trois ou quatre communications téléphoniques.

Ensuite, il faut considérer pour le dossier que la firme d'ingénieurs-conseils Hamel & Ruel ainsi que la firme d'évaluateurs Morin & Tessier, de Sherbrooke, ont été engagées après que le travail eut été commencé, et même quasi terminé. L'enquête de La Parole démontre cette évidence dans ces deux cas au moins, tandis qu'il ne semble pas en être question pour l'engagement des notaires. Cependant, tout porte à pen-

ser que le phénomène s'est reproduit dans le cas de l'engagement de la firme d'arpenteurs-géomètres, Michaud, Roy, Morin & Ass.

En troisième lieu, les membres du comité directeur qui suivaient le dossier d'implantation du parc industriel n'ont pas tous siégé aux réunions et n'ont pas tous siégé à toutes les réunions.

Enfin, le relevé des titres de propriété dans le territoire retenu pour l'implantation du parc montre que la liste des propriétaires confectionnée par Grantham-Ouest pour le référendum du 15 août n'était pas complète. On y a découvert 2 omissions.

Voir détails, page 2

## Eugène Pelletier, un homme de 85 ans qui a encore des choses à dire

(page 3)



## Un super-marché dans le Centre-ville?

(LG) — Tout porterait à croire qu'un super-marché d'alimentation sera construit l'an prochain ou dans deux ans, au coin des rues Lowring et Brock, afin de desservir les résidents du secteur du Centre-ville, ou des citoyens qui se rendent

régulièrement dans ce secteur pour faire des emplettes.

C'est du moins ce qu'il est permis de supposer après que La Parole ait eu connaissance de la démolition prochaine de trois maisons, dont deux ont leur fa-

çade sur la rue Brock, entre les rues Lowring et Lindsay, et une autre sur la rue Lowring, au coin de la rue Lindsay.

Il a été possible de savoir avec certitude que les deux maisons sur la rue Brock seront très prochainement

démolies (une d'entre elles l'est presque déjà), tandis que l'autre subirait le même sort l'an prochain, époque d'ailleurs où elle sera expropriée.

L'hypothèse d'un super-marché d'alimentation doit être retenue d'une part en raison du site privilégié du terrain. De plus, la Chambre de Commerce du comté de Drummond faisait état dans son dernier rapport annuel d'un projet retardé en raison du manque de stationnement dans le secteur.

Le projet consistait en un super-marché d'alimentation dont une étude avait révélé la potentielle rentabilité dans ce secteur du Centre-ville. On sait qu'aucune épicerie d'importance n'opère dans ce secteur de la ville, pourtant achalandé par une clientèle qui provient de tous les coins de la région.

Cependant, toujours selon le rapport de la Chambre de Commerce, l'implantation du super-marché devait être retardée puisqu'aucun stationne-

ment adéquat ne dessert le secteur.

Deux hypothèses se posent alors, si bien sûr, le projet en question se réalise au coin des rues Lowring et Brock.

Il se pourrait que le nouveau stationnement derrière la rue Hériot, dans le secteur du bas de la ville, soit suffisant pour recevoir l'afflux d'automobiles qui résulterait nécessairement de la venue du super-marché.

On peut également penser qu'un nouveau stationnement soit aménagé dans le Centre-ville. D'ailleurs, à cet égard, le rapport de la Chambre de Commerce, par le biais de son comité commercial, faisait allusion, en même temps que du projet du super-marché, de la possibilité d'un stationnement à étages.

Encore là, on n'a pu avoir de confirmation d'une ou l'autre possibilité. Une chose est certaine cependant, il y a un projet en cours dans ce secteur, et s'il s'agit d'un super-marché, la rentabilité a été démontrée.

(LG) — Il y aura bientôt regroupement entre la Société d'Agriculture du district de Drummond et le Comité agricole de la Chambre de Commerce. Telle est la primeur que La Parole a appris de bonne source et qui a été ensuite confirmée par le président du Comité agricole de la Chambre de Commerce, René Blanchard.

Plusieurs rencontres se sont déjà produites entre les représentants des deux organismes, et selon ce qu'il a été possible de savoir, un protocole d'entente consacrant le regroupement devrait être signé lundi prochain.

Rejoint au téléphone, le président du Comité agricole de la Chambre de Commerce, René Blanchard a indiqué qu'on en était venu à une telle entente en raison d'abord des objectifs communs des deux organismes, qui ne se rapportent, en fin de compte, qu'à l'agriculture.

M. Blanchard a insisté sur la pertinence de regrouper les forces du milieu agricole, au lieu de créer de nouveaux organismes qui n'assureraient certainement pas un meilleur service.

Il a ajouté que tout cela s'inscrivait dans une évolution souhaitable pour les deux organismes.

En fait, le regroupement vise des objectifs bien précis, dont une meilleure organisation de l'Exposition agricole du district de Drummond, qui regroupe on le sait, les comités de Drummond, Nicolet et Arthabaska.

On se rappelle que la Société d'Agriculture, même si elle tient son exposition annuelle sur des terrains à Drummondville, n'a pas réellement de représentant dans cette vil-

le, qui est cependant le chef lieu du district.

Par le biais de l'Union des Producteurs Agricoles (UPA), les deux organismes avaient une voix commune, mais dans les faits, c'est-à-dire pour des projets bien concrets comme l'Expo, ou encore le Domaine Trent, rien ne permettait une communication structurée.

## Bibliothèque

Par ailleurs, La Parole apprenait également de bonne source que la bibliothèque municipale serait déplacée des locaux qu'elle occupe actuellement au coin de St-Joseph et St-Jean.

Il y a quelques semaines, le Club des Sciences naturelles de Drummondville recevait un avis l'enjoignant de quitter les locaux qu'il occupe au rez-de-chaussée de l'édifice de la bibliothèque. Contrairement à ce qu'on avait d'abord cru, il ne semblerait pas qu'on aurait l'intention d'utiliser les nouveaux

espaces à des fins littéraires.

En effet, le maire de Drummondville, Philippe Bernier aurait affirmé à un des représentants du Club de Sciences naturelles que d'ici six mois à un an, la bibliothèque municipale serait relocalisée ailleurs.

Quel sort réserve-t-on à l'édifice municipal? Il est encore difficile d'affirmer quoi que ce soit. Cependant, il y a quelques semaines, la Cité de Drummondville adoptait une résolution demandant à la Protection Civile de la Province de Québec une subvention pour aménager la Protection Civile locale dans des locaux permanents et lui fournir l'équipement nécessaire, des véhicules inclus.

Le local qu'occupe présentement le Club de Sciences pourrait être sérieusement envisagé, puisqu'il a déjà servi de garage municipal à la municipalité de St-Joseph, avant la fusion.

## SOMMAIRE

Announces classées.....	47 à 51
Bien se nourrir.....	15
Bricolage et artisanat.....	12
Cinéma.....	24 et 25
Convictions des lecteurs.....	20 et 22
Décès.....	36
Entrecroisés.....	19
Horoscope.....	13
Mots croisés.....	9
Mots mystères.....	14
Patron.....	13
Recette.....	12
Sports.....	37 à 47
Votre beauté.....	15



C'est au moins des rues Lowring et Brock que pourrait être érigé un super-marché d'alimentation, dont La Parole avait annoncé la construction éventuelle, il y a quelques mois. Ces maisons sont ou seront expropriées à cette fin.



LOI 22...



MARTIN, LE MALIN

Un héros et son défi

Un défi Vous savez, mes frères et mes sœurs, qu'il arrive dans la vie un moment où un homme, un vrai, a besoin de se prouver quelque chose. En quelque sorte, il s'agit de lancer un défi à soi-même. Prenez le cas par exemple de Robert Bourassa. Jeune homme sérieux, à l'intelligence moyenne et au portefeuille limité, il s'est dit une bonne fois: «Un jour, je serai premier ministre. Il va sans dire que ses chums ont tous éclaté de rire. Erreur! Robert a pris les grands moyens. Il a épousé une Simard. Vous me direz que ça n'a pas été bien compliqué son affaire. Je ne suis pas d'accord. Épouser une femme, même si c'est une Simard, c'est toujours un défi, parce que, voyez-vous, une femme c'est une femme. Capish! N'eût été de cet acte de courage, le Québec n'aurait jamais eu à sa tête, un premier ministre «social-démocrate», ardent défenseur de la souveraineté culturelle (son cheval de bataille).

Le «journal» Martin Le Malin n'a pas le courage d'un Robert Bourassa, mais reste tout de même qu'il a voulu se prouver quelque chose. Un peu comme Pierre Beaudry et Jean-Marie Laurence, ma phobie, ça toujours été le «journal» (probablement pas pour les mêmes raisons). Toujours est-il donc que je me suis dit qu'il était grand temps de vaincre cette peur, cette obsession. Et puis, quant à vaincre cette terrifiante bête, aussi bien le faire d'éclatante façon. L'occasion rêvée: le festival Western de St-Tite et son rodéo, rien de moins. Fou ce Le Malin? Non, «ben fou».

Quand j'ai parlé de ce projet à la Théomine, ma douce moitié (à propos, ça va maintenant un peu mieux dans le ménage), savez-vous ce qu'elle m'a répondu: «Le Malin, je veux bien croire que tu as les jambes arquées comme un cowboy, que tu es amateur d'omelettes «western» et que tu as ta carte de «Chevalier» de Colomb, mais toi, au rodéo de St-Tite? T'es tellement peur des chevaux que la première Assis sur la bête retenue dans une cage, j'attendais le moment fatal, un peu comme un condamné attend pour monter sa potence. A demi conscient, j'en étais venu à avoir hâte que la barrière s'ouvre, pour être au plus tôt. «COWBOY NO 13, l'illustre Martin Le Malin», ça, c'était...

Renouveau nécessaire

On ne sait pas encore exactement quelle allure prendra la prochaine campagne électorale municipale. Sans vouloir négliger l'importance des élections qui se tiendront également à Drummondville-Sud, il faut cependant reconnaître que l'appel au peuple du début de novembre à Drummondville prend un caractère tout à fait particulier. Drummondville est à l'aube d'une nouvelle ère qui déterminera sans aucun doute son orientation pour les prochaines décennies. Au niveau économique, la création récente du Conseil Économique de Drummondville, et l'aménagement du Parc Industriel régional, pourraient constituer des éléments importants pour «sortir» la région d'un certain marasme économique qu'on a disséqué à souhait depuis une couple d'années.

Mais, cet effort purement économique de développement, devra être appuyé, encadré même, par les structures administratives locales. Par conséquent, l'équipe qui siégera à l'Hôtel de Ville, au lendemain des élections, a un défi majeur à relever. Trop longtemps, malheureusement, on a cru, ou voulu faire croire, que la stabilité était synonyme de sécurité, que le conservatisme et la prudence sous-entendaient nécessairement une santé vigoureuse. Ville basée sur l'industrie traditionnelle, Drummondville a été administrée longtemps à cette image. Au

(LG) — Une étude menée par trois étudiants en sociologie au Cégep de Drummondville, sur les raisons qui pouvaient pousser un étudiant à changer de concentration, une fois ses études collégiales entreprises, tend à démontrer que l'étudiant est plus sujet au changement, donc à l'instabilité, s'il est issu d'une famille de faible condition sociale, dont le père a un niveau de scolarité inférieur. Pierre Tourigny, Alain Routhier et André Bérubé voulaient savoir, au départ, si les étudiants qui changeaient de concentration étaient d'une façon ou d'une autre influencés par leur milieu familial, leur situation financière et la faible scolarité de leur père. L'enquête, menée en mars dernier, tend à prouver que l'étudiant issu d'une famille dont le chef a un niveau de scolarité primaire «est plus instable que ses confrères dont les pères sont plus élevés en terme de scolarité». En fait 50% des étudiants qui avaient changé de concentration étaient dans cette condition.

Par ailleurs, l'enquête démontra que les étudiants qui possédaient un emploi à temps partiel pendant la période scolaire étaient plus enclins à changer de concentration. On a en effet relevé 65,3% d'entre eux qui travaillaient à temps partiel. Les enquêteurs croient que certains facteurs invitent l'étudiant qui travaille, à changer de concentration. «Ces facteurs, bien que non spécifiés par les étudiants eux-mêmes, peuvent être en partie dus au goût de ceux-ci à une condition économique plus forte ou plus rapide selon le cas.»

«Un autre chapitre, l'étude montre assez clairement que les étudiants masculins sont plus sujets à changer de concentration que les étudiants. Les statistiques compilées par les chercheurs établissent à 65,3% la proportion d'hommes par rapport aux femmes. On explique le phénomène par la gamme de cours offerts, les ouvertures sur le marché du travail, le rôle éventuel de l'homme dans un milieu familial, qui font que l'étudiant mâle a toutes les chances d'être incité. Par contre, la femme se retrouve devant un choix de cours plus restreint, étant moins friande de carrière en sciences pures et appliquées. «En résumé, note l'étude, l'homme est plus incité que la femme, car il se sent plus «pogné».

«L'enquête semble montrer de façon assez significative que «le premier enfant dans une famille change plus souvent de concentration que ceux d'un autre rang familial». En effet, 46,15% des étudiants ayant changé de concentration (89 étudiants ont été interrogés) occupaient le premier rang. On explique cela par le fait que les étudiants qui se situent au premier rang dans la famille sont plus influencés par leurs parents dans leur premier choix de cours. Cependant, après quelques sessions, le garçon est plus au fait des possibilités qui s'offrent à lui, et est de ce fait susceptible de changer de concentration. En outre, l'étude constate que l'étudiant dont le père est un technicien ou un ouvrier spécialisé «sera le plus apte au changement de concentration». Selon leurs statistiques, 41,66% des étudiants qui changent de concentration font partie d'une famille dont le père est un ouvrier spécialisé et un technicien.

«Par contre, seulement 12,5% des étudiants qui changent de concentration proviennent des milieux sociaux favorisés. A Drummondville, ville ouvrière, il est toutefois plus normal de rencontrer des familles de milieux ouvriers que d'autres secteurs du monde du travail, particulièrement les classes dites «professionnelles».

«Comme conclusion, l'étude pose l'hypothèse que le secteur scolaire général «donne à chaque session un certain nombre d'étudiants au secteur professionnel». Cela est dû, selon les chercheurs, principalement à la faible scolarité du père qui influence d'une manière directe par son milieu social le changement de concentration de son enfant.

La situation familiale est un facteur de changement de concentration

Au Cégep (LG) — Une étude menée par trois étudiants en sociologie au Cégep de Drummondville, sur les raisons qui pouvaient pousser un étudiant à changer de concentration, une fois ses études collégiales entreprises, tend à démontrer que l'étudiant est plus sujet au changement, donc à l'instabilité, s'il est issu d'une famille de faible condition sociale, dont le père a un niveau de scolarité inférieur. Pierre Tourigny, Alain Routhier et André Bérubé voulaient savoir, au départ, si les étudiants qui changeaient de concentration étaient d'une façon ou d'une autre influencés par leur milieu familial, leur situation financière et la faible scolarité de leur père. L'enquête, menée en mars dernier, tend à prouver que l'étudiant issu d'une famille dont le chef a un niveau de scolarité primaire «est plus instable que ses confrères dont les pères sont plus élevés en terme de scolarité». En fait 50% des étudiants qui avaient changé de concentration étaient dans cette condition.

Par ailleurs, l'enquête démontra que les étudiants qui possédaient un emploi à temps partiel pendant la période scolaire étaient plus enclins à changer de concentration. On a en effet relevé 65,3% d'entre eux qui travaillaient à temps partiel. Les enquêteurs croient que certains facteurs invitent l'étudiant qui travaille, à changer de concentration. «Ces facteurs, bien que non spécifiés par les étudiants eux-mêmes, peuvent être en partie dus au goût de ceux-ci à une condition économique plus forte ou plus rapide selon le cas.»

«Un autre chapitre, l'étude montre assez clairement que les étudiants masculins sont plus sujets à changer de concentration que les étudiants. Les statistiques compilées par les chercheurs établissent à 65,3% la proportion d'hommes par rapport aux femmes. On explique le phénomène par la gamme de cours offerts, les ouvertures sur le marché du travail, le rôle éventuel de l'homme dans un milieu familial, qui font que l'étudiant mâle a toutes les chances d'être incité. Par contre, la femme se retrouve devant un choix de cours plus restreint, étant moins friande de carrière en sciences pures et appliquées. «En résumé, note l'étude, l'homme est plus incité que la femme, car il se sent plus «pogné».

«L'enquête semble montrer de façon assez significative que «le premier enfant dans une famille change plus souvent de concentration que ceux d'un autre rang familial». En effet, 46,15% des étudiants ayant changé de concentration (89 étudiants ont été interrogés) occupaient le premier rang. On explique cela par le fait que les étudiants qui se situent au premier rang dans la famille sont plus influencés par leurs parents dans leur premier choix de cours. Cependant, après quelques sessions, le garçon est plus au fait des possibilités qui s'offrent à lui, et est de ce fait susceptible de changer de concentration. En outre, l'étude constate que l'étudiant dont le père est un technicien ou un ouvrier spécialisé «sera le plus apte au changement de concentration». Selon leurs statistiques, 41,66% des étudiants qui changent de concentration font partie d'une famille dont le père est un ouvrier spécialisé et un technicien.

Mirabel exigera une réorganisation de la circulation aérienne (LG) — Deux fonctionnaires du Ministère des Transports étaient à l'aéroport municipal de Drummondville, la semaine dernière, pour faire part aux membres de l'Association des Pilotes de Drummondville, des nouvelles stipulations gouvernementales relatives principalement à la venue du nouvel aéroport Mirabel.

La venue de Mirabel occasionnera, on s'en doute, toute une réorganisation de la circulation aérienne dans la région de la métropole et il est indispensable que les pilotes amateurs soient au fait de l'actualité en ce domaine. Les fonctionnaires, messieurs Guy Milord et Thom Fudakowski, ont entrepris une soixantaine de pilotes et étudiants en pilotage de l'école Mober Aviation des dernières exigences en matière de recherche et sauvetage, de même que la dernière ordonnance sur les radiobalises de secours.



BIEN TOT INAUGURE L'édifice d'Acier Bernier sera bientôt en opération, comme en témoigne cette photo. On sait que cette entreprise est un important distributeur d'acier. Son marché s'étendra à toute la province.



Notre rayonnement publicitaire

De temps à autre, les Drummondvillois sont interpellés par des publications reconnues (...souvent sérieuses) à l'occasion d'un article consacré à leur région. Plusieurs ont, par exemple, gardé en mémoire la très célèbre affaire de Québec-Press qui, en 1971, publiait un article assez dur sur le leadership régional, impliquant des personnalités locales. La réaction officielle avait été symbolique: «On nous cochonne». Faut-il discuter ici de la perspicacité de Québec-Press dans sa vision, maintenant que le journal a sombré? Il reste cependant que l'occasion avait amené à une certaine prise de conscience dans les milieux autorisés. Un aspect, certes, à ne pas négliger. Autre exemple, le cinéaste Denis Arcand a tourné, il y a quelque temps, un film sur les conditions de travail dans l'industrie textile, film dans lequel on montrait les entrailles de l'une de nos usines. Le film devait être censuré par la suite... Plus récemment, le Montreal Star nous consacrait un trois colonnes sur le développement économique, à la suite de la parution des statistiques fédérales sur le revenu annuel moyen où Drummondville se rapprochait de la queue. Enfin, et j'en oublie certainement, Perspectives-Dimanche, sous la plume de M. Jacques Coulomb, nous dédiait le 7 septembre trois grandes pages. La publicité, disent les Américains, rapporte d'autant plus qu'elle est subjective. Les inventeurs du marketing savent de quoi ils parlent. Un politicien en campagne électorale pourra se passer de journalistes, mais jamais de publicité. Plus la publicité fait appel aux sentiments, plus elle est efficace parce qu'elle met la raison au placard. Un article d'information peut aussi à l'occasion faire appel à des sentiments ou à des réactions émotionnelles et ainsi se faire prendre au jeu de la publicité. Une publicité peut vanter; une publicité peut démolir; une publicité mieux inspirée peut se frayer un chemin entre les deux et tendre à être plus efficace. Quand les média de la région parlent de la région, ils font de l'information; quand des média d'autres régions parlent de la région, ils font de la bonne ou de la mauvaise publicité. Ça, c'est un raisonnement de politicien placé devant une campagne électorale.

Advertisement for 'la parole' magazine. Includes contact information for Jacques Dion, Pierre Houde, Benoit Paré, Laval Gagnon, Gérard Martin, and Jacques Mathieu. Also lists subscription rates for Canada (6.50) and États-Unis (13.00).

VENTE GÉANTE DE MATELAS

Large advertisement for Serta mattresses. Features images of various mattress models and lists prices for different sizes and types. Includes the Serta logo and contact information for Lionel Giroux.

Advertisement for 'GROS LOT' by B.V. (Bevelux). Promotes a travel package for two people for \$10,000. Includes details about the package and contact information.

# Oui... Steinberg est de votre côté!



Chez Steinberg, nous mettons beaucoup de soins dans la sélection de nos viandes. C'est ce qui nous permet de toujours vous offrir la meilleure qualité au meilleur prix possible.



La qualité de nos produits-maison Steinberg est contrôlée par nos laboratoires. Elle doit s'avérer aussi bonne sinon meilleure que celle des grandes marques.



C'est le temps des fruits et légumes chez Steinberg. Choisissez des produits de saison. Ils sont de la plus haute qualité et d'une fraîcheur inégalée.



Notre rayon boulangerie est des mieux garni qui soit. Vous y trouverez, pains de tous genres, gâteaux, beignes, tartes... de la meilleure qualité au meilleur prix possible.

## Les plus bas prix possible sur des milliers d'articles de qualité.

<b>POULETS CONGELÉS</b> MOINS DE 4 LB CANADA CATEGORIE "A" LA LB <b>78¢</b>	<b>CÔTELETTES D'AGNEAU</b> CONGELÉES, EN PANIER DE NOUVELLE-ZELANDE LA LB <b>73¢</b>	<b>HAUT CÔTÉ</b> FRAIS HACHÉ LA LB <b>78¢</b>	<b>SOC DE PORC FRAIS</b> ROULÉ ET DÉOSSÉ LA LB <b>\$1.39</b>	<b>COCKTAIL DE FRUITS</b> DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 19 OZ <b>49¢</b>	<b>CAFÉ INSTANTANÉ</b> STEINBERG BOCAL 10 OZ <b>\$1.89</b>	<b>PEPSI-COLA</b> BOUT. 26 OZ <b>29¢</b>	<b>ANTIGEL MIRA MART</b> LE GALLON <b>\$5.49</b>	
<b>FOIE DE PORC</b> TRANCHÉ, PRODUIT DÉCONGELÉ LA LB <b>49¢</b>	<b>MARGARINE MOLLE</b> MONARCH, POT JUMELÉ POT 1 LB <b>79¢</b>	<b>PAPIER DE TOILETTE</b> 1 ÉPAISSEUR WHITE SWAN POT 4 ROUL. <b>94¢</b>	<b>ENDUIT VÉGÉTAL</b> PAM BTE 1 LB <b>\$1.11</b>	<b>CONFITURES HABITANT</b> FRASES DU FRAMBOISES POT 24 OZ <b>1.27</b>	<b>BEIGNES AU MIEL</b> GLACES STEINBERG POT DE 12 <b>69¢</b>	<b>CHOU VERT</b> DU QUÉBEC CANADA NO 1 LA LB <b>11¢</b>	<b>POMMES McINTOSH</b> DU QUÉBEC CANADA FANTAISIE SAC POLY 5 LB <b>79¢</b>	
<b>BACON TRANCHÉ</b> SANS COUENNE, STEINBERG POT 1 LB <b>\$1.97</b>	<b>SALADES PARIS PÂTÉ</b> SAVEURS VARIÉES BTE 6 OZ <b>75¢</b>	<b>SACS ZIPLOC</b> 12" x 11" POT DE 20 <b>77¢</b>	<b>PÂTE À PAIN</b> CONGELÉE GAINSBOROUGH POT 1 LB <b>61¢</b>	<b>MOUTARDE PRÉPARÉE</b> LONDOR POT 16 OZ <b>44¢</b>	<b>ROULÉ À LA GELÉE</b> STEINBERG 10 OZ <b>59¢</b>	<b>RAISINS BLEUS</b> D'ONTARIO VARIÉTÉ CONCORD CANADA NO 1 PANIER 4 PINTES <b>\$1.39</b>	<b>BANANES</b> VARIÉTÉ PREMIUM PETITES ET GROSSES LA LB <b>20¢</b>	<b>AUBERGINES</b> DU NEW JERSEY LA LB <b>29¢</b>
<b>SALADE DE CHOU</b> FRAICHE STEINBERG CONT. 2 LB <b>89¢</b>	<b>PÂTE DE TOMATES</b> GATTUSO BTE 5.5 OZ <b>34¢</b>	<b>SOUPE HABITANT</b> POT 1 LB <b>47¢</b>	<b>LAIT ÉVAPORÉ</b> CRINO POT 1 LB <b>34¢</b>	<b>GELÉE DE RAISINS</b> BELCH POT 24 OZ <b>\$1.21</b>	<b>BRIOCHE SUCRÉE</b> AU CAFÉ STEINBERG POT DE 8 <b>49¢</b>	<b>BANANES</b> VARIÉTÉ PREMIUM PETITES ET GROSSES LA LB <b>20¢</b>	<b>PIMENTS VERTS</b> DES ÉTATS-UNIS CANADA NO 1 LA LB <b>39¢</b>	
<b>FRITURES D'AIGLEFIN</b> BLUE WATER 8 OZ <b>59¢</b>	<b>BOISSONS AUX FRUITS</b> F.B.I. 6 BOUT. 6 OZ <b>79¢</b>	<b>POIS OU LÉGUMES</b> BTE 28 OZ <b>47¢</b>	<b>SHORTENING DOMESTIC</b> POT 1 LB <b>63¢</b>	<b>MARGARINE MOLLE</b> POT 1 LB <b>79¢</b>	<b>GÂTEAU AUX DATTES</b> STEINBERG 15 OZ <b>49¢</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	
<b>SAUCISSON DE BOLOGNE</b> PAPIER CIRE CANADA PACKERS LA LB <b>69¢</b>	<b>CRISTAUX TANG</b> À SAVEUR D'ORANGE POT 4 ENV. 3 1/2 OZ <b>\$1.15</b>	<b>GAUFRES CONGELÉES</b> AUX BLEUETS AUNT JEMMA POT 10 OZ <b>65¢</b>	<b>FARINE</b> STEINBERG SAC 7 LB <b>\$1.09</b>	<b>MAIS EN GRAINS ENTIERS</b> FANTAISIE ORCHARD KING BTE 12 OZ <b>37¢</b>	<b>TARTE AUX POMMES</b> AVEC DU SANS CANNELLE STEINBERG 24 OZ - 8" CH. <b>69¢</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	
<b>JAMBON CUIT</b> TRANCHÉ HYGRADE 12 OZ <b>\$2.28</b>	<b>NESTLÉ QUIK</b> CHOCOLAT INSTANTANÉ BTE 2 LB <b>\$1.81</b>	<b>LIMONADE SEALTEST</b> CONT. 1/2 GALLON <b>83¢</b>	<b>SACS DE THÉ</b> RED ROSE ORANGE PEKOE POT 1 LB <b>\$1.11</b>	<b>MARGARINE MOLLE</b> POT 1 LB <b>79¢</b>	<b>MACARONS AU COCO</b> STEINBERG POT DE 15 <b>79¢</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	
<b>SAUCISSON DE BOLOGNE</b> TRANCHÉ HYGRADE 16 OZ <b>89¢</b>	<b>BISCUITS DARE</b> AVEC BRISURES DE CHOCOLAT SAC 1 LB <b>89¢</b>	<b>MÉLANGE À MACARON</b> TWINKLE POT 12 OZ <b>67¢</b>	<b>SOUPE AUX LÉGUMES</b> ATYMER BTE 1 LB <b>20¢</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	
<b>JAMBON STYLE "DINER"</b> HYGRADE LA LB <b>\$2.48</b>	<b>ALPHABITS POST</b> POT 15 OZ <b>85¢</b>	<b>CERISES ROUGES</b> MARASCHINO SAXONIA POT 16 OZ <b>\$1.49</b>	<b>FÈVES AU LARD</b> CLARK AVEC SAUCE-TOMATE BTE 1 LB <b>37¢</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	
<b>FILET DE MORUE</b> CONGELÉ PRESTIGE LA LB <b>\$1.05</b>	<b>NOURRITURE POUR CHIENS</b> TOP BOEUF OU POULET BTE 25 1/2 OZ <b>29¢</b>	<b>BISCUITS SODA</b> SALES OU NON STEINBERG BTE 1 LB <b>67¢</b>	<b>MÉLANGE À GÂTEAU</b> DUNCAN HINES POT 19 OZ <b>69¢</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	
<b>CRETONS</b> STEINBERG POT 10 OZ <b>\$1.05</b>	<b>ESSUIE-TOUT</b> DECORE VIVA POT 2 ROUL. <b>99¢</b>	<b>DINER ROULÉ</b> KRAFT POT 8 OZ <b>49¢</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	<b>POUR BELLE DE PLASTIQUE</b> CONT. 20 GAL. <b>\$4.99</b>	

Tout compte fait, c'est encore chez Steinberg que le total de votre commande reste le plus avantageux.

**Oui...  
Steinberg  
est de notre côté!**

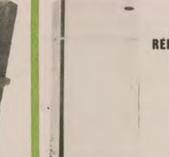
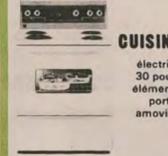
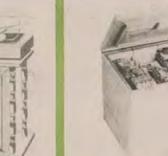
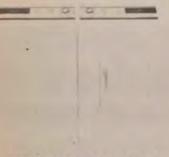
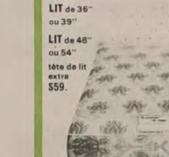
**Faites-en la preuve!**

Tous les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au samedi inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Les articles cochés sont ceux qui, par leur qualité nutritive, font partie de la liste d'achats pour un régime nutritif suggérée par la Commission de surveillance du prix des produits alimentaires.



# SUPER-VENTE D'ENTREPÔT

NOUS AVONS DE NOMBREUX SPÉCIAUX POUR VOUS FAIRE ÉCONOMISER... PROFITEZ-EN!

 <p><b>CALCULATRICE LLOYD'S</b> Modèle EH9036 Pour usage général 5 fonctions</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$1999</b></p>	 <p><b>T V PORTATIVE 12" ADMIRAL</b></p> <p>Service inclus</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$98</b></p>	 <p><b>T V COULEUR 26" ADMIRAL</b></p> <p>100% transistorisée Modèle 26AL18</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$627</b></p>	 <p><b>T V PORTATIVE 20" ADMIRAL</b></p> <p>Service inclus</p> <p>100% transistorisée</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$159</b></p>	 <p><b>RÉFRIGÉRATEUR</b> 5 pi. cu. Danby</p> <p>Capacité de 10 pieds cubes</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$179</b></p>	 <p><b>REFRIGÉRATEUR</b> Capacité de 10 pi. cu.</p> <p>Modèle C1075</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$239</b></p>
 <p><b>T V COULEUR 20" PHILIPS</b></p> <p>100% transistorisée</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$459</b></p>	 <p><b>T V COULEUR 20" ADMIRAL</b></p> <p>100% transistors</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$437</b></p>	 <p><b>T-V COULEUR 26" PHILIPS</b></p> <p>G26P244 4 modules 100% transistorisée service inclus</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$599</b></p>	 <p><b>FAUTEUIL BERÇANT</b></p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$29</b></p>	 <p><b>REFRIGÉRATEUR</b> Sans givre 2 portes grande capacité</p> <p>SERVICE GRATUIT</p> <p>LIVRAISON GRATUITE</p> <p>Modèle BNT 375G Quantité limitée</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$309</b></p>	 <p><b>REFRIGÉRATEUR</b> sans givre Belanger</p> <p>Modèle BF1683</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$399</b></p>
 <p><b>LAVE-VAISSELLE KitchenAid</b></p> <p>VOYEZ LA GAMME COMPLÈTE AUX BAS PRIX GIROUX</p>	 <p><b>CUISINIÈRE</b> 24 pouces porte vitrée</p> <p>PLAN DE CRÉDIT SI DÉSIRÉ</p> <p>Modèle E2075</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$194</b></p>	 <p><b>CUISINIÈRE</b> électrique 30 pouces éléments et porte amovibles</p> <p>LIVRAISON GRATUITE</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$219</b></p>	 <p><b>CUISINIÈRE</b> 30 pouces automatique</p> <p>• PORTE VITRÉE • ÉLÉMENTS AMOVIBLES</p> <p>LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE</p> <p>Admiral E3075G Quantité limitée</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$185</b></p>	 <p><b>STÉRÉO LLOYD'S</b></p> <p>Support en supplément</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$169</b></p>	 <p><b>CONGÉLATEUR</b> QUANTITÉ LIMITÉE</p> <p>Modèle CF775</p> <p>Prix à partir de</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$219</b></p>
 <p><b>NORESCO</b></p> <p><b>STÉRÉO NORESCO</b></p> <p>2 colonnes de son l'ensemble 84515</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$329</b></p>	 <p><b>HITACHI</b></p> <p><b>T V COULEUR 20" HITACHI</b></p> <p>100% transistorisée</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$499</b></p>	 <p><b>DESHUMIDIFICATEUR ELECTROHOME</b></p> <p>automatique</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$129</b></p>	 <p><b>STEREO LLOYD'S</b></p> <p>complet avec deux colonnes de son</p> <p>FR6891</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$88</b></p>	 <p><b>STÉRÉO LLOYD'S</b></p> <p>Centre professionnel d'enregistrement exclusif pouvant contenir 2 cartouches 8 pistes. Valeur de \$349.95</p> <p>Note: en option table-tourneuse et support</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$299</b></p>	 <p><b>MATELAS</b> de 36" ou 39" MATELAS de 48" ou 54"</p> <p>LIT de 36" ou 39" \$59 LIT de 48" ou 54" \$59</p> <p>36" ou 39" \$59 48" ou 54" \$89</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$59 \$89</b></p>
 <p><b>LAVEUSE ET SÈCHEUSE INGLIS</b></p> <p>Modèle E042000 E082000</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$529</b></p>	 <p><b>LAVE-VAISSELLE</b></p> <p>mobile INGLIS 3 cycles 2 vitesses</p> <p>E320000</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$339</b></p>	 <p><b>LAVE-VAISSELLE</b></p> <p>encastré INGLIS 3 cycles 2 vitesses</p> <p>E330000</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$319</b></p>	 <p><b>SÈCHEUSE AUTOMATIQUE</b></p> <p>Inglis Maytag</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$199 \$259</b></p>	 <p><b>MATELAS</b> de 36" ou 39" MATELAS de 48" ou 54"</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$39 \$49</b></p>	 <p><b>MATELAS</b> de 36" ou 39" MATELAS de 48" ou 54"</p> <p><b>BAS PRIX GIROUX \$59 \$89</b></p>



M. LIONEL GIROUX PROPRIÉTAIRE

## Les handicapés devraient se regrouper

par Claudette Hallée

(le Richelieu)

Vendredi dernier quelques membres du club Richelieu rencontraient l'auteur de cet article ainsi que M. Bertrand Houle et Mme Thérèse Houle, à la suite d'un article paru récemment dans La Parole. Ces propos qui se faisaient le porte-parole de plusieurs handicapés rencontrés à tout hasard, posaient une interrogation vis-à-vis de la distribution des argents recueillis par le Club Richelieu à l'occasion de son radiothon. On sait que cet événement, devenu annuel, occupe une place très importante dans l'aide apportée à différents organismes et individus nécessiteux. M. et Mme Houle, invités pour la circonstance et connaissant bien le milieu des handicapés, avaient été eux-mêmes témoins de pareilles opinions.

Les membres du Club Richelieu ont tenu à préciser avant tout que leur association n'était pas obligée de venir en aide aux handicapés. S'ils consentaient à succomber à cet intérêt, c'était uniquement pour répondre aux «quelques» demandes qu'ils ont reçues. Ces derniers ont de plus démenti les rumeurs disant qu'ils n'auraient pas distribué l'argent que des personnes dans le besoin auraient sollicité auprès de leur organisme. Selon ces derniers, la population de Drummondville et de la région a rarement recours à leurs services. Le Richelieu entend par là que les demandes officielles provenant de groupes d'handicapés se font peu fréquentes. Naturellement les sollicitations du grand public ne sont plus à compter. Mme Houle a toutefois démontré son désaccord à cet effet en disant qu'elle n'avait reçu aucune réponse à une lettre envoyée par le Centre artistique Drummond, au Club Richelieu. Ses représentants se sont d'abord excusés de cette omission et ont ajouté que la période des vacances ou une mauvaise destination auraient sans doute pu entraver leur initiative. Les membres Richelieu ont discuté cette question en acceptant l'invitation de se rendre au Centre artistique constater le travail des handicapés et en achetant de leurs œuvres plutôt que de leur remettre des dons. Les handicapés se sentiraient de cette façon, doublement valorisés.

La question des «barrières architecturales» a également marqué un point important au cours de cette conversation. Selon le Richelieu, aucune demande de passerelle pour le Centre Culturel ne leur aurait été formulée. Les représentants du club social ont toutefois dit qu'ils appuieraient grandement cette demande auprès de la Cité de Drummondville. On sait que cette structure est devenue obligatoire depuis quelque temps pour le bien commun de tous.

M. et Mme Houle ont de plus exprimé au nom des handicapés, le besoin de transport et plus précisément les accommodations physiques et financières. Les membres du Club Richelieu ont fait part qu'une somme de \$2,275 aurait été remise pour le déplacement des enfants infirmes pour les loisirs d'été et pour les camps d'enfants infirmes. On sait que le transport était assuré par les autobus Bouleau. Mais il semble que là encore on éprouve des difficultés.

Le Club Richelieu a tenu à mentionner qu'il apportait son aide aux services sociaux, aux Semaines Culturelles, aux échanges étudiants, à des particuliers dans le besoin, à deux projets Perspectives-Jeunesse (Vacance-nature et D.E.F.I.T.). Ses représentants ont dit que la force d'un club consistait dans la diversité de ses œuvres et qu'il était le plus «vieux» club. Ceux-ci ont manifesté la ferme intention d'aider les handicapés à sortir de leur marasme et à leur rendre hommage pour leurs activités physiques et intellectuelles.

Cette rencontre qui se devait pertinente a aussi revêtu une allure fort courtoise et prometteuse pour le sort des handicapés de Drummondville, de la région et qui sait...



Détails raffinés

Le raffinement dans les détails... voilà bien ce qui caractérise la collection de Michel Robichaud pour French Maid Lingerie. Boutons en tissu, passepoils de satin, liserés sur le biais... Des touches féminines, toutes délicates, sur ses débarbouilles, ses robes de nuit et ses pyjamas. Coiffure Elmer de la Coupe, Montreal et New York.

## La femme autonome

Laquelle d'entre nous est en mesure d'affirmer qu'elle est totalement libérée de tous les conditionnements qui pèsent sur les femmes depuis des siècles? La journaliste Adèle Lauzon affirmait récemment, dans un excellent document qui devait servir de point de départ aux discussions d'un atelier de travail de carrefour '76, qu'il nous fallait nous «déconditionner».

Dans cette opération de déconditionnement, l'information joue un rôle primordial. Mme Lauzon nous proposait alors un type d'information basée sur la notion de «femme seule», c'est-à-dire l'information s'adressant à la femme de travail alors la pousser à se recevoir comme un être seul, autonome, entièrement responsable de sa vie, quel que soit son état civil ou sa vie amoureuse: célibataire, mariée, séparée ou divorcée, veuve ou abandonnée.

L'information commence avec l'éducation, ce soit à l'école, dans la famille, les loisirs, le contact avec les mass-media. Globalement et en détails, la femme depuis son enfance, est informée en vue son rôle futur d'amante, d'épouse et de mère. Si au contraire, l'information et les services qui en découlent étaient étroitement liés à une perspective de libération, il deviendrait possible d'embarquer graduellement la gent féminine dans un processus de libération.

Dans un premier temps, l'information aiderait la femme à prendre conscience de sa condition et de la domination qui s'exerce sur elle. Ensuite, elle lui donnerait envie de changer sa condition et lui offrirait des moyens démontrant la possibilité de sa libération.

«A partir du moment où une femme se perçoit comme un être seul, responsable de sa vie présente et future, il lui paraîtra essentiel, souligne Adèle Lauzon, de défendre tous ses droits: au travail et dans l'ensemble de la vie sociale. Cessant de considérer son intrusion dans le monde du travail comme une aventure provisoire, en attendant le mariage, comme une faveur spéciale ou comme le résultat d'une malchance, elle sentira le droit et les motivations d'exiger partout une place égale.

La nouvelle conception de l'information préconisée par cette journaliste chevronnée, oriente le combat féminin d'une façon foncièrement positive. Elle exclut les déclarations d'hostilité, les récriminations verbales et la tendance punitive envers l'homme.

Les médias d'information doivent travailler à valoriser la femme en tant qu'individu et non en tant que femme d'un autre. Ils doivent donc lui apporter tous les renseignements pratiques permettant à un être de bien se débrouiller seul.

## Pourquoi est-on fou?

C'est là une question qui ne recevra sans doute jamais de réponse entièrement satisfaisante. «Qui est fou? Toute société a les siens, parqués dans des asiles, comme les incurables ou les vieillards. On le sait. On en parle peu. Est-ce la peur?»

La maladie mentale est un phénomène augmentant dans les pays à haut niveau de développement: la structure familiale éclate, les populations se déplacent, l'angoisse augmente à cause de la compétition qui est loi dans les pays sur-industrialisés.

La chercheuse Denise Bombardier et le réalisateur Micheline Dimarco, ont choisi de nous présenter, sans masque, la maladie mentale dans le cadre d'un «dossier» télédiffusé en dix émissions, les vendredis à 22h.

Affecté à la chronique de télévision du «Devoir», le journaliste Jean Basile estime que les responsables de cette émission ont bien fait de choisir une approche non scientifique mais humaine de cette maladie. Ce qu'il nous faut, explique-t-il, c'est comprendre que les malades mentaux ne sont pas tellement différents de nous «sinon par quelques nuances» ainsi que le signalait un psychiatre.

Ces malades font partie de la société et d'autant plus que la maladie mentale est souvent engendrée par elle. En somme, nous avons tous une part de responsabilité face à eux, la première étant de les comprendre et de les accepter.

## «Le grand» Gilbert Bécaud de retour à Drummondville, le 7

Après plusieurs années d'absence, le célèbre Gilbert Bécaud nous rendra vi-

site, le 7 octobre, au Centre Culturel. Celui-ci ne visitera cette

année qu'une dizaine de villes au Québec. Le public de Drummondville aura donc le privilège de voir Gilbert Bécaud dans un tout nouveau récital, soit le même qu'il présentera à l'Olympia de Paris pendant deux mois, immédiatement après son séjour au Québec. Ce dernier ne donnera pas de spectacle à la Place des Arts.

Gilbert Bécaud n'a pas reçu à tout hasard le titre de «Monsieur 100,000 volts». On lui a attribué pour la qualité et le volume de sa voix en plus de reconnaître sa présence sur scène peu commune et son talent d'accompagnateur-pianiste qui a marqué ses débuts.

Bécaud est également applaudi pour ses compositions. Il sera accompagné de huit excellents musiciens. Les billets sont disponibles chez Albert Martier, tabaciste.



**Y A PEU DE CHOSES QUE JE PRENDS AU SÉRIEUX!!! MAIS... LORSQU'IL S'AGIT DE L'ACHAT DE MEUBLES LÀ C'EST SÉRIEUX**

**BENOÎT THIBEAULT**  
ANNONCEUR AU POSTE CHR D

**C'EST POURQUOI SETLAKWE MEUBLES**

EST LA MAISON QUE JE VOUS RECOMMANDE FORTEMENT POUR SON CHOIX ET LA QUALITÉ DE SES MEUBLES; POUR SON SERVICE ET SURTOUT POUR SES PRIX ABORDABLES.

«Moi, j'ai choisi des meubles futuristes, que voulez-vous J'AIME ÇA. Mais il y a bien d'autres styles chez Setlakwe. Allez-y faire un tour et vous comprendrez pourquoi.

**SETLAKWE C'EST MON MEILLEUR!**

**SETLAKWE MEUBLES**  
TÉL. 478-2836  
312 LINDSAY  
DRUMMONDVILLE

**GROS LOT**  
UN VOYAGE TRAVELING POUR 3 PERSONNES  
Ameublement & Accessoires électriques  
TRICAGE/DRAWING: 23 DEC. 1975

**\$10,000**

Nom - Name  
Adresse - Address  
Ville - City

Que veut dire les lettres BV  
What does BV stand for



tout le monde le dit  
**NOS BAS PRIX SONT IMBATTABLES**  
GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENT

**Lionel Giroux**  
MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

252, RUE ST-JEAN DRUMMONDVILLE TEL. 477-1316



### Par la faute de Nicole (Pierre Parenteau)

Quand j'ai rencontré  
Le ciel était doré,  
Le soleil sur la plage  
Excitait même les sages;  
Je suis devenu « fol- »  
Quand j'ai vu la Nicole,  
Un courant électrique  
Me dit perdre mes « barniques- »  
Ses charmes wickhammiens  
Lui donnaient bien du chien;  
Les feux de ses regards  
Parlaient comme des bavards,  
Invitant mon ardeur  
A lui faire du bonheur.  
D'abord point ne voulu  
De ces plaisirs menus;  
Étant homme de foi  
Soumis à une loi  
Je préférai souffrir  
Noblement le martyre  
Que ce renoncement  
M'imposait cruellement;  
Puis m'avisant soudain  
Que ce cruel dédain  
Pouvait avoir choqué

La sainte charité,  
Je revins sur mes pas  
La servir en soldat  
En un combat douteux  
Qui nous rendit heureux.  
Plus tard, de mon bonheur,  
Je compris le malheur,  
Et le remords mortel  
De m'être fait rebel  
Au saint vouloir divin  
Pour des plaisirs si vains,  
D'avoir souillé d'ordures  
Ma belle âme si pure,  
M'éloigna du chacal  
Qui m'entraînait au mal  
Et me livra repu  
Aux plus saintes vertus.  
Ayant fait pénitence  
Par juste repentance,  
Il me reste à prier  
Sans me décourager,  
Pour que revienne à Dieu  
Le cœur si odieux  
Et la tête si folle  
De la belle Nicole

### Les activités reprennent au club 30-80

Pour la plupart les vacances sont terminées, chacun reprend donc ses activités habituelles. Le club 30-80 ne fait pas exception à cette règle. Les soirées canadiennes du jeudi et samedi conser-

vent leur cachet particulier. Comme ce fut le cas pour la récente soirée de samedi où tous les amis du club se sont retrouvés dans la joie et l'entraîn. M. Edgar Audet, « le grand », au violon a su apporter la bonne humeur que chacun attendait en se rendant au 154 rue St-Damase, coin 9e Ave.

### Problème no 29 6 lettres cachées THEME La pègre

**MOT-MYSTÈRE**

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

Alice Police atterré  
brigand can clan contrebande crime  
déliquant dur 5 écopé égaré étre gag contrebande gage

sarrot  
légité  
nécessite  
pâlote  
R sang  
U ururateur  
raté  
mélèze  
veillard  
voeur  
vice  
vicié  
vicié  
volée  
voler

La réponse du problème précédent: déraison

1	A	R	E	V	O	L	V	E	R	E	G	O	R	G	E
2	L	C	D	L	R	I	S	E	I	V	E	S	E	E	V
3	L	R	N	I	C	U	N	D	I	T	A	E	R	T	E
4	O	I	A	E	R	N	E	O	E	N	E	H	I	R	L
5	P	M	B	N	O	G	L	T	G	N	R	C	T	V	E
6	O	E	E	D	A	E	S	C	A	R	E	I	A	D	R
7	L	V	R	R	E	N	C	M	T	P	A	R	N	M	S
8	I	O	T	T	A	L	O	O	D	M	R	A	E	E	C
9	C	L	N	M	A	C	I	C	I	E	B	U	R	A	V
10	E	E	O	N	R	R	E	N	T	M	R	V	S	E	N
11	R	R	C	A	U	T	A	E	Q	T	I	V	I	U	S
12	T	U	N	E	I	B	G	M	R	U	G	N	I	R	R
13	A	E	P	A	L	A	R	I	S	A	A	T	U	E	A
14	L	U	R	E	G	N	E	U	N	R	N	N	U	T	T
15	P	T	T	O	R	R	A	G	D	C	D	T	T	O	E

### Cours de yoga (par Jean Roy)

La série de cours de yoga, donnée par le professeur Jean Roy débutera les 7 et 8 octobre prochains. Depuis 10 ans ce dernier a fait ses preuves dans l'enseignement des techniques de relaxation et du yoga en tant qu'art de vivre. Tous ceux qui désirent échapper aux inconvénients du rythme de la vie moderne, profiteront sûrement de cette session de cours offerte par le Service de la récréation.

L'inscription pour 8 semaines, à raison d'un cours par semaine, coûte \$15. Pour de plus amples renseignements ou inscriptions, veuillez communiquer avec le numéro 472-3629.

## AVIS

### L'HÔPITAL VÉTÉRNAIRE ST-CHARLES ENR.

désire aviser sa clientèle que la section des petits animaux sera fermée à partir du 1er septembre.

MERCI DE VOTRE CLIENTÈLE.

Dr. Michel Savard, M.V.  
Dr. Jérôme Girard, M.V.

**POUR LES ANIMAUX DE LA FERME  
336-2757**

### Vandalisme sur la propriété municipale

Les autorités de la Cité de Drummondville lancent un appel au civisme relatif à la vague de vandalisme qui sévit actuellement sur la propriété municipale.

Les bâties municipales servant à des fins récréatives et plus particulièrement les chalets et les parcs subissent régulièrement des dommages, lesquels atteignent souvent des sommes relativement élevées.

Chaque fois qu'un tel incident se produit, la population s'en trouve pénalisée puisque les budgets affectés à la réparation proviennent directement des fonds servant à financer les programmes de loisirs destinés à la population de tous les âges.

C'est pourquoi les autorités municipales désirent sensibiliser la population toute entière à ce problème qui devient de plus en plus onéreux. Les parents se doivent de donner une éducation saine à leur enfant afin de lui apprendre à respecter le bien public, car en définitive c'est l'individu qui paie la note.

La société se doit de prendre ses responsabilités. Les structures en place permettent une surveillance normale, cependant les problèmes actuels nécessitent la vigilance de toute la population.

Le bien public appartient à toute la population, mais c'est aussi la population qui en défraie le coût. Soyez aux aguets!

### Bien se nourrir (par Clotilde Archambault)

#### Mon enfant mange-t-il bien?

L'année scolaire est déjà commencée. Pour la maman, c'est l'inquiétude de savoir si ses enfants ont une bonne alimentation afin de prévenir la maladie et de maintenir le maximum de rendement à l'école.

Certains étudiants reviennent à la maison prendre le diner. Plusieurs autres apportent leur «boîte à lunch» et d'autres fréquentent la cafétéria scolaire pour tout le repas ou une partie du repas.

Quel que soit le mode de diner utilisé, il faut que l'enfant connaisse et choisisse lui-même ce qu'il doit manger. L'alimentation doit faire partie intégrante de l'éducation au même titre que tout autre matière enseignée. Tout étudiant ne doit-il pas manger 3 fois par jour 365 jours par année!

À titre d'exemple voici ce qu'un étudiant doit consommer dans une journée pour se maintenir, grandir et être en bonne santé.

La journée est divisée en 3 repas auxquels une à deux collations peuvent être ajoutées.

**Un bon déjeuner:** 1 fruit; 1 portion de céréales; 2 rôties; 1 à 2 onces de viande ou substitut; 2 carrés de beurre ou de margarine fortifiée; 8 onces de lait enrichi de vitamine D.

**Collation:** Lait enrichi, fruit.

**Diner à la maison ou à la cafétéria:** Soupe ou jus; 4 onces de viande ou substitut; légumes (fréquemment crus); pomme de terre ou substitut; dessert: fruit, gelatine, carré aux fruits, glace, dessert à base de lait, gâteau; pain et beurre; 6 onces de lait enrichi de vitamine D.

**Diner «boîte à lunch» (Repas froid):** Jus de tomate, de légumes ou de fruits; sandwichs à la viande ou substituts; légumes crus; salade de choux, céleri, carotte, laitue, radis, concombre; dessert: pouding au lait, fruit frais ou en conserve (pomme, raisins, pêche, banane, poire); lait enrichi de vitamine D.

**(Repas chaud):** Jus ou soupe chaude apportée dans un thermos ou prise à la cafétéria; viande avec bouillon ou sauce apportée dans un thermos (boeuf aux légumes, spaghetti, hachi, blanquette de poisson ou de viande); légumes, desserts, breuvage même que pour le repas froid.

**Collation:** fruit ou lait enrichi de vitamine D.

**Souper:** Soupe ou jus; 4 onces de viande ou substituts; légumes crus ou cuits; pomme de terre ou substituts; dessert (voir diner); lait enrichi de vitamine D.

**Collation:** Lait ou fruit.

Substituts de la viande: fromage, oeuf, poisson, beurre de pistache. Substituts du pain: pomme de terre, pâtes alimentaires, céréales, biscuits.

Ce menu apportera 100 grammes de protéines par jour à l'étudiant et d'après les variantes du dessert, il donnera 2,500 à 3,000 calories. Un garçon de 13 ans doit recevoir 3,100 calories et une fille 2,600 calories par jour. Le choix judicieux d'une à deux collations apportera le complément calorifique nécessaire d'après les besoins variables de l'étudiant.

Un enfant qui consomme ces aliments retrouve tout ce qu'il a besoin; tout surplus vitaminique devient inacceptable.

Connaisant les besoins alimentaires journaliers de l'enfant, il reste à faire valoir l'art de choisir des aliments sains, variés et bien appêtés. C'est là que le talent de cordon-bleu prendra toute une importance!

C. Archambault, Dt. P.

A la semaine prochaine il sera sujet du lait. Pour vos questions d'ordre alimentaire, écrivez à: Michaud & Archambault, Diététistes-Conseils, 455 Bruno, Drummondville, P.Q.

Vous retrouverez vos réponses dans La Parole.

### Hors série

#### Ardéchois, Coeur fidèle

1815, rentrant dans son village d'Ardèche, les guerres finies, le capitaine Toussaint Rouveyre (Ardéchois, Coeur fidèle) apprend que son jeune frère a trouvé la mort dans une rixe. Celle-ci oppose

les deux clans rivaux des Compagnons du Tour de France: les «devorants» et les «gavots». Cette histoire épicure met en vedette Sylvain Joubert et Claude Brosset.

Envoûtante série couleur en six épisodes, basée sur des faits vécus, coproduite par les Télévisions française, suisse, belge, la société allemande Taurus Film et Technisonor.

Avec *Ardéchois, Coeur fidèle*, on découvre un milieu métré, d'aire passionnant, en partagent la vie de compagnons, affiliation, grand rité de réception, apprentissage de l'art du trait, fêtes, funéraires, etc.

### Votre beauté

Odette Nadeau e.v.d.  
MARIA GALLAND



Comment lutter contre le froid? Voici quelques petits trucs pour permettre à l'organisme de lutter contre le froid.

**Le sel s'avère très utile** pour assurer les échanges entre les cellules, pour retarder l'eau utile au renouvellement des organes et à la combustion des hydrates de carbone, enfin pour retenir les autres sels minéraux et en particulier le potassium dont le manque entraîne d'immenses fatigues, quand il ne s'agit pas de crampes.

**La circulation:** Beaucoup de femmes se plaignent d'avoir une mauvaise circulation veineuse: elle ont souvent les doigts et les pieds froids. Si en outre les jambes gonflent, cette impression est beaucoup plus pénible et on arrive jamais à se réchauffer. Il faut savoir que l'alimentation joue un rôle; plus on est musclée, meilleure est la circulation veineuse.

On peut aussi conseiller de faire un mouvement simple, mais dont les résultats sont assez rapides: des flexions sur la pointe des pieds; commencer par sept ou huit flexions quotidiennes et augmenter la dose peu à peu jusqu'à faire cet exercice trente fois.

**Fatigue:** Si l'on est plus fatiguée l'hiver, c'est que notre environnement ne pousse pas à la joie de vivre: se réveiller quand il fait nuit, voir un jour grisâtre se lever, cela donne envie de retourner se coucher. Mais il y a autre chose: les suites de rhumes et de gripes et surtout les traitements par lesquels on croit bien de les soigner, la perpétuelle contraction des muscles, généralement toujours les mêmes (épaules) que l'on utilise instinctivement pour lutter contre le froid, le manque d'exercice, l'air desséché par le chauffage central, enfin le manque de «vitamine D».

À la semaine prochaine.

Votre esthéticienne,  
Odette Nadeau, e.v.d.  
Institut de beauté Cléopâtre  
475 Lindsay (angle St-Edouard)  
Tél. 477-3273



### A la télévision de Radio-Canada



## ROLMEX

le plus important laboratoire en médecine de source naturelle d'amérique

Les laboratoires ROLMEX possèdent maintenant 13 années d'expérience en médication de source naturelle. Des milliers de personnes apprécient, chaque jour, leurs produits et les services qu'ils rendent.

Un personnel hautement qualifié, des laboratoires des plus perfectionnés permettent à nos conseillers de vous apporter une aide précieuse pour conserver votre santé.

Les produits ROLMEX sont distribués dans votre région par notre conseiller.

M. Claude Pélouquin, Gérant  
136, Des Chatagniers,  
Drummondville, Qué. — Tél.: (819) 472-6754

Horizon santé, revue trimestrielle, vous invite à lire ses pages qui vous aideront à maintenir votre santé mentale et physique.

ROLMEX INC.  
Varennes, Qué. tél. 866-6318

# CHRD

## 1480

### LA RADIO

# DE TOUTES

# LES COULEURS

### Confiez-la à un expert.

Singer remettra votre machine à coudre en très bon état grâce à son programme d'inspection en 7 points. Nous...

1. réglons la tension des fils
2. réglons le mécanisme d'avancement des tissus
3. nettoyons le mécanisme d'enfilage
4. réglons la tension de la courroie
5. vérifions les fils électriques
6. lubrifions la machine
7. vérifions et lubrifions le moteur

Passiez nous voir ou appelez-nous aujourd'hui \$995

Tous les Centres de COURE SINGER, vous offrent un magasin même, une station de COUURE SINGER pour la réparation de tous genres de machines à coudre.

# SINGER

### L'élégant New Era.

#### Le plus résistant des couvre-planchers Armstrong.

## \$1680 lavc.

Quand votre fils décide qu'il est la réplique canadienne de Mario Andretti, votre nouveau couvre-plancher fait mieux d'être assez résistant pour le prendre.

Le New Era, un produit exclusif à la Boutique du couvre-plancher, est fabriqué en pensant à ce Mario Andretti en herbe. C'est le plus résistant des couvre-planchers de vinyle en relief signés Armstrong.

Ainsi, le New Era est capable de prendre toutes les épreuves auxquelles le soumettra votre famille, et même plus. Il se présente aussi en 4 élégants motifs (celui-ci s'appelle Swirl Mosaic)

et quelque 20 magnifiques couleurs. Le New Era est donc aussi élégant que résistant.

Venez admirer le New Era à notre Boutique du Couvre-Plancher

Ce que vous apprécierez le plus à notre Boutique du Couvre-Plancher, c'est l'aide que vous fourniront nos vendeurs.

Ils connaissent vraiment leur affaire. Et c'est important pour vous, puisque choisir le couvre-plancher qui convient exactement à votre maison n'est pas toujours la décision la plus facile à prendre.

Surtout quand vous avez sous les yeux le plus beau choix de couvre-planchers Armstrong en ville. (Nous avons plus de 200 motifs et couleurs à vous offrir.)

Nous vous aiderons aussi dans vos idées de décoration, grâce à un ingénieur système appelé coordonnateur de couleurs.

C'est une merveilleuse façon de voir ce qui s'harmonise ensemble.

Nous avons même un endroit où vous pouvez vous asseoir et réfléchir quand vous n'arrivez pas à vous décider.

Et nous ne faisons pas que promettre une installation professionnelle. Nous la garantissons. Par écrit.



**A. DUPUIS LTÉE**  
159, RUE LINDSAY  
DRUMMONDVILLE  
TÉL.: 472-1103

**LES ARMOIRES & TAPIS LAFERTÉ LTÉE**  
1650, BOUL. LEMIRE  
DRUMMONDVILLE  
TÉL.: 478-2582

### Maman pourra initier bébé au patinage

Une nouvelle expérience sera tentée cet automne par la division «Sport et Plein Air» des SRCDD. Il s'agit de permettre à la maman au foyer d'initier son enfant à l'apprentissage du patin.

Pour ce faire, les SRCDD mettront gracieusement à la disposition des mamans des périodes de patinage «Adultes-Enfants» en après-midi au Centre Civique. Ces périodes seront ouvertes strictement aux adultes accompagnés d'un enfant.

Cette expérience poursuit un second objectif, soit de permettre à la femme au foyer de s'extérioriser, de rencontrer des amies et aussi de faire de l'exercice, combien salutaire mais souvent inexistant chez elle.

Celle-ci pourra donc se rendre au Centre Civique tous les mardis après-midi.

### Cours de flûte à bec

M. Joseph Guillemette, professeur de flûte à bec et détenteur d'un baccalauréat en pédagogie et en musique, invite tous les adultes et les enfants qui s'intéressent à la flûte à bec, à suivre des cours au Centre Culturel.

Les inscriptions auront lieu jusqu'au 30 septembre au numéro de téléphone: 1-396-5459.

Le matériel requis est d'une valeur de \$5 à \$10 et la série de cours d'une durée de 30, est de \$45 pour les enfants et de \$60 pour les adultes. Ce cours se verra une initiation à la technique de la flûte à bec et une acquisition de connaissances de base.

Les cours ont lieu le mercredi à 16h30 pour les enfants de 9 à 11 ans; à 19h pour les enfants de 12 à 14 ans et à 20h pour les adolescents et les adultes.

### Horaires du patinage libre

L'horaire du patinage libre au Centre Civique entrera en vigueur samedi le 20 septembre prochain. Il se poursuivra jusqu'à la période des Fêtes.

Il y aura donc patinage libre: samedi: de 13h15 à 14h45; de 19h30 à 21h; et dimanche: de 13h15 à 14h45.

D'autres périodes s'ajouteront à celles-ci à l'occasion de congés scolaires et autres circonstances spéciales. Ces périodes seront annoncées quelques jours précédant la journée d'ouverture.

Les tarifs ont été établis comme suit: \$0,50 pour les personnes âgées de 13 ans et plus, \$0,25 pour les enfants de 12 ans et moins ainsi que \$0,25 pour les spectateurs.

Les séances de patinage libre au Centre Civique sont programmées par la division «Sport et Plein Air» des Services Récréatifs et Communautaires; pour d'autres informations, communiquer avec le secrétaire au 300 rue Cockburn ou au tél. 478-4111 (47).

### L'Afées St-Jean-Baptiste en recrutement

Plusieurs activités reprendront à l'Afées St-Jean-Baptiste avec la venue du mois de septembre. Cette nouvelle saison sera axée sur le thème: «Présente à la société nouvelle».

L'Afées est en pleine saison de recrutement. Toutes les dames intéressées à se joindre au mouvement pourront se rendre au conseil de l'église St-Jean-Baptiste, le 17 septembre à 20h (entree sur la 12e avenue).

d'initier leur enfant à une forme de loisir, tout en leur permettant de se divertir elle-même et à très bon compte.

Les Services Récréatifs et Communautaires s'efforcent de répondre aux besoins réels du milieu et dans cette tentative, ils veulent favoriser la femme au foyer. Commentaires et suggestions sont attendus au 300 Cockburn au tél. 478-4111 (47).

### Reprise des cours de patinage artistique

Les cours s'adressent à tous les garçons et filles de Drummondville et des environs. Les postulants devront être d'âge scolaire ou savoir patiner. Le patin de

fantaisie est exigé pour tous: (garçons et filles), et le port de la jupe ou tunique est requis pour les filles.

La coordination des cours est sous la responsabilité de Mme Margot Giasson, professionnelle en matière de patinage artistique, aidée de huit moniteurs ayant obtenu le grade de «moniteur Junior» de l'Association Canadienne de Patinage Artistique, A.C.P.A.

En ce qui a trait aux heures et aux endroits des cours, ceux-ci seront dispensés au Centre Civique le dimanche entre 7h et 9h50 A.M. et à l'Olympia Yvan Cournoyer le lundi entre 4h30 et 7h20 P.M. Chaque membre aura deux périodes de cinquante minutes de cours par semaine.

Le coût d'inscription est de \$25 incluant la carte de

ville-Sud. Toute inscription devra être faite avant le 19 septembre.

Pour de plus amples renseignements, communiquez à 472-5031.

La Croix-Rouge est toujours à l'oeuvre.

L'arthrite rhumatoïde touche 3% de la population adulte. C'est la forme qui hante l'imagination de chaque malade. Les articulations sont très déformées de certains malades.

La cause en reste encore inconnue à l'heure actuelle mais ceci n'empêche pas un effort thérapeutique immense en vue d'assurer au malade la diminution de la douleur et la préservation de la fonction de ses articulations. Chez certains cas avancés où la destruction articulaire est déjà établie, on visera même à rétablir cette fonction grâce à des chirurgies hautement spécialisées.

Chacun sait que l'Aspirine est utilisée depuis toujours chez ces malades à doses très élevées et ce, non seulement en vue d'atténuer la douleur mais, spécifiquement, en vue de diminuer l'inflammation présente dans les articulations malades. Ce médicament, pourtant si précieux, est souvent mal toléré à cause d'effets digestifs de type brûlements d'estomac ou de bourdonnements d'oreilles ou de palpitations. Ceci a poussé à la découverte de nouveaux médicaments anti-inflammatoires qui seraient aussi efficaces avec moins d'effets indésirables. Plusieurs ont été mis sur le marché en quelques années: l'Indométhacine, l'Ibuprofène, le Naproxen, le Kétoprofène et on en attend de nouveaux dont on espère l'efficacité ira en s'accroissant.

La cortisone, maintenant tombée en défaveur, sauf pour certains cas exceptionnels et beaucoup plus graves, à cause de ses nombreux effets secondaires, peut encore être utilisée sous forme d'infiltration locale occasionnelle dans l'articulation. Une nouvelle préparation à durée d'action prolongée, l'Hexacortone de Triamcinolone, est maintenant disponible comme médication de routine aux États-Unis et de recherche au Canada. Elle semble calmer l'activité inflammatoire dans une articulation active jusqu'à une durée d'un an selon certaines séries. Son utilisation est donc intéressante chez certains malades.

Les sels d'or, donnés par injection intra-musculaire hebdomadaire, sous forme de cure de vingt semaines, suivie de doses d'entretien à tous les mois pour une durée indéfinie, prennent dans l'arsenal thérapeutique et s'avèrent d'une grande efficacité induisant même des rémissions chez plusieurs malades. Ils sont actuellement utilisés à doses plus élevées qu'autrefois en vue d'obtenir un nouveau sangin précis et de grandes séries de malades en reçoivent actuellement dans les centres spécialisés à travers le monde.

Depuis quelques années, on utilise des substances radioactives, injectées localement dans l'articulation en vue de détruire les couches superficielles de la membrane articulaire malade et de lui permettre de se régénérer plus saine. Ce traitement nouveau dit synovectomie radioactive semble donner d'excellents résultats et évite parfois une hospitalisation prolongée ou une chirurgie articulaire. Il est présentement effectué chez nous au Québec.

En plus de l'utilisation de ces substances médicamenteuses, il faut parler de la part essentielle des traitements physiques, ou les exercices répétés, les

## L'arthrite rhumatoïde touche 3% de la population adulte

La Croix-Rouge est toujours à l'oeuvre.

La cortisone, maintenant tombée en défaveur, sauf pour certains cas exceptionnels et beaucoup plus graves, à cause de ses nombreux effets secondaires, peut encore être utilisée sous forme d'infiltration locale occasionnelle dans l'articulation. Une nouvelle préparation à durée d'action prolongée, l'Hexacortone de Triamcinolone, est maintenant disponible comme médication de routine aux États-Unis et de recherche au Canada. Elle semble calmer l'activité inflammatoire dans une articulation active jusqu'à une durée d'un an selon certaines séries. Son utilisation est donc intéressante chez certains malades.

Les sels d'or, donnés par injection intra-musculaire hebdomadaire, sous forme de cure de vingt semaines, suivie de doses d'entretien à tous les mois pour une durée indéfinie, prennent dans l'arsenal thérapeutique et s'avèrent d'une grande efficacité induisant même des rémissions chez plusieurs malades. Ils sont actuellement utilisés à doses plus élevées qu'autrefois en vue d'obtenir un nouveau sangin précis et de grandes séries de malades en reçoivent actuellement dans les centres spécialisés à travers le monde.

Depuis quelques années, on utilise des substances radioactives, injectées localement dans l'articulation en vue de détruire les couches superficielles de la membrane articulaire malade et de lui permettre de se régénérer plus saine. Ce traitement nouveau dit synovectomie radioactive semble donner d'excellents résultats et évite parfois une hospitalisation prolongée ou une chirurgie articulaire. Il est présentement effectué chez nous au Québec.

En plus de l'utilisation de ces substances médicamenteuses, il faut parler de la part essentielle des traitements physiques, ou les exercices répétés, les

**3e ANNIVERSAIRE**

*Vérez! Comparez!*

### GATEAU DES ANGES

Jane Parker, gros

Grosseur 14 oz.

# 59<sup>c</sup>

**3e ANNIVERSAIRE**

*Achat exceptionnel A&P*

### DETERSIF ABC

Pour lessive

Boîte 5 lbs.

# \$1.49

PRIX REDUIT

*Boeuf Super Right du Canada Catégorie "A"*

## VENTE DE BIFTECK!

*"Délicieux grillé!"*

SURLONGE  
ALOYAU  
PORTERHOUSE  
OU T-BONE

lb.

# \$1.98

**3e ANNIVERSAIRE**

## POULET EN BOITE

*Frais - 15 morceaux - "Délicieux grillés"*

3 Quarts de cuisses  
3 Quarts de poitrines  
3 Cous  
3 Ailes  
3 Paquets d'abattis

lb.

# 69<sup>c</sup>

*Profitez de ces*

## AUBAINES EXCEPTIONNELLES A&P

*A&P ne vend que des...*

## VIANDES DE PREMIERE QUALITE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'au Samedi, le 20 Septembre 1975.

*"Paquet Boni 8 oz. Gratuit!"*

### DETERSIF IVORY

Liquide

Bout. plast. 32 oz.

# 89<sup>c</sup>

*Épargnez 30c*

### TARTE AUX POMMES

Jane Parker

Tarte 8 po. 22 oz.

# 59<sup>c</sup>

Servez avec du fromage cheddar, A&P

*Réelle Valeur!*

### GINGER ALE

Yukon Club

Bout. 30 oz.

# 19<sup>c</sup>

(Plus dépôt sur bout.)

*Reelle aubaine!*

### BREUVAGES CHATEAU

Saveurs assorties

Caisse de 24 Boîtes 10 oz.

# \$2.99

*Prix Réduit!*

### ESSUIE-TOUT WHITE SWAN

Assorti, décoratif

Pqt. de 2 rouleaux

# 84<sup>c</sup>

*Cristaux*

### RISE 'N SHINE

Pqt. de 4 Env. 3 1/2 oz.

Pqt. de 4 Env. 3 1/2 oz.

# 79<sup>c</sup>

### DR. BALLARDS, CHAMPION

Nourriture pour chiens 4 variétés

Boîtes 15 oz.

# \$1.00

### SOUPE HABITANT

Crème de tomates

Boîte 28 oz.

# 26<sup>c</sup>

### CREVETTES

Congelées, Caribbean

Kilogram

# \$3.99

### BOEUF HACHE

Frais, "Délicieux grillé!"

lb.

# 59<sup>c</sup>

### SAUCISSES FUMÉES

Maple Leaf "Délicieuses grillées"

Emp. herm. 1 lb.

# 79<sup>c</sup>

### FOIE DE VEAU

Tranche

lb. \$1.29

### BOLOGNE

Visking, par morceaux

lb. 59c

### JAMBON CUIT

Visking

lb. \$2.48

### BACON TRANCHE

Marque Super Right, Bouts coupés

Emp. herm. 1 lb.

# \$1.69

### PAIN DE POULET

Hygrade

lb. 88c

### MORCEAUX DE POULET

Congelés

lb. 89c

### FILETS DE MORUE

Congelés

lb. 88c

*Aubaines A&P!*

### CORNICHONS VALIANT

Pain et beurre

Pot 15 oz.

# 39<sup>c</sup>

*Voici de bonnes aubaines!*

### FROMAGE EN TRANCHES BLACK DIAMOND

Fondu

Pqt. 8 oz.

# 49<sup>c</sup>

*Vérez! Comparez! Épargnez!*

### PATATES CHIPS MARQUE A&P

Régulières, ondules, salées et au vinaigre

Pqt. 8 oz.

# 69<sup>c</sup>

### CAFE 8 O'CLOCK INSTANTANE

Contient du riche café Brésilien

Pot 8 oz.

# \$1.69

**GALERIES DRUMMOND**

**Eau de Javel**

A&P Liquide

Cont. plast. 128 oz.

# 69<sup>c</sup>

*Fruits en Primeur!*

### POIRES BARTLETT

Culture de Washington, Grosseur 150

3 lb. 69c

### PETITE COURGE

Culture d'Ontario

2 Pour 39c

### GRAINE POUR GAZON

Marque Oxford Park (Sac 4 lbs. - \$3.89)

Sac 2 lbs.

# \$1.99

La marque Oxford Park est vendue seulement chez A&P

# Il sera un jardin 12

Une chronique de jardinage préparée par le service de l'Information du ministère de l'Agriculture du Québec



La récolte des légumes du potager. La protection contre les premières gelées.

par Gérard Caumont, conseiller en horticulture au bureau régional du Richelieu du ministère de l'Agriculture du Québec et membre du comité d'horticulture du CPVQ.

## LA RÉCOLTE DES LÉGUMES DU POTAGER

La période s'écoulant entre le semis et la récolte des légumes est fortement dépendante de la variété des légumes et aussi du climat dont le jardin a bénéficié durant la saison estivale.

Outre les légumes à courte saison de végétation comme les épinards, la laitue et les radis qui ont été récoltés à ce moment-ci, il y a encore possibilité d'obtenir de la qualité à cette période-ci de l'année en récoltant les haricots, les pois et le maïs hâtif de variété Seneca, Spancross ou Marcross.

On peut aussi vers la mi-août, tout en faisant un dernier éclaircissage, cueillir des légumes frais et mûris à point. C'est alors le temps de ramasser les carottes, les betteraves et le rutabaga.

On peut aussi vers la mi-août, tout en faisant un dernier éclaircissage, cueillir des légumes frais et mûris à point. C'est alors le temps de ramasser les carottes, les betteraves et le rutabaga.

## À VOTRE SERVICE DEPUIS 1950



Nous avons le nécessaire pour le

## CORTÈGE DE LA MARIÉE

- \* Filles d'honneur
- \* Dames d'honneur
- \* Bouquetière
- \* Les MAMANS

Conseillère spécialisée à la disposition des futures mariées.

ENSEMBLES DE VOYAGES

VENTE ET LOCATION

**Salon de Mariée** ENRG.

MME L. CARDIN BOUCHARD

170, rue Hériot, 2ième étage Drummondville, Qué.

Tél. 472-6610

très souvent une gelée hâtive et nous devons essayer d'enrayer ses méfaits, car après cette première gelée, on peut bénéficier d'une température plus clémente jusque vers la fin de septembre ou même à la mi-octobre.

Selon l'étendue et l'emplacement du jardin, il y a différentes façons d'empêcher les légumes de geler. On se préparera en conséquence, si la gelée est annoncée.

### Moyens pratiques

fruits tels les tomates, les piments et les concombres.

Les dernières récoltes

D'autres légumes peuvent être récoltés après les premières gelées, soit vers la fin de septembre ou le début d'octobre. Ce sont: les choux, les choux de Siam, les carottes, les oignons, de même que les haricots et les pois secs. Il est même conseillé de laisser geler les haricots secs pour prévenir la "gruge", insecte qui mange l'intérieur des fruits. Pour leur part, les pommes de terre atteignent leur maturité à la fin de septembre. Même si leur feuillage a été détruit par le gel, la récolte peut se prolonger jusqu'à la mi-octobre, les tubercules ne devant pas être exposés trop longtemps aux rayons solaires après l'arrachage, ni au gel au moment de l'entreposage. D'autres légumes qui sont très résistants peuvent être récoltés très tard, entre autres, monnons l'ail et le poireau.

Si le jardin n'est pas trop grand, on peut recouvrir les légumes les plus délicats à la gelée comme les melons, les concombres, les tomates, les haricots et les fèves avec du papier ou des linceuls.

La méthode la plus simple reste encore l'arrosage complet de tout le jardin pour couvrir tout le feuillage. Cet arrosage doit cependant se faire le matin, avant le lever du soleil. L'action de mouiller le feuillage est reconnue comme une forme de protection contre le gel.

Le blé d'Inde est un légume originaire de l'Amérique Centrale, cultivé par les Indiens bien avant la découverte de l'Amérique.

Les variétés cultivées

Depuis une quinzaine d'années, beaucoup de variétés ont été créées et non des moins intéressantes. Nous avons le Columbian, le Cori blanc, le Crosby hâtif. Comme variété à grains jaunes, nous possédons le Banting Doré, et le Bantam Doré qui tient sans contredits la première place. Ces variétés sont aujourd'hui bien cultivées et très appréciées.

Choix du terrain

Le blé d'Inde étant une plante des pays chauds, il lui faut donc de la chaleur. Il faudra aussi choisir des terres poreuses, fertiles, chaudes, bien exposées et d'un égouttement facile.

La récolte

Parce que le blé d'Inde est un légume sain, agréable, très apprécié, il s'en fait une grande consommation. Pour savoir quand un épi est bon à consommer, il faut que le jardinier se serve de son jugement et de son expérience. D'ailleurs, il ne faut pas déchirer l'enveloppe avant que le grain ne soit à point, c'est-à-dire bien formé, tendre et laiteux sans être pâteux.

A cause de la pyrale qui fait beaucoup de tort, le blé d'Inde est difficile à vendre; il importe donc de plus en plus de soigner la qualité des épis.

# Flash-scolaire

(BP) — Si on excepte les problèmes occasionnés par l'homologation des rôles d'évaluation pour fins scolaires, la dernière assemblée régulière de la Régionale St-François a été relativement calme. Tous les commissaires n'étaient pas présents.

Le CSR a accepté de participer à une rencontre qui devait avoir lieu à Drummondville ou à plusieurs acquisiteurs au camp Cité des Loisirs, mis en vente récemment. On croit savoir que la période des offres s'est terminée aujourd'hui même, ce 17 septembre.

Les Commissaires se sont informés de l'état de santé du commissaire absent, Paul-Emile Cloutier de N.-D.-du-Bon-Conseil.

Le président de la Ligue des Propriétaires de Drummondville-Sud, M. Réal Nadeau, a fait de mandé d'une copie de l'ordre du jour au nom de tous

les présidents de Ligues de propriétaires de la région. M. Nadeau espère amener de meilleures assistances aux réunions des commissaires.

Le chapitre du personnel, on note une démission, 23 engagements dont 8 à temps partiel, un congé sans solde et l'engagement d'un conseiller en orientation en la personne de Mme Pauline Bergeron. Pour sa part, le directeur-général Jean-Yves Desjardins a demandé s'il ne serait pas opportun de se pencher, au cours de l'année qui débute, sur le phénomène des congés sans solde. Dans l'esprit de M. Desjardins, il serait temps de déterminer des critères — sur lesquels se baser pour accepter ou refuser telle ou telle demande de congé sans solde.

Le comité qui siège annuellement pour établir les ententes en enseignement religieux, entre les

commissions scolaires du territoire, sera encore cette année représenté par les mêmes personnes que l'an dernier. M. Georges Bernier représente les commissions scolaires. M. Robert Pépin, directeur de l'Éducation aux

Adultes, a fait part du sommaire des activités amorcées pour l'année 1974-75. On a renouvelé l'entente de location pour des locaux entre la CSR et l'Université du Québec à Trois-Rivières, qui dispense des cours dans la région.

À propos de l'épine problème du financement des Commissions scolaires, Mme Georgette Pauthas a insisté pour que les documents et études de la Fédération des CS soient plus largement diffusés dans la population.

## Besoin urgent de camelots

GARÇONS OU FILLES

Pour différents secteurs de la ville de Drummondville ainsi que: ACTON VALE, WICKHAM, ST-CYRILLE, ST-ZÉPHIRIN, BAIEVILLE, PIERREVILLE, ST-FRANÇOIS-DU-LAC, ST-PIE-DE-GUIRE, ST-BONAVENTURE

Pour informations: PIERRE LAUZIÈRE La Parole Ltée Tél.: 478-8171

## PENSEZ HIVER MAINTENANT Économiser!

SVP LaSalle

● Prix en vigueur jusqu'à samedi

● Tant qu'il y en aura!

● Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

**MANTEAUX 4-61** ÉPARGNEZ 8.96! \$15

**VELOURS COTÉLÉ** Capuchon chiale, fermeture à boutons, poche. Doubleure peluche. Taille 4 à 6x. Fillette 4-6x.

**ACRYLIQUE/LAINE** Deux croisés, capuchon, fermeture à glissière et poche. Doubleure de peluche. Taille du mont quadrillé. Garçon 8 à 10x.

**STYLE ET CONFORT FILLETTES 7-14** ÉPARGNEZ 10.96! \$19

**ASPECT PEAU DE VIE** Manteau entièrement doublé de peluche. Col contrasté en capuchon et croisés ornés de boutons contrastants. Brun, tan ou beige.

**SUÉDINE** Manteau genre uni doublé et gris en peluche. Capuchon croisé, capuchon doublure de peluche. Bleu, ambre ou gris.

**VESTE PELUCHE** 100% acrylique 80% de polaire. Modèle court. Doubleure de peluche. Taille 4 à 6x. Fillette 4-6x.

**PULLS D'ACRYLIQUE AU GOÛT DE L'AUTOMNE ACHAT SPÉCIAL** \$3

## VESTES DE SUÈDE CUIR REFENDU

ÉPARGNEZ \$10!

**29.96**

Prix régulier LaSalle 39.96

UTILISEZ NOTRE PLAN AVANTAGEUX D'AUTOMNE MISE-DE-CÔTÉ \$1!

# CYBEREL Maîtrise du Stress

La prise de contact avec une clinique Cyberel est le premier pas vers «la Réponse» d'un individu lucide, à la recherche de mieux-être... Au tout début, pour chacun de nous, l'information est glanée ici et là: par la radio, la télévision, des lectures personnelles, au cours de conversations avec des amis déjà impliqués, ou encore par l'assistance à des conférences ou soirées d'informations, etc... Finalement, on veut aller plus loin, savoir plus et mieux; on se sent guidé vers cette démarche présente comme un besoin.



Effectivement, la technique Cyberel, souple, adaptée à notre monde occidental, à notre rythme de vie, apporte une réponse claire, à la portée de tous, au besoin de relaxation, de réajustement, au «besoin de souffler» — ce que l'on ressent inévitablement au fil de notre course...

Par quoi commencer? Par le plus évident, la relaxation physique! Mais une relaxation physique bien faite, bien organisée, en profondeur. Une programmation consciente bien établie, dont la gradation se fait de façon naturelle, permet de goûter pleinement, d'apprécier la détente... Il s'agit en somme d'une technique de détente qui agit par compensation des tensions; qui permet de se replacer, de se restituer, de se réharmoniser.

La base de la détente découle d'une «philosophie du comportement» telle que décrite par le docteur Hans Selye, dans son livre: «Stress sans Détresse»: «...on a le choix entre gaspiller imprudemment sa faculté d'adaptation en «brûlant la chandelle par les deux bouts» ou apprendre à faire durer cette ressource précieuse...» (p.43)

Après quelques séances, quand on a réussi à «entrer dans la douceur du repos d'un corps complètement détendu», on se demande comment on a pu vivre auparavant! La vie quotidienne, le stress, puisqu'il faut l'appeler par son nom, nous a envahis, écrasés, dépassés... Et voilà que tout à coup, on se retrouve avec un corps qui se détend, se relaxe... Avec un cerveau qui a cessé d'être en ébullition, qui peut effectuer une visualisation mentale intensifiée mais calme, qui peut exercer un contrôle aux différents niveaux de résistance de l'organisme, quand celui-ci dépasse les bornes et prend «le mors aux dents»... N'est-ce pas merveilleux?

L'esprit n'en revient pas; il n'en croit pas les oreilles de ses sens! On apprend à apprécier la détente, à vivre l'apaisement, le calme, la sérénité. Et on entrevoit, comme une aube qui annonce un jour ensoleillé, mille et une possibilités nouvelles, tonifiantes, revitalisantes...

## LES ENTRE-CROISÉS ACTUALITÉ

6 LETTRES CACHÉES PROBLEME NO 29 PLEINE VIE DANS LES PORTS

Quand tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

1	3	5	7	9	11	13	15	17	19
2	4	6	8	10	12	14	16	18	20

## Elections au CRSSS-04

Huit membres seront élus au conseil d'administration du Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux de la région 04 au cours du mois d'octobre prochain. C'est ce qu'on apprendra à l'occasion d'une conférence de presse tenue à Trois-Rivières par les officiers responsables de cette élection.

On sait en effet que le CRSSS-04, organisme parapublic issu de la Loi 96, est administré par un conseil composé de vingt-cinq personnes élues ou nommées par différents collèges électoraux de la région 04. Les maires, les établissements de santé et les services sociaux, les institutions d'enseignements, les groupes socio-économiques. Et tel que prévu, afin d'assurer une gestion au sein de ce conseil, une partie de ses membres vient d'être man-

dat remis en ballottage chaque année. Ces huit sièges sont présentement ouverts à l'élection, à l'heure actuelle, occupés par les administrateurs suivants: élu par les centres d'accueil (1 poste) M. Maurice Dallaire; élus par les centres hospitaliers (2 postes) Dr Philippe Bellefeuille, Sr Lucette Desjardins; élus par les centres locaux de services communautaires (2 postes) M. Jean Fusey, Mme Georgette Pépin; nommé par le centre de services sociaux (1 poste) Mme Simone Beaubien; nommé par l'UQTR (1 poste) Dr Hugues Vallée; nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil sur proposition de groupes socio-économiques (1 poste) M. Pierre Sheddler.

Ainsi que le prévoit le règlement de la Loi 65, des officiers électoraux sont nommés afin d'assurer la coordination et la surveillance de ces différentes élections: M. Pierre Duquay, président d'élection; M. André Deshaies, secrétaire d'élection; M. Claude Savary (Le Nouvelliste), scrutateur; M. Marcel Pelletier (CHLN), scrutateur.

## pourquoi BERNINA? parce que "point pour point" BERNINA les bat toutes.

... et c'est ce qui compte en couture, n'est-ce pas? Un point parfait, en tout temps, dans n'importe quel tissu.

Toutes les opérations de base, depuis les points extensibles, la confection des boutonnières, ourlets invisibles, surjets, faufilesures... jusqu'aux points de broderies et surpiques... tout est conçu pour vous donner le maximum de satisfaction avec le minimum de complications. Bernina vous laisse même les mains libres afin que vous puissiez guider le tissu.

Avec son bras-libre pratique, son sensibilisateur de tissu exclusif, l'enfilage en un mouvement et aucun ajustement de tension. Bernina n'a pas d'égal! Bernina vous offre la meilleure fabrication suisse sans "trucs" inutiles. Demandez à ceux et celles qui ont une machine Bernina, ou mieux, COMPAREZ vous-mêmes.

Garantie à vie. Choix de meubles.

Si vous voulez coudre de manière impeccable, vous choisirez

# BERNINA

... et vous aurez raison.

## M. LÉO BOUCHARD 115 A, DES FORGES, DRUMMONDVILLE, P.Q. Tél. 472-4495

## TENUES CONFORT DE RIGUEUR SVP LaSalle pour hommes et garçons

● Prix en vigueur jusqu'à samedi

● Tant qu'il y en aura!

● Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

## ACHATS SPÉCIAUX!

**ÉPARGNEZ 1.96** 2 pour \$5

**VESTES DE SKI - GARÇONS** ÉPARGNEZ 2.87 **6.99**

**JEANS VELOURS COTÉLÉ** ÉPARGNEZ 2.87

**CHÉMISES QUADRILLÉES** ÉPARGNEZ 2.92 **5.94**

**VESTES DE SKI POUR HOMMES** ÉPARGNEZ 1.02 TO 2.02 **3.84** Chacun

**PULLS D'ACRYLIQUE** ÉPARGNEZ 1.82 **2.94**

**JEANS PRÉTRÉCIS** ÉPARGNEZ 1.82 **3.94**

**CALEÇONS POUR GARÇONS** ÉPARGNEZ 32 **74¢**

**CHAUSSETTES POUR GARÇONS** ÉPARGNEZ 33 **2 pour 99¢**

**CALEÇONS POUR HOMMES** ÉPARGNEZ 32 **84¢**

**CHAUSSETTES POUR HOMMES** ÉPARGNEZ 33 **2 pour 99¢**

**Crest ultra brite** **79¢** chacun

**Colgate**

**LaSalle 3725 Boul. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE-SUD**

Entre les 113e et 114e AVENUES (En bordure de la route 22)

AUSSI A • VICTORIAVILLE • TROIS-RIVIÈRES • CAP-DE-LA-MADELEINE • DOUVILLE



TOASTMASTERS

Le Club Toastmasters de Drummondville reprend ses activités, la semaine dernière, par un souper mixte. Sur la photo, les épouses des membres de l'Exécutif du Club. Dans l'ordre habituel, Mmes Hélène Goodrum, Denise Bellemare, Rita Côté et Ginette Matte.

Du 15 au 22 septembre

### Semaine de recrutement de la Jeune Chambre

La Jeune Chambre est une association de jeunes de 18 à 40 ans, d'expression française, de tous milieux, qu'ils soient ouvriers, cultivateurs, professionnels, homme et femme d'affaires, artisans, hommes de métier ou collets blancs, qui, préoccupés de l'avenir économique, social, politique et culturel, unissent leur énergie et leurs talents pour parfaire leur formation et mieux remplir leur rôle dans la société. C'est le temps plus que jamais, au cours de la semaine de recrutement d'en joindre les rangs et de devenir un membre actif. Demandez-vous si votre Jeune Chambre n'a pas fait tout ce que vous espérez d'elle et sinon, cela ne tient-il pas au fait que vous ne lui avez pas apporté l'appui qu'elle attendait de vous?

On action lui permet de se parfaire au leadership et lui fait sentir le besoin de cours théoriques. La préparation apportée par les premières étapes lui donne l'opportunité de servir sa localité et lui-même. Parce qu'il est mis en évidence, déjà il atteint un palier politique où le rôle de corps intermédiaire lui est nécessaire.

Le membre Jeune Chambre veut étudier par la pratique. Par ce fait, il accepte alors une formation et administre adéquatement sa corporation, ce qui lui donne la protection nécessaire qui lui permet d'agir sans complications.

### Les Comités de Service de l'Armée du Salut préparent leur campagne de 1975

Pendant les mois de septembre, octobre et novembre, l'Armée du Salut mènera sa campagne de souscription à Granby et à Cowansville. Durant le dernier mois, les membres des Comités de Service, et surtout les co-dirigeants de la campagne, se sont pressés à planifier, à préparer et à poster des lettres d'appel de fonds à des centaines de résidents.

Les fonds qui parviennent de cette campagne permettent aux Comités de Service de l'Armée du Salut de subvenir aux besoins d'urgence de ceux qui sont dans le besoin dans notre propre communauté. Cet individu pourrait être un membre d'une famille avec un problème spécial, un citoyen plus âgé et isolé, ou la victime d'un désastre ou un imprévu personnel.

### MAIGRIR

Si vous pensiez à vous pour une fois!

Si vous vous sentez bien dans votre peau, vous voulez faire davantage pour vous et votre famille, sans remettre vos activités ménagères. Le programme Weight Watchers peut vous aider. Il en coûte moins que vous ne pensez pour vous joindre aux Weight Watchers, ou des gens comme vous espèrent à perdre du poids et à ne pas la reprendre, dans une ambiance chaude et saine.

DRUMMONDVILLE 395-4524
POUR CEUX QUI ONT BESOIN D'UNE RAISON ADDITIONNELLE POUR SE JOINDRE AUX WEIGHT WATCHERS
UNE RAISON ADDITIONNELLE

ÉCONOMISEZ \$2.00 SUR UN PLAN INDIVIDUEL
Joignez-vous aux WEIGHT WATCHERS, et économisez \$2.00. Présentez ce coupon à n'importe quelle classe Weight Watchers dans la Province de Québec et ne versez que \$5.00 pour les frais d'enregistrement et la participation à la première classe. Le coût des semaines suivantes sera de \$3.00. Cette offre est valide du 2 sept. au 10 oct. 1975.



PAS DE BARBE AU SALON MORTUAIRE
Le Père Georges Madore, montfortain, joue sa marche funèbre lorsqu'il dut se faire couper la barbe, pour être engagé au Salon mortuaire Racine d'Ottawa. Le musicien de la Maison Reine-des-Coeurs a travaillé durant les mois d'été à cette pastorale singulière. «J'ai noté, nous a affirmé Georges, que la principale préoccupation des professionnels du trépas consiste paradoxalement à faire oublier la mort... Les participants à la session d'automne qui doit débuter le 19 octobre pourront constater que l'évangéliste s'est hâté de faire repousser sa barbe.

Prêt de \$60,000
A la firme Meunerie Camirand inc.
Le député libéral du comté de Drummond à l'Assemblée nationale du Québec, M. Robert Malouin, annonce que le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy St-Pierre, a autorisé la Société de Développement industriel du Québec à consentir un prêt de \$60,000 à la firme Meunerie Camirand Inc., de N.-D.-du-Bon-Conseil.
M. Malouin a déclaré que cette entreprise investira une somme de \$110,000 afin d'augmenter son fonds de roulement et d'acquies de la machinerie.
Le député de Drummond a précisé que cette aide financière du ministère de l'Industrie et du Commerce contribuera à la création de trois nouveaux emplois.

### Les convictions de nos lecteurs

Tout communiqué qui nous sera remis pour publication sous cette rubrique devra nécessairement porter signature autographe de l'auteur, avec son adresse et son numéro de téléphone. Nous nous réservons le droit de vérifier, afin de savoir si ces renseignements sont exacts. L'auteur en question sera le seul et unique responsable des idées qu'il aura émises. La Parole se dégage par le fait même de toute responsabilité à ce sujet.

### L'A.F.E.A.S. et l'avortement

Il est trop facile d'excommunier quelqu'un sans d'abord l'avoir entendu. C'est ce qu'un nommé Claude Morin vient faire pour l'AFEAS dans plusieurs journaux de la province, au risque de semer la panique chez les membres de l'Association et de fausser le visage de l'AFEAS auprès du public. Nous n'emploierons pas le même vocabulaire pour qualifier cette façon.

Si M. Morin avait participé à l'Assemblée générale de l'AFEAS qui réunissait à Sherbrooke près de 1,000 congressistes, s'il avait participé à l'échange qu'ont eu entre elles les 140 délégués représentant les 38,000 membres de l'Association, si seulement il avait lu attentivement le cahier des résolutions, il n'aurait sûrement pas prononcé sur nous son verdict d'excommunication.

L'AFEAS n'a jamais approuvé l'avortement, et cela parce que les femmes que nous sommes voulons donner la vie et non pas la mort. Qu'est-ce que nous demandons dans notre résolution? Devant le nombre croissant de femmes en difficulté, nous demandons aux gouvernements trois choses: — que la loi actuelle sur l'avortement soit maintenue, mais d'assortir cette loi de mesures d'aide à la femme enceinte; — que l'on transforme l'actuel comité d'avortement thérapeutique pour l'ouvrir à d'autres spécialistes (notamment psychologues et travailleurs sociaux) et du même coup pour y faire davantage place aux femmes; — que les médecins traitants réfèrent d'abord à ce comité les patientes en difficulté.

Nous insistons sur le fait que ce comité ne serait plus un comité d'avortement, mais un comité d'aide, l'avortement restant une solution de dernier recours.

Nous croyons finalement que nous sommes en parfait accord avec le programme que propose l'Épiscopat Catholique du Canada, le 7 février 1968:
— que les médecins traitants réfèrent d'abord à ce comité les patientes en difficulté.

Le 10 septembre 1975 se tenait l'assemblée des Fermières. Il y eut nouveau bureau de direction, comme à chaque année, il y a élection. Sortant de charge, la présidente Mme Aline Chagnon, remplacée par Mme Gisèle Lemire, la bibliothécaire sortante Mme Carmelle Joyal, remplacée par Mme Yvonne Brochu, une conseillère sortante, Mme Céline Cusson remplacée par Mme Nicole Paul. Les autres membres dans la direction sont Mme Francine Letendre secrétaire, Mme Gisèle Nadeau conseillère, Mme Claire Fréchette conseillère. Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux membres qui sont rentrés dans le cercle des Fermières cette semaine, Mme Rosaire Coughesne et Mme Edmond Courchesne.

St-Majorique (Mme Nicole Paul)
Le 10 septembre 1975 se tenait l'assemblée des Fermières. Il y eut nouveau bureau de direction, comme à chaque année, il y a élection. Sortant de charge, la présidente Mme Aline Chagnon, remplacée par Mme Gisèle Lemire, la bibliothécaire sortante Mme Carmelle Joyal, remplacée par Mme Yvonne Brochu, une conseillère sortante, Mme Céline Cusson remplacée par Mme Nicole Paul. Les autres membres dans la direction sont Mme Francine Letendre secrétaire, Mme Gisèle Nadeau conseillère, Mme Claire Fréchette conseillère. Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux membres qui sont rentrés dans le cercle des Fermières cette semaine, Mme Rosaire Coughesne et Mme Edmond Courchesne.



Demander un renseignement au Gouvernement du Québec n'est pas toujours chose facile. Bien sûr, quand tu sais qui appeler, quel ministère, quel service, des gens compétents seront heureux de t'aider. Dans le cas contraire, toutefois, ça peut vite devenir compliqué. Alors appelle ton bureau de renseignements de Communication-Québec. Pour l'éviter tout frais d'appel interurbain, fais le «0» et demande
ZÉNITH 2-6770
Communication Québec
Trois-Rivières Appels locaux 379-2636

Advertisement for Canada Dry Ginger Ale. Includes a large image of a bottle and text: 'Ginger Ale Canada Dry EN SPÉCIAL 3/99¢ PLUS DÉPÔT (prix de détail suggéré) BOUTEILLES RETOURNABLES À ROTO-CAPSULE FORMAT FAMILIAL'.

### Un Drummondvillois à la «chasse» aux requins

(GM) — Vous savez, les histoires de pêcheurs, on a beau dire qu'il faut savoir en prendre et en laisser, mais... Si je vous disais par exemple, qu'un amateur de pêche de Drummondville, parti chercher le saumon, s'est improvisé chasseur de requin et bien capturé un tel monstre... Je suis prêt à parier ma chemise du dimanche qu'il n'y a pas un seul chrétien qui va osé me croire. Et pourtant... Une aventure C'est pourtant l'aventure qui est arrivée à M. Luc Poirier, propriétaire d'une station de service et pêcheur à ses heures. Apprêts des nuances toutefois. Depuis déjà trois ou quatre ans, M. Poirier a pris l'habitude d'aller taquiner le saumon aux «Méchins», petit village de pêcheurs sis à proximité de Matane. Profitant du dernier congé de la Fête du Travail, ce dernier s'est donc rendu dans ce magnifique coin, accompagné de deux amis. Comme à l'accoutumée, M. Poirier s'est payé une visite chez son habituel pourvoyeur, M. Ludger Baurault, un vieux pêcheur de 68 ans. Toujours est-il que durant la journée de dimanche, M. Baurault revient de la visite de ses filets de harrens avec la ferme conviction qu'une étrange «bête-rôde aux alentours. C'est alors que le vieux pêcheur lance un appel aux volontaires pour aller voir de plus près qu'est-ce qu'il est, précisant que le tout était à leurs risques... M. Luc Poirier, qui nous donne l'impression de ne pas avoir froid aux yeux, acquiesce favorablement à cette audacieuse mais combien invitante, demande. Nos deux hommes s'embarquent donc dans la barge et prennent la mer à la recherche de la mystérieuse créature.



M. Luc Poirier (en avant-plan) pose fièrement sur son «trophée», un requin pélerin d'une longueur approximative de trente-cinq pieds et pesant entre quatre et six tonnes.

«M. Baurault revient de la visite de ses filets de harrens avec la ferme conviction qu'une étrange «bête-rôde aux alentours. C'est alors que le vieux pêcheur lance un appel aux volontaires pour aller voir de plus près qu'est-ce qu'il est, précisant que le tout était à leurs risques... M. Luc Poirier, qui nous donne l'impression de ne pas avoir froid aux yeux, acquiesce favorablement à cette audacieuse mais combien invitante, demande. Nos deux hommes s'embarquent donc dans la barge et prennent la mer à la recherche de la mystérieuse créature. M. Poirier eut tôt fait de constater que les suppositions du sexagénaire étaient fondées. En effet, une imposante et inhabituelle masse flottante fait tout à coup son apparition. Il n'y a plus de doute, c'est un requin. On décide alors de revenir le lendemain. C'est donc vers les 4h du matin que MM. Poirier et Baurault entreprennent une seconde tournée de reconnaissance. Quelle ne fut pas leur surprise de trouver le malheureux requin prisonnier dans le filet en train d'agoniser. On fait appel à d'autres pêcheurs et c'est à l'aide de quatre barges que l'on parvient, à marée montante, à traîner le filet et son étonnante prise vers le rivage.

Advertisement for Danse L'Académie de Danse Liliane et Normand Enr. Includes text: 'DANSE L'ACADÉMIE DE DANSE LILIANE ET NORMAND ENR. annonce la reprise des activités MAMBO - FOX-TROT - VALSE - RUMBA SWING - MERINGUE - SAMBA - TANGO - CHA-CHA - ETC. LILIANE ET NORMAND Sont diplômés de la fédération des Loisirs Danse du Québec. Cours de danse gratuits. Venez assister à un cours qui vous sera offert gratuitement sans obligation de votre part, dimanche le 14 septembre à 7h30 P.M., à la salle Louise, 35-118e Avenue, Drummondville-Sud, près de l'église St-Philippe. Offre de durée limitée chez les détaillants participants de la région de Drummondville. LE JOUR: 472-3012 LE SOIR: 478-4478'.



L'AMBULANCE ST-JEAN: CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION C'est avec l'espoir de recueillir \$10,000 en fonds que l'AMBULANCE ST-JEAN de Drummondville a lancé mercredi dernier sa campagne de souscription annuelle en vue de poursuivre son oeuvre humanitaire. Les ambulanciers St-Jean, ces bénévoles qui se portent au secours des malades et des blessés avec un zèle infatigable, passeront donc de porte en porte afin de solliciter la population auprès de laquelle ils se dévouent corps et âme. Cette campagne se poursuit jusqu'au 20 octobre. Sur ce cliché, nous reconnaissons: M. Raymond Melançon, vice-président de la campagne; M. Gratien Gagnon, coordonnateur de l'Ambulance St-Jean pour la région de Drummondville et secrétaire de la campagne et, Me Gérard Fradet, président de la campagne.

Des effets bénéfiques du soufre Bien que d'une odeur désagréable, les gaz sulfureux qui se dégagent de certaines usines sont généralement bénéfiques pour la croissance des plantes. C'est ce qui ressort de travaux en cours depuis trois ans à l'Université de l'Alberta et à la Section fédérale de Lacombe. La plus grande quantité de soufre relevée dans 24 stations d'analyse variait entre trois et quatre livres à l'acre, ce qui est souhaitable.

Large advertisement for KitchenAid Superba dishwashers. Includes text: 'Laveuses de vaisselle encastrées KitchenAid SUPERBA Boutons-Poussoirs pour 7 CYCLES SOAK HEAVY SOIL — Pour un trempage automatique avant le lavage et le séchage complets des casseroles, poêlons et vaisselle très souillés. RINSE HOLD — rince la vaisselle et les ustensiles deux fois et les garde humides jusqu'à ce qu'un chargement complet soit accumulé. LIGHT SOIL — pour lavage et séchage de la vaisselle légèrement souillée. Parfait après une réception. PLATE WARM — volit du style — servit des repas chauds dans des assiettes chaudes. CANCEL & DRAIN — annule tout cycle, vide et arrête le lave-vaisselle à la position 'off'. PANIER À MENUES PIÈCES. Contient les petits articles. PANIER À NEUF POSITIONS. SEPARATIONS AJUSTABLES. CHEVILLES PLIABLES. Les placer à la verticale lorsqu'il y a beaucoup d'assiettes et à l'horizontale pour les casseroles. GRANDE CAPACITÉ. Contient une pleine table de vaisselle. GRAND PANIER À COUILLERIE. Soutient les ustensiles plats avec leurs manches en haut ou en bas. Compartiment spécial pour les gros ustensiles. CASSEROLES OU MOULES À BISCUIT. L'espacement des chevilles facilite le chargement. TOUT LE MONDE LE DIT NOS BAS PRIX SONT IMBATTABLES GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENTS'.

Les convictions de nos lecteurs

Tout communiqué qui nous sera remis pour publication sous cette rubrique devra nécessairement porter la signature autographe de l'auteur, avec son adresse et son numéro de téléphone...

M. Allmand et la réhabilitation des criminels

Le solliciteur général du Canada, M. Warren Allmand, chargé de l'application des systèmes correctionnels au Canada, a émis l'opinion que les prisons n'étaient ni des lieux appropriés à la réhabilitation des criminels...

opposition farouche à la peine de mort, en disant qu'il s'agissait là d'un acte indigne, violent et barbare que l'Etat ne pourrait pas commettre.

Il est bien scrupuleux ce M. Allmand, depuis que le gouvernement a passé la loi sur l'avortement; d'après de nombreux médecins, il y en a eu des meurtres, et c'est l'Etat qui en est la cause; quand il y a une guerre, on tue des milliers d'innocents, d'honnêtes gens, et l'Etat paie pour les faire tuer; tous ces meurtres ne devraient pas augmenter le nombre de criminels.

Dans Montréal-Matin du premier décembre 1974, on disait: le solliciteur général du Canada, M. Allmand rencontrera d'ici quelques jours des membres de la commission de police du Québec afin d'étudier avec eux la possibilité d'intégrer dans la société d'anciens détenus en leur confiant des fonctions dans les corps de police du Québec.

C'est ce qui est arrivé avec leur libération conditionnelle depuis quelques années.

M. Allmand a fait part de son projet au congrès de l'association du Bureau Américain, congrès qui a eu lieu à Montréal dernièrement. Ces Américains-là pourraient bien nous envoyer des criminels sachant qu'ils seront bien traités au Canada, d'après ce que vous faire ce bon M. Allmand.

M. Allmand estime que le système de justice pénale ne répond pas à toutes les exigences de la société, face aux criminels et qu'il appartient à la société d'assumer les responsabilités de la réintégration sociale des criminels.

Dans le même texte, M. Allmand répète deux fois que c'est au public ou à la société de prendre la responsabilité des criminels n plus ni moins.

M. Allmand demande au public canadien de faire son ouvrage. Ça fait plusieurs fois que M. Allmand exprime son

sité de son frère l'abbé Elzár Béliveau d'Otawa et de Jean Boissonneault vicar de St-Germain. L'inhumation se fit au cimetière paroissial. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Denis Béliveau de Ste-Thérèse de Blainville; M. et Mme Bertrand Béliveau de Montréal, M. et Mme Léo Jutra (Suzanne) de La Visitation; M. et Mme Richard Yandelle (Claudette) de Montréal; M. et Mme Michel et Jean-Paul Béliveau de St-Germain et 7 petits-enfants. Amis, que ses seurs et beaux-frères Mlle Marie Béliveau de St-Germain, Sr Gemma A.S.V., M. et Mme Wilfrid Généreux (Lucie-Anne) banlieue de Montréal, M. et Mme Rosaire Clair (Agnès) de St-Germain ainsi que ses frères et belles-sœurs, M. et Mme Antoine Béliveau de St-Edmond, M. et Mme Jules de Montréal, M. et Mme Paul de Montréal ainsi qu'une foule d'autres parents et amis.

Denis et Johanne Arsenault. Le 26 juin aussi de Dr'ville, Micheline et Amédée Fortin. Réunion de l'Afias. Une cordiale invitation, lancée à toutes les dames, pour la réunion mensuelle de l'Afias qui se tiendra le 26 septembre à 8h P.M. dans la salle du sous-sol de l'Église. Membres et non-membres manquez pas ce rendez-vous que vous ne regretterez pas. On se sent bien à St-Germain.

Nous partageons la douleur de ces parents éplorés et leur offrons nos sincères condoléances.

Baptêmes. M. et Mme Denis Bibeau (Thérèse Martin) sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille qui a été baptisée récemment sous les prénoms Marie, Pierre, Isabelle. Nos sincères félicitations à ces heureux parents.

M. et Mme Jacques Tourny (Diane Joyal), félicitations pour la naissance d'un garçon qui a reçu à son baptême les prénoms Joseph, Gaston, Sébastien, Éric.

M. Denis Laflamme et son épouse Madeleine ont un premier bébé né à l'hôpital Ste-Croix, et pesant 7 lb 5 onces. Cette nouvelle acquisition est une belle fille qui a vu le jour le 27 août, à l'âge de 19 ans. L'abbé Jean Boissonneault de St-Germain chanta le service assisté de l'abbé Germain Allard. La chorale paroissiale se chargea de la partie musicale. Ses deux cousins Réal Fournier de Pierreville et Christian Robert de St-Bonaventure firent la quête. L'inhumation se fit au cimetière paroissial. La dépouille était portée par ses six cousins: Guy et Christian Robert de St-Bonaventure, Gilles et Claude Gagné de St-Nicéphore, Réal Fournier de Pierreville et François Pélipin de St-Gérard.

Outre son père et sa mère, Gérard laisse pour le pleurer ses deux frères Benoît et Mario; sa grand-mère paternelle Mme Rolland Nadeau de St-Nicéphore, ses oncles et tantes, Mme Vve Alphonse Lévesque de Montréal, M. et Mme Bernard Pélipin de St-Gérard, M. et Mme Léon Doyon, St-Jean d'Iberville, M. et Mme

J'en profite pour le remercier pour sa belle collaboration. Il vous fera sans doute plaisir de connaître ces gens sympathiques. Sont arrivés depuis le 1er mars et venant de Dr'ville:

Lucien Fournier de Pierreville, M. et Mme Ovíla et Marcel Nadeau de Sorel, M. et Mme Jean-Claude Nadeau de Gatineau, M. et Mme Henri Nadeau de St-Guillaume, M. et Mme Ernest Nadeau, Roger Gagné de St-Nicéphore, M. et Mme Donald Robert de St-Bonaventure, M. et Mme André Beauchemin de Dr'ville et M. et Mme Gilles Nadeau de Gentesilly ainsi qu'un grand nombre d'autres parents et amis.

Le topinambour

De plus en plus, des études visent à introduire au Canada l'implantation à l'échelle commerciale de nouvelles cultures. Certaines d'entre elles s'intéressent au topinambour, tournesol sauvage du Manitoba.

Selon des chercheurs d'Agriculture Canada, le topinambour se prêtait à de multiples usages. Il donne des tubercules comestibles riches en inuline dont on extrait du sucre et de l'alcool. Quant au plant, il servirait comme fourrage ou ensilage pour l'alimentation du bétail.

Le topinambour pousse bien dans les régions froides où il pourrait être cultivé. Il mûrit en 130 jours et résiste bien aux gelées.



7 raisons qui nous maintiennent au 1er rang: Attention spéciale à chaque client; Plus de 50 années à votre service; Le travail est exécuté par des spécialistes; Un choix illimité de modèles; Tous nos monuments portent une garantie perpétuelle; La couleur ne change rien dans le prix; Nos prix défient toute compétition tel que...

Les prix comprennent le dessin, les inscriptions, les taxes, le transport et l'installation au cimetière sur votre lot.

P.S.: Depuis 1966, 75% des monuments érigés à Drummondville ont été fabriqués chez E. PROVOST MONUMENTS INC.

E. PROVOST MONUMENTS INC. 20, 15e AVENUE NORD SHERBROOKE, QUÉ. 569-1700 - 569-2822 - 569-5251

FRAIS D'INTERURBAIN ACCEPTÉS

Si vous pouvez, à 3 1/2 semaines, sevrer des porcelets de 15 lb grâce à Haute Performance, c'est un succès.



Aide les truies hybrides et les races croisées à réaliser leur potentiel génétique; Taux de croissance plus rapide et efficacité de conversion alimentaire; Programme des plus simplifiés, une moulée de début, une de croissance et une d'engraissement éprouvée; Moins de problèmes de pattes chez les truies et les porcs en croissance; Plus grande capacité de résistance à l'isolement total; Moins de fumier, donc baisse de frais de main-d'œuvre; Adaptation plus facile aux systèmes d'alimentation liquide.



Nouvelle moulée Master pour porcs Haute Performance. ARMAND MEUNIER 478-4447. ST-NICÉPHORE, CTÉ DRUMMOND

Les activités débutent le 19 septembre. Une nouvelle année pour les cadets de l'armée

C'est vendredi soir le 19 qui débiteront les activités du corps de cadets de l'armée de Drummondville. Le programme de la saison 75-76 comprend plusieurs activités comme la sécurité et le maniement des armes à feu, les principes de secourisme d'urgence, la topographie, l'instruction pour opérer des appareils de télécommunication et la formation de chef.

Cette année, le mouvement des cadets de l'armée recevra parmi ses rangs plusieurs filles. Celles-ci suivront en général les mêmes activités que les garçons. Pendant les fins de semaines, le corps de cadets organise des exercices aventureux de 2 jours ou les jeunes

peuvent mettre en pratique les connaissances acquises pendant les vendredis soirs d'entraînement. Le programme comporte aussi plusieurs après-midi de sports, de tir à la carabine et quelques visites à travers la province (Montréal, Québec, Ottawa, etc.)

Le corps de cadets de l'armée de Drummondville invite les garçons et les filles de 13 à 18 ans à venir assister à la première parade officielle vendredi soir le 19, au Manège militaire du 250 de la rue St-Louis, à compter de 7h. Ces derniers pourront également venir voir les installations de survie en forêt qui seront en démonstration dans le bois et la Cèlanée, samedi après-midi le 20 septembre. Le départ se fera du Manège militaire à 2h.



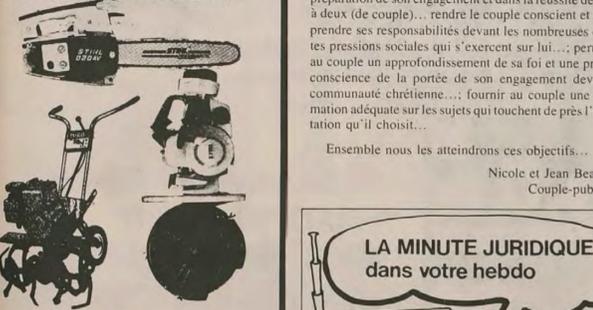
TOURNOI DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE. Vendredi le 5 septembre dernier, les députés et ministres de l'Assemblée Nationale du Québec tenaient leur tournoi de golf annuel au Club de Drummondville. On aperçoit sur le cliché à gauche, le président de l'Assemblée Nationale, Jean-Noël Lavoue, et à droite, le député Robert Malouin. Le gagnant du tournoi, au centre, Michel Gratton.

VOUS DE NEUF au Sheraton. POUR votre bien-être, ces jours-ci? LE PARLE FRANÇAIS

Si vous ne faites un plaisir de recevoir nos visiteurs du Canada au Sheraton de Miami Beach, nous sommes ravis de vous offrir un séjour agréable à nos célèbres résidences de luxe. Nous nous ferons un plaisir de recevoir nos visiteurs du Canada au Sheraton de Miami Beach, nous sommes ravis de vous offrir un séjour agréable à nos célèbres résidences de luxe.

Sheraton Beach RESORT. OCEAN TO BAY AT 194th STREET. MIAMI BEACH, FLORIDA 33160. (514) 842-7777.

QUELQUES-UNS DE 600 ITEMS QUE VOUS POUVEZ ACHETER OU LOUER...



LA MINUTE JURIDIQUE dans votre hebdo. Service public offert par le bureau d'aide juridique de votre région en collaboration avec votre hebdo.

Saviez-vous que la loi d'indemnisation des victimes d'actes criminels prévoit qu'une personne blessée par un criminel ou blessée en tentant de l'arrêter peut réclamer des indemnités du gouvernement du Québec?

Les personnes à charge de la victime décédée à la suite d'un acte criminel peuvent également bénéficier des avantages de cette loi. Une demande d'indemnisation doit être formulée dans les six mois suivant la blessure ou la mort de la victime et adressée à la Commission des Accidents de Travail qui est l'organisme gouvernemental chargé d'administrer cette loi.

Vous pouvez communiquer en écrivant à: Indemnisation des Victimes d'actes criminels, a/a Commission des Accidents de travail C.P. 1200 Québec Q. 643-9890. Pour obtenir gratuitement une brochure expliquant la loi de l'aide juridique écrivez à: Service de l'information, Commission des Services Juridiques, 1170 Carré Beaver Hall Montréal.

Drummondville-Sud. Un projet de la Ligue des Propriétaires

(BP) — La Ligue des Propriétaires de Drummondville-Sud, son président Réal Nadeau en tête, a présenté la semaine dernière un projet d'initiatives locales, projet qui vise 4 objectifs majeurs: a) définir les intérêts des propriétaires; b) créer une banque d'informations; c) recruter des membres; d) créer un interlocuteur auprès des autorités gouvernementales, municipales et scolaires.

Le Conseil de Drummondville-Sud, à son assemblée régulière, a appuyé fortement ce projet. La Ligue, pour sa part, espère beaucoup en sa concrétisation.

Ya pas de problème



Dernier-né des téléromans de Radio-Canada et de Réginald Boisvert. Ya pas de problème prend l'affiche au petit écran, le lundi à 20 heures.

Les Brunelle nous invitent à faire connaissance. Hervé et sa femme Sophie sont des gens modestes et heureux de vivre. Quant à leurs trois enfants: Isabelle, Odile et André, ils représentent tout à fait dignement la jeunesse d'aujourd'hui.

Au tour des Brunelle, les proches parents, les amis du quartier et de la ville où ils habitent et l'amable serviteur du casse-croûte ou du petit déjeuner, Marie-Louise Dion (Isabelle), Anne Létourneau (Odile), Louis Poirier (André), Elisabeth Chouvaldzé (Charmaine Gamaçho), Gaétan Labrèche (Henri Gamaçho) et Lucie Guibault (la serveuse du restaurant). Réalisation de Guy Hoffmann.

A la télévision de Radio-Canada. VOUS AIMEZ L'ORIGINAL, L'EXCLUSIF?

Vous voulez une maison fabriquée spécialement pour vous selon vos plans, par des artisans habiles plutôt qu'une maison faite "en série"? VOICI UN EXEMPLE DE CE QUE NOUS POUVONS RÉALISER POUR VOUS "LA FAMILIALE", modèle créé et dessiné par Maisons Mobiles Limoges Inc.



CARACTÉRISTIQUES (INTÉRIEUR): Trois grandes chambres à coucher; abaissement pas de couloir; 5 garde-robes; 2 frigidaires; 1 garde-manger; 32 pieds d'armoire de cuisine incluant comptoir lunch; Revêtement mural de luxe aux couleurs pâles et claires; Grandes fenêtres qui ouvrent (sur trois côtés, façade, arrière et devanture) pour une aération et un éclairage parfaits dans toutes les pièces; Plafonds de 8 pieds de hauteur; entièrement chauffée à l'électricité; Construction soignée, finition très soignée.



(FAÇADE) (ARRIÈRE) FINANCEMENT BANCAIRE SUR 15 ANS DISPONIBLE

Maisons mobiles inc. Roulis 122, St-Germain C.é Drummond Qué. JOC 1K0. Transcanadienne Sortie 105 Tel. (819)395-4022. Village de maisons mobiles Grands terrains prêts pour location, tous services fournis.

INDICATEUR PROFESSIONNEL

OSTIGUY, BEACHEMIN, BÉLIVEAU ET CIE

JEAN OSTIGUY, C.A. MAURICE RICHARD, C.A. CHARLES-H. HÉBERT, C.A. PAUL-E. CORRIEUX, C.A. PIERRE SHEDIEU, C.A. RÉJEAN FONTAINE, C.A.

Verrier, Richard, Hébert & Cie

F René verrier, c.a. Maurice Richard, c.a. Charles-H. Hébert, c.a. Paul-E. Corrieux, c.a. Pierre Shedieu, c.a. Réjean Fontaine, c.a.

JULES SIROIS, C.A.

250, rue Lindsay Drummondville. Tél. 472-3381

MARC LABBÉ O.O.D.

Coin Marchand et Lindsay Drummondville. Tél. 477-8815

ROBERT SYLVESTRE, O.D. JACQUES ROBERGE, O.D.

250, LINDSAY DRUMMONDVILLE. TÉL. 477-3722

HENRI SYLVESTRE, Notaire

220, rue Brock Drummondville. Tél. 472-5615

### Cours pour bébés-nageurs

Un programme de cours pour bébés-nageurs débutera lundi le 29 septembre à la piscine du Centre Culturel. Ces cours sont dispensés par des instructeurs qualifiés spécialement pour ce genre d'enseignement. Les bébés de 6 mois à 5 ans peuvent adhérer aux cours. Il est obligatoire qu'un parent accompagne l'enfant dans la piscine au moment des cours. De plus, le port de l'aqua-ballon est nécessaire pour la bonne marche du cours et aussi pour la sécurité de l'enfant. L'aqua-ballon est disponible à la piscine du Centre Culturel, lors de la première leçon. La session comprend dix leçons, réparties sur cinq semaines, soit deux par semaine, les lundis et

mercredi, en après-midi, à 15h. Le coût d'inscription est de \$25. Les inscriptions sont présentement enregistrées par téléphone au secrétariat de la division «Sport et Plein Air» des Services Récréatifs et Communautaires, 300 Cockburn. Le numéro de téléphone à composer est 478-4111 (47). Bienvenue aux anciens et nouveaux bébés-nageurs.

### Bain libre pour adultes seulement

La population est priée de prendre note que les périodes de bain libre pour adultes program-

més à la piscine du Centre Culturel sont réservées exclusivement aux personnes de 18 ans et plus.

Toute autre personne âgée de moins de 18 ans qui se présentera à la piscine du Centre Culturel est le suivant:

pour adultes (18 ans et plus): mardi, jeudi, dimanche: 20h à 22h; pour tous: vendredi: 20h à 22h, samedi et dimanche: 14h à 16h. Les tarifs sont de \$0.50 pour les adultes et \$0.25 pour les enfants.

**RÉPONDEZ À L'APPEL! DEVEZ-VOUS ENGAGÉ VOLONTAIREMENT?**

### Aut'chose et Offenbach, le 1er super concert rock de la saison



Offenbach, un groupe qui incarne véritablement le rock québécois sera au Centre Culturel, samedi prochain.

Pour rassasier sa clientèle assoiffée de musique rock, Les Productions Pierre, en collaboration avec CHR D ont décidé de présenter comme premier spectacle d'une série: deux des meilleurs groupes: Aut'chose et Offenbach. Ce super concert aura donc lieu samedi soir prochain, au Centre Culturel.

une meilleure illustration du rock'n roll québécois. Aut'chose fait également mieux en scène que sur un disque qui roule littéraire: la musique prend beaucoup plus de place et Lucien Francoeur réussit presque à nous faire croire qu'il chante pour vrai tellement il a assimilé l'essentiel du rock; il réussit aussi à se trouver des gestes qui ne sont que de lui et qui renvoient aux grands interprètes du rock sans comporter aucune imitation. Il recrée vraiment autre chose.

Les billets sont disponibles chez Albert Marier, tabaciste et au local des Productions Pierre, à 472-7393.



Les enfants de plus de six ans et les adultes qui s'intéressent à l'accordéon auront la possibilité de suivre des cours à compter du lundi 29 septembre, au Centre Culturel. Le cours comprend une séance hebdomadaire d'une heure et le prix est de \$3. Les élèves qui n'ont pas d'accordéon pourront en louer une à raison de \$10 par mois plus taxe. L'enseignement se fait par l'étude du solfège. Pour inscriptions, veuillez communiquer avec M. Jacques Archambault, à 514-534-2685. La première rencontre aura lieu le 29 septembre à 19h.

## ROYAL VENDREDI À JEUDI 19 AU 25 SEPTEMBRE EN MÊME TEMPS QU'À MONTRÉAL — ADM.: \$2.50

HORAIRE: SAMEDI: "DÉRAPAGE": 8h05 — "FILLES": 6h30 — 10h05 — VENDREDI, LUN. À JEU.: 7h15  
HORAIRE: DIMANCHE: "DÉRAPAGE": 3h05 - 6h15 - 9h40 — "FILLES": 1h30 - 4h50 - 8h10

BIENTÔT  
"FRAULEIN EN UNIFORME"  
"PIRATE DU MÉTRO" (COULEURS)  
"MA FEMME EST DINGUE"  
"LA ROUTE DE LA VIOLENCE"

### LES AVENTURES D'UN JEUNE ÉTUDIANT PLUS PORTÉ VERS LE SEXE QUE LES ÉTUDES

La bosse des études ou l'étude des bosses? Les vagabondages d'un jeune don juan farceur!

MAIS IL faut se les faire!

14 ANS

San Francisco... une nuit... UN TUEUR MONTE DANS UN AUTOBUS ET TUE TOUS LES PASSAGERS... UN SUSPENSE À HAUTE TENSION UN POLICIER DE GRANDE CLASSE

## LE FLIC RICANANT

s'empare de l'affaire Walter Matthau

14 ANS

FAUT SE LES FAIRE... KRISTOFFER TADORI - MARLYN MASON

AU CAPITOL — SALLE HÉRIOT DU 19 AU 25 SEPT.

### 2e SEMAINE! L'ÉROTISME À SON MEILLEUR!

18 ANS adultes

Une femme et son désir - un homme et son tourment

DEUXIÈME SUCCÈS AUSSI EN PRIMEUR

## Les Charnelles

ANNE LIBERT BARBARA SOMMERS MURIEL RIVAT

un amour comme le nôtre

Lucrecia LOVE Jean Michel DHERMAY Catherine LAURENT

COULEUR PLUS 2e GRAND FILM DANS CHAQUE CINÉMA

14 ANS

6e ET DERNIÈRE SEMAINE

### LE PLUS GIGANTESQUE DES SPECTACLES!

STEVE McQUEEN PAUL NEWMAN WILLIAM HOLDEN FAYE DUNAWAY

## LA TOUR INFERNALE

VERSION FRANÇAISE DE (THE TOWERING INFERNO)

FRED SUSAN RICHARD ASTAIRE BLAKELY CHAMBERLAIN JENNIFER JONES O.J. ROBERT ROBERT SIMPSON VAUGHN WAGNER

DEUXIÈME SUCCÈS UNE AVENTURE DE WALT DISNEY

## 'AMIS OU ENNEMIS'

TOUS LES SOIRS AMIS: 7h15 TOUR: 8h15 DIMANCHE AMIS: 1h30 - 7h15 TOUR: 2h30 - 8h15

COMMENÇANT VENDREDI, 26 SEPTEMBRE — VERSION FRANÇAISE

## le Parrain II

LE DIVERTISSEMENT INÉGALÉ et INÉGALABLE

AU CINÉ-PARC DRUMMOND RTE 20, SORTIE 105 — ST-GERMAIN — HOR.: 395-4315

À L'AFFICHE: VEN., SAM. ET DIM. INCL. LES 19-20 ET 21 SEPTEMBRE INCL.

LE GROUPE LA LAURENTIENNE, EN COLLABORATION AVEC L'ASSOCIATION DES SCOUTS DU CANADA, DISTRICT CENTRE DU QUÉBEC, PRÉSENTE

## LES GRANDS EXPLORATEURS

SAISON 75/76 (CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE) À L'AFFICHE DE SEPTEMBRE À MAI, 6 GRANDS SPECTACLES!

LE 11 OCTOBRE 1975

vous verrez DE LA PERSE À L'IRAN avec Jacques Cornet

- LE 8 NOV. 1975 Les Derniers Hommes Bleus du Sahara, avec Douchan Gersi
- LE 14 FÉV. 1976 Le Chili, avec Claude Jannel
- LE 23 NOV. 1975 Kebeckootout, un Québec à découvrir avec Ambroise Lafortune
- LE 6 MARS 1976 Paradis en enfer, la Guyane avec Michel Aubert
- LE 3 AVRIL 1976 Mayas d'hier et d'aujourd'hui, Guatémala avec Jean Chartier

Vous verrez 6 SPECTACLES pour le prix de 5. Vous pouvez vous procurer des billets de saison en téléphonant à: 472-5518 M. ROMÉO CLÉMENT

ACHÉTEZ VOS BILLETS DE SAISON (\$15.00 /ADULTES ET \$12.00 /ÉTUDIANTS) ET GAGNEZ 2 GRANDS VOYAGES GRATUITS.

•Un voyage pour 2 en Asie Mineure et en Cappadoce •Un voyage pour 2 à la Jamaïque

6 CINÉ-SPECTACLES: \$18.00 (adultes) pour \$15.00; UNE ÉCONOMIE DE \$3.00 \$12.00 (étudiants) pour \$10.00; une économie de \$2.00

### UN DES MEILLEURS FILMS D'AVENTURES

AUCUNE PRISON... AUCUNE PUNITION... NE POUVAIT L'EMPECHER DE VOULOIR RETROUVER SA LIBERTÉ...

STEVE McQUEEN DUSTIN HOFFMAN

Base sur le livre de HENRI CHARRIERE!

## PAPILLON

OUVERT LA FIN DE SEMAINE À 7h — LA PROJECTION

14 ANS

2e SUCCÈS

SUR LEURS "YAMAHA" ILS SONT CAPABLES DE TOUT •COURSES À TOMBEAU OUVERT •VITESSE •ACTION

ROBERT REDFORD & MICHAEL J. POLLARD

## "L'ULTIME RANDONNÉE"

DÉBUTE VERS 7h30 — LES MOINS DE 14 ANS: NON ADMIS

L'ULTIME RANDONNÉE

# Scie d'établi ROCKWELL-BEAVER de 9"

## CANADIAN TIRE



# 234<sup>95</sup>

Avec rallonge et support

Scie de service intense à commandes à l'avant pour lever et incliner la lame; guide à rendre blocable; coupe à 2-3/4" de prof. Calibre d'onglets réglable à blocages à 90 et 45°. Table de précision de 22 x 38" avec la rallonge. Bel achat!

Il faudra peut-être prévoir un délai de deux semaines pour la livraison de cet article.

**Moteur ÉLECTRIQUE 1/4 HP**  
**68<sup>95</sup>**  
Entièrement blindé, démarrage à condensateur. 3450 tr/min; 115-230 V.

## Pour détritus secs ou humides



# 57<sup>95</sup>

SHOP-VAC

Robuste seau en métal émaillé monté sur support à 4 roues. Ramasse saleté, poussière, copeaux secs ou humides. Tuyau 6" x 2 1/2". 2 allonges 20 1/2". suceur plat, brosse à plancher 14", suceur standard, suceur triangulaire, tuyau 6" x 1 1/4". 2 allonges 1 1/4", raclette 6" et adaptateur, allonge courbe, suceur capotonne 5". Avec 5 sacs. 115 V.

Shop-Vac puissant pour détritus secs seul. \$49.89



# Scie circulaire Black & Decker de 7 1/4"

# 26<sup>89</sup>

De la puissance à bas prix! Moteur 1 HP., 9A, 4400 tr/min. Profondeur et angle de coupe réglables. 2-3/8" à 90° et 1-7/8" à 45°. Un accessoire indispensable au bricoleur! Un achat à ne pas manquer. Modèle 7301.

# Scie sauteuse 5/8" Black & Decker

# 14<sup>99</sup>

Modèle 7515 avec moteur 2.4 A, 3000 courses/mn. Coupe droite, courbe ou en volutes; semelle graduée pour coupe en biseau à 45°. Avec lame. Seulement...



- A. Sableuse Shopmate: Sableuse orbitale à double isolation; 2 actions de sablage. Moteur 2.3A, roulements lubrifiés à vie. Légère et très maniable. Un outil très utile! **21<sup>95</sup>**
- B. Toupie B & D: Ensemble 7611 avec toupie 3/4 HP, 22.000 tr/min, calibrée en 1/64"; 2 clés, guide de coupe, foret droit 1/4" à 2 cannelures. Avec étui. **55<sup>95</sup>**
- C. Raboteuse Mastercraft: Moteur antigrillage 3 A; vitesse à vide 14.000 tr/min. Profondeur de coupe réglable de 1/64 à 1/32". Boîtier aluminium. Pèse seulement 5 1/2 lb. **45<sup>95</sup>**
- D. Touret de 1/2": Moteur 3.2A, 3500 tr/min; meules à grain fin et à gros grain (4 1/2" x 1 1/2" x 1/2"); porte-outil réglable et pare-étincelles. 115 V. Puissant et efficace. **32<sup>50</sup>**
- E. Jeu de 30 accessoires: Par Mastercraft! Perceuse 3/8", 13 forets, 10 disques sables, tampons à polir et de renfort. Avec boîte. **33<sup>95</sup>**
- F. Burin électrique: Outil à pointe au carbone très maniable. Solide carter en plastique. Peut graver sur verre, acier, etc. Course réglable, interrupteur. Env. 6" de long. **9<sup>49</sup>**



- 1. SCIE DE TRAVERS: Poignée bois franc, lame 24". **4<sup>99</sup>**
- 2. MARTEAU À PANNE FENDUE: 16 oz. Tête en acier. **6<sup>39</sup>**
- 3. RUBAN BLOCABLE: Mastercraft. 10 pi. x 1/2". Ruban tire-pousse 6" en acier. \$1.29 **4<sup>69</sup>**
- 4. ÉTUI MASTERCRAFT: Grand étui en cuir de vache côté fleur, 4 passants de ceinture. **10<sup>95</sup>**
- 5. TOURNEVIS MASTERCRAFT: A cliquet avec 2 lames plates, 2 lames carrées et 2 lames cruciformes. **5<sup>99</sup>**
- 6. JEU 6 CLÉS À FOURCHES: Jeu Mastercraft en acier matricé de 3/8" à 1". Fourni avec étui. **10<sup>49</sup>**
- 7. JEU DE 6 CLÉS MÉTRIQUES: Mastercraft. Clés de 10, 12, 13, 14, 15 et 17 mm en étui PVC. A oeil et à fourche. **8<sup>49</sup>**

**CANADIAN TIRE**  
MAGASIN ASSOCIÉ

CAMILLE MCKENZIE INC. (P.C.)  
275 COCKBURN (voisin du C.C.)  
VASTE STATIONNEMENT GRATUIT À NOS CLIENTS

478-1471

**3%** EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT

MAGASINEZ ET ÉPARGNEZ AVEC CONFIANCE CHEZ CANADIAN TIRE

Bricoleurs, pour un achat sûr, c'est chez Canadian Tire qu'il faut vous rendre car l'économie, ça nous connaît.

Un bon outil de valeur est indispensable au bricoleur; alors, afin d'exécuter de bons travaux, venez constater le vaste choix d'outils que nous possédons en magasin. Ne cherchez pas inutilement ailleurs, nos bas prix sauront vous donner toute la satisfaction désirée.

CERTAINS ARTICLES EN QUANTITÉ LIMITÉE HÂTEZ-VOUS!

# Woolco SOLDE

## DE FIN DU MOIS

MARDI ET MERCREDI JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

PLUS DE 120 ARTICLES À PRIX RÉDUITS  
Des rabais sensationnels dans tout le magasin

23-24 SEPTEMBRE

**OFFRES SPÉCIALES DANS L'ALLÉE CENTRALE**

**Rayon des sports**

- BICYCLE "SUPER RACER" 10 vitesses style de course munie de freins combinés avec callipers, pompe et pneu 27" x 1 1/8 à blanc. Solde **\$99**
- BICYCLE "JUNIOR RACER" 10 vitesses style de course. Roues 24" x 1 1/8 à blanc. Solde **\$59**
- SAC DE COUCHAGE Woods d'une très belle qualité et très confortable. Dimension 24" x 72". Choix de tentes. Solde **11.47**
- BATEAU PNEUMATIQUE Avec support motorisé. Moteur 2 hp. Tôle 20". Porte facilement 600 lbs. Solde **69.95**
- FUSIL DE CHASSE "C.I.L." Modèle à un coup avec 30 coups de cartouche. Capacité 23 1/2" pour 410 grains. Disponible dans le 12-30 et 12-30. Solde **\$36**

**Horticulture et quincaillerie**

- AQUARIUM 10 gallons. En chrome. Pour le baignant dans cette ligne. Solde **5.99**
- CAGE À OISEAUX De lante blanche et vitre et vendue avec accessoires. Solde **5.88**
- TERRARIUM Petit gainier pour plante d'intérieur. Dimension 10 3/4 x 14 1/2". Solde **6.88**
- TAGÈRE De lante brune avec 6 latitudes. Pour multiples usages. Solde **13.88**
- COFFRE D'OUTILS De métal chromé. Avec support de rangement. Dimension 8 1/2" x 12". Solde **12.66**

**Articles de maison**

- MIROIR AVEC TABLE De style colonial. Tradé. etc. Très original et décoratif. Solde **49.88**
- PEINTURE Avec encadrement brun ou vert. Dimension 17" x 21". Choix de motifs variés. Solde **7.88**
- LAMPES DE TABLE Fais de bois. Hauteur 29". Très décoratives et pratiques. Solde **12.88**
- BALANCE De salle de bain avec le poids en livres ou en kilogrammes. Choix de tentes. Solde **8.88**
- PLANCHES À légumes ou à viande. Rectangulaires. Choix de tentes. Solde **.99**
- VERRES À BIÈRE Offerts en paquet de 4 ou 16 oz. Très pratiques. Solde **1.27**
- BATTERIE DE CUISINE En acier inoxydable. Idéal pour la cuisine et comprenant 7 pièces. Solde **20.77**
- NETTOYEUR TOUT USAGE Formule 409. Nettoie les surfaces. Pas de rinçage. Format 22 oz. Solde **.77**
- THÉRIÈRE En porcelaine. Choix de motifs et de tentes variées. Solde **2.50**
- CADRE AVEC REPRODUCTION Choix de dimensions grandeur et de modèles variés. Solde **2.88**
- PLAQUE MURALE Choix de différents motifs, tels que fruits, fleurs, etc. Choix de tentes. Solde **.99**
- "PALMOLIVE" Détergent à vaisselle. Format 24 oz. ou adouci. Les mains tout en lavant la vaisselle. Solde **2.148**

**Papeterie et jouets**

- TRIC TRAC Jeu de société complet avec 30 pièces en plastique de 2 1/2". Solde **1.50**
- SUPPORT À LETTRES Pour le jeu scrabble. Aide à marquer le portage. Solde **\$1**
- ENSEMBLE D'OUTILS Pour le jeune bricoleur comprenant 100 outils, manuels et tournevis. Solde **1.50**
- SAC À MAIN Pour petite fille. Choix de modèles et de tentes variées. Solde **\$1**
- SHAKER MAKER Compartmentalisateur, mélangeur plastique. Modèles et couleurs. Solde **2.50**
- JOUEUR POUR CRÈME PRISÉ Compartmentalisateur de 1 once. 16 pièces. Une culture à table et mode de jeu. Solde **\$3**
- VÊTEMENTS DE POUPEE Jeunes poupées jouées de 11 1/2 pouces. Choix de vêtements variés. Solde **2.99**
- PELLUCHE ASSORTIE Tête qui tourne, chien, etc. Choix de motifs à la mode. Solde **2.50**
- RESTAURANT "MCDONALD" Pour enfants âgés de 3 à 8 ans. Compartmentalisateur et 19 accessoires. Solde **\$7**
- GROS CAMION Fait de plastique résistant. Bleu et blanc. Solde **\$9**
- GUITARE De marque "Daria". Rivet bois très résistant pour des heures de plaisir. Solde **\$15**
- STATION SERVICE "ESSO" Compartmentalisateur à pompe à essence, etc. Solde **3.50**
- AÉROPORT Pour enfants âgés de 2 à 8 ans. Solde **\$7**
- AUTO ET ROULOTTE Fait de plastique résistante. Solde **14.87**
- ALBUM À PHOTOS Compartmentalisateur huit pages adhésives. Motifs à la mode. Solde **\$1**
- VALISE Pour hommes grandeur idéal pour les voyages. Choix de couleurs. Solde **\$25**
- VERRES DE CARTON Offerts en paquet de 50 ou 100. Solde **.50**
- GARDE-ROBE Idéal pour Barbie. Fabrication simple. Tente verte. Solde **\$1**

**Rayon des bijoux**

- MONTRES De marque "Nord-Am." 17 et 24 pièces pour dames et pour hommes. Choix de or et argent. Solde **\$25**
- COUTELLERIE Service pour 8 personnes, comprenant 40 accessoires en stainless steel, offerts dans un joli coffret. Solde **19.99**
- HORLOGE De marque "Sanki" de lante blanche. Première qualité et électrique. Solde **\$4**
- CADRAN De marque "Blessing" modèle avec cadres sur le dessus offert dans un choix de tentes. Solde **\$15**
- JONC Pour dames et pour hommes. Choix de largeur. En or blanc. Solde **9.99**

**Tapis et prélat**

- MAGNIFIQUE TAPIS Dimension de 9 x 12 approximativement. 100% nylon ou acrylique. Première qualité. Choix de or, vert, bleu, rouge et orange. Solde **74.95**
- TAPIS DE PASSAGE Largeur approximative de 27". 100% nylon. Première qualité. Bleu, orange, vert ou or. Solde **1.29**
- TAPIS OVAL Grandeur approximative de 3' x 5'. 50% de frange avec bordure de laine ou de soie. Choix de motifs et de tentes. Solde **10.95**
- PRELART Dimension approximative de 12" x 12". Idéal pour chaise, sous-sol, salle de jeux. Choix de motifs et de tentes. Solde **12.95**
- DESCENTE DE BAIN Lavable à la machine. Entièrement anti-dérapant. Choix de or, vert, rose ou mauve. Solde **4.95**

**Rayon de la chaussure**

- ASSORTIMENT DE SOULIERS Pour hommes. Allure chic retenue avec cordons. Pointures 7 à 12. Bruns, noirs ou bleu foncé. Solde **\$13**
- ASSORTIMENT DE SOULIERS Pour dames ou hommes. Semelle souple retenue avec cordons. Pointures 5 à 12 pour dames et pointures variées pour hommes. Blancs, noirs ou bruns. Solde **\$2**
- SOULIERS POUR DAMES Style "Lodger". Laine 1 1/2. Choix Pointures 5 à 12. Assortiment. Solde **\$5**
- ASSORTIMENT DE SOULIERS Pour dames. Allure chic de sport. Choix de tentes. Pointures 5 à 12. Solde **\$5**

**Coïn du fumeur**

- PLATS DE SERVICE Souvent Canada. Choix de 3 modèles. Dimension de 12". Lits curve ou en bois. Solde **.97**
- PIPE "MACKENZIE SPECIAL" De lante foncée. Grande ou une. Courbe ou droite avec étui. Solde **3.47**
- JEUX DE CARTES De marque "Bladick". Choix de différents modèles. Recouvert de plastique. Solde **.77**

**Tricot et couture**

- CREPE POLYESTER 45 de largeur. Complètement lavable. Choix de 12 tentes. Solde **1.99**
- COTON IMPRIMÉ Offert dans le 45 de largeur. Complètement lavable. Solde **.70**
- DOUBLENIT PONTE DE ROMA 60 de largeur. 100% polyester. Lavable. Choix de jaune, vert ou rose. Solde **1.50**
- FIBRE À TAPIS 100% polyester. 1 1/2 oz. Laine. Solde **3.128**
- LAINÉ "PHENTEX" Idéal pour tapis. 6 pi. x 32 oz. Lavable à la machine. Solde **.59**

**Literie et accessoires**

- TAIES D'OREILLER Dimension de 42 x 36. Offertes dans le blanc seulement. Solde **.99**
- SERVIETTES DE RATINE A man. Confection 100% coton. Dimension de 17 x 27". Solde **1.99**
- SERVIETTES DE RATINE Pour table de bain. 100% coton. Dimension 22 x 42. Choix de 3 tentes. Solde **3.99**
- RIDEAUX DE CUISINE 100% polyester. Dimension de 36" x 65". avec ceinture. Choix de tentes. Solde **2.48**
- TABLER DE RATINE Tablier coupe à la taille. Choix de tentes. Solde **\$1**

**Produits santé beauté**

- "WINBREAK" Fragré à cheveux pour hommes et femmes. Format de 6 oz. Solde **.79**
- SHAMPOING De marque Brock offert sous format de 400 ml. pour des cheveux plus soyeux. Solde **1.49**

**Rayon des meubles**

- STEREO CABINET "R.C.A." Avec radio AM-FM. Table tournante B.S.P. Meuble de style contemporain. 4 haut-parleurs et cabinet en bois solide. Solde **\$216**
- STEREO CABINET "SANYO" Avec radio AM-FM. Table tournante B.S.P. Meuble de style méditerranéen. 4 haut-parleurs et cabinet en bois solide. Solde **\$278**
- STEREO CABINET "R.C.A." Avec AM-FM. Table tournante Garrard. Meuble de style méditerranéen. 4 haut-parleurs et cabinet en bois solide. Solde **\$229**
- STEREO CABINET "PHONOSONIC" Avec radio AM-FM. Table tournante B.S.P. Lecteur à cassette à haut-parleurs de 8" x 8". Meuble de style méditerranéen. 4 haut-parleurs et cabinet en bois solide. Solde **\$249**
- MOBILIER DE SALON 4 pièces comprenant table à manger et table à placés. Bois laqué et labouré de style espagnol recouvert de cuirne synthétique. Capotons de laine. Solde **\$380**
- TELECOULEUR "FLEETWOOD" 20" 30". Intégration multi des postes VHF et UHF avec "lock" cabinet de style contemporain. Solde **\$629**
- TELEVISEUR 12" Portatif noir et blanc, couleurs UHF et VHF. Pratique en tout temps comme deuxième téléviseur. Boîtier fin plastique. Solde **\$104**
- LAVEUSE CONVENTIONNELLE "Curly" 100% nylon. Première qualité. Bleu, orange, vert ou or. Moteur à pompe de vidange avec déclenchement automatique. Capacité de 18 lbs. Bleu. Solde **\$188**
- SECHEUSE AUTOMATIQUE De marque "Whirlpool" degré de température variable. Contrôle automatique. Capacité de 18 lbs. Bleu. Solde **\$199**
- POLISSEUSE "HOOPER" Manivelle de bois. Solde **\$29**

**Centre de l'auto**

- "TURTLE" Protecteur pour le chrome. Choisissez format de 2 1/2" ou 3". Solde **1.37**
- CHIMIQUE POUR RADIATEURS "Seal" pour radiateurs. Lubrifiant pour pompes à eau. Solde **.88**
- "WYNEN S" Liquide pour nettoyer carburateurs. Une seule application. Format 16 oz. Solde **1.49**

**OFFRES SPÉCIALES DU MARDI**

- PAPIER DE TOILETTE Tissu hygiénique offert en paquet de 4 rouleaux. Solde **.88**
- SERVIETTES DE TABLE Très pratiques, de marque "White Swan". Solde **2 pour 1.49**

**LES GALERIES DRUMMOND**  
355, BOUL. ST-JOSEPH - DRUMMONDVILLE  
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9h30 a.m. à 6h p.m.  
JEUDI ET VENDREDI, de 9h30 a.m. à 9h p.m. SAMEDI, de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE  
SATISFACTION GARANTIE  
LE CHARGÉ DE L'ARGENT REMISE

**South Durham**  
(Mme Raphaël Noël)

En voyage  
M. et Mme Jean-Yves Carlin, de South Durham, ainsi que M. et Mme André St-Jean, de Montréal, sont partis en vacances d'une semaine à Wildwood et Atlantic City. En plus des belles baignades à travers les hautes vagues de la mer, ils ont fait de multiples promenades.

Incidentement, ils ont rencontré des gens de Granby et des connaissances de la ville de Québec.

La température idéale les a accompagnés tout au long de leurs vacances qu'ils ont trouvées bien agréables.

Avis  
Ne pas oublier les conférences de M. Léopold Grenon, psychologue, pour les couples mariés, qui commenceront lundi le 15 septembre, pour se continuer pendant cinq semaines consécutives. Qu'on se le dise!

Noce d'argent  
Samedi soir, le 30 août 1975, les enfants de M. et Mme Laurent Cloutier (Fleuriette Verrier), soit M. et Mme Paul Trahan (Hélène), M. et Mme Raymond Cloutier (Huguette Bernier), M. et Mme Léandre Proulx (Huguette Cloutier), Chantal, Suzanne, Michel, Daniel, recevaient un groupe de parents et d'amis, à la salle paroissiale de L'Avenir, pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de mariage de leurs parents.

Bien que la soirée débuta assez tard à cause d'une panne d'électricité, le tout se déroula à merveille et fut un succès. Une très belle adresse fut lue aux jubilaires par Hélène. Daniel offrit une bourse bien garnie à son père et Suzanne une magnifique gerbe de roses à sa mère.

A leur surprise, les jubilaires reçurent de magnifiques alliances, souvenir de cette soirée. Au son d'une musique gaie et entraînante, on dansa jusque tard durant la nuit, et finalement on dégusta toutes sortes de bonnes choses accompagnées d'un délicieux café!

Merci sincères aux organisateurs de cette belle fête et à tous ceux qui ont été de loin ou de près contributeurs à son succès. De la part des jubilaires M. et Mme Laurent Cloutier.

M. Fernand Fontaine, employé à la scierie de South Durham, a passé 2 semaines de vacances à Matane et au Lac St-Jean.

Il est revenu enchanté de son voyage.

A la chasse  
Le 3 octobre prochain, Mme Georges Moreau partira avec son garçon Louis-Emile, sa fille Françoise, M. Barnabé Goyet et ses garçons de Valcourt, pour la région de «Matagami». Ils seront à l'ouverture à la fermeture de la chasse, soit trois semaines. Mme Moreau est une habituée de la chasse. Depuis plusieurs années, elle suivait son mari à travers bois, fusil à la main. Maintenant son mari est décédé et c'est avec ses enfants qu'elle entreprendra la tournée à travers bois.

À quel vent  
Le 23 août, M. et Mme Paul Rondou se rendaient au mariage de leur neveu, Pierre Blanchette, marié à France Fournier. La réception eut lieu à la Plage Hamel de Victoriaville.

Dimanche dernier, ils se rendaient aussi pour la journée au zoo de Granby.

M. et Mme Réjean Auclair ont passé une semaine aux Sept-Îles, en visite chez des parents.

**La récolte mécanisée du bricolli est possible**  
Les pionniers du début du siècle auraient-ils cru qu'un jour l'agriculture serait presque totalement mécanisée? Pas plus que les producteurs de bricolli ne comprennent aujourd'hui pourquoi leurs récoltes se font encore à la main!

Ils peuvent maintenant se réjouir car une méthode mise au point par un spécialiste d'Agriculture Canada démontre bien la possibilité prochaine de la mécanisation. Cette nouvelle technique, toujours manuelle mais qui s'effectue en une seule étape, donne de 75 à 80% de légumes vendables et diminue la main-d'œuvre de moitié.



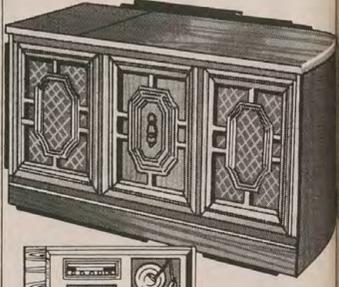
# Brentwood...

## SYNONYME DE QUALITÉ ET BAS PRIX



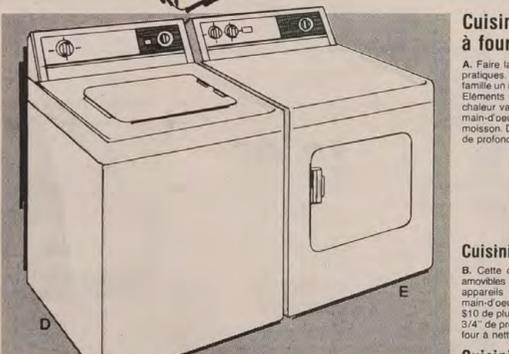
**Télécouleur 100% transistorisé**  
L'accord précis automatique et la commande de gain chromatique assure des images claires et nettes, pour un fonctionnement sûr des années.  
Régulateur de voltage. Antenne UHF/VHF double. Haut-parleur et commandes devant. Deux écouteurs. Fini bois verni. Dimensions: 23 3/4" de large sur 19 1/4" de profondeur sur 17 3/4" de hauteur.

**439.66** ch.



**Meuble stéréo AM/FM/MPX à lecteur 8 pistes incorporé**  
Les circuits sont transistorisés, donc jamais de lampes à remplacer. Commandes rotatives séparées pour la fonction, la sintonisation, les aigus, les aigus, le volume et l'équilibre. Table tournante BSR à 4 vitesses s'arrête automatiquement après le dernier disque. Chaque haut-parleur compte un cône de 8" pour les basses et un cône de 3 1/2" pour les aigus. Prises pour accessoires: meuble de 42" fini laqué. Pièces garanties pour un an, main-d'œuvre garantie pour 90 jours. 42" de large sur 17 1/2" de profondeur sur 25 1/2" de hauteur.

**199.66** ch.



**Séchoir automatique**  
D. Ce séchoir de luxe offre un programme ordinaire, un programme pour articles à pressage permanent et un programme d'aération. Choix du degré de séchage. Tambour en porcelaine durable, éclairé à l'intérieur. Filtre à charpie en retrait. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Blanc seulement. 45" de hauteur sur 28" de largeur sur 26" de profondeur.

**218.88** ch.

**Cuisinière Brentwood de luxe à four autonettoyant**  
A. Faire la cuisine est un jeu d'enfants avec cette cuisinière des plus pratiques. Le four à minilègne automatique vous permet de servir à votre famille un repas cuit à point des votre retour du travail. Dossiers de luxe. Éléments de surface amovibles (deux de 6" et deux de 9"). Grillot à chaleur variable. Prise programmée pour appareils auxiliaires. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Blanc, avoocat ou ton or moisson. Dimensions: 30" de largeur sur 47 1/2" de hauteur sur 26 3/4" de profondeur.

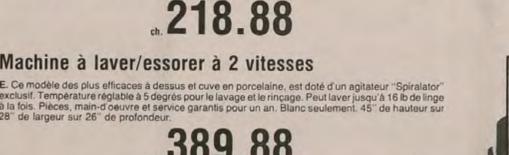
**428.88** ch.

**Cuisinière à four à nettoyage continu**  
B. Cette cuisinière à rôtisserie est dotée de 4 éléments de surface amovibles à réglage de chaleur progressif, d'une prise programmée pour appareils auxiliaires et d'un four automatique Cookmaster. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Blanc. Modèle de couleur, \$10 de plus. Dimensions: 30" de largeur sur 47 1/2" de hauteur sur 26 3/4" de profondeur. Aussi offerte: la cuisinière Brentwood 30" de luxe à four à nettoyage continu, chacune 0.00.

**237.88** ch.

**Cuisinière 24" à four automatique**  
C. Ce modèle se distingue par ses éléments de surface amovibles à réglage de chaleur progressif, son dessus à rebord et son grillot à chaleur variable. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Dimensions: 24" de largeur sur 28 3/4" de profondeur sur 46" de hauteur. Modèle de couleur, \$10 de plus. Aussi offerte: la cuisinière standard 30", chacune 0.00 et la cuisinière 30" standard de luxe, chacune 0.00.

**237.88** ch.



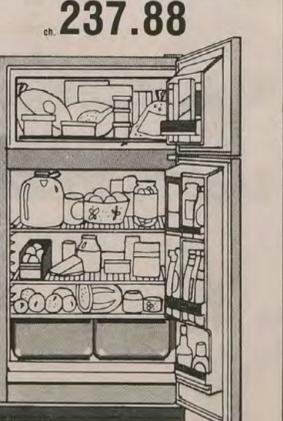
**Machine à laver/essorer à 2 vitesses**  
E. Ce modèle des plus efficaces à dessus et cuve en porcelaine, est doté d'un agitateur "Spirator" exclusif. Température réglable à 5 degrés pour le lavage et le rinçage. Peut laver jusqu'à 16 lb de linge à la fois. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Blanc seulement. 45" de hauteur sur 28" de largeur sur 26" de profondeur.

**389.88** ch.



**Congélateurs à prix alléchants**  
Combattez l'inflation avec un congélateur de qualité! Faites votre choix parmi nos modèles horizontaux de 8, 12, 15 ou 20 pieds cubes et nos modèles verticaux de 10 ou 16 pieds cubes. Fini résistant aux rayures. Paniers de rangement enroulés de vinyle. Couleurs variées. Couleur \$10 additionnel.

8 pi. cu.	15 pi. cu.	19 pi. cu.
<b>209.88</b>	<b>258.88</b>	<b>329.88</b>



**Réfrigérateur sans givre 16 pieds cubes**  
Ce réfrigérateur se distingue par son fini intérieur et ses bacs en porcelaine durable, ses tablettes réglables, son congélateur pouvant contenir jusqu'à 143 lb et son brûleur électrique à température réglable. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Blanc. Modèle de couleur, \$10 de plus. Dimensions: 64 1/2" de hauteur sur 30" de largeur sur 30 1/2" de profondeur. Aussi offerts: différents modèles de 10, 13, ou 15 pieds cubes, à prix variés.

**\$469** ch.



**Aspirateur "Cord-A-Way" et 9 accessoires**  
Le moteur très puissant nettoie en profondeur et n'a jamais besoin d'être lubrifié. Sac à poussière à jeter après usage compris. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Vert Islande.

**94.99** ch.



**Aspirateur vertical "Dial-A-Nap" et 6 accessoires**  
Réglable à 6 positions, pour tous les genres de tapis même les tapis à poils. Poignée réglable à 3 positions. 4 roues. Pièces, main-d'œuvre et service garantis pour un an. Vert Islande.

**99.99** ch.

**St-Pie-de-Guire**  
(Juliette Généreux)

Rallye des chiens de chasse  
Depuis quatre années consécutives, a lieu le rallye des chiens de chasse à St-Pie-de-Guire, sous l'aimable auspices de M. le curé André St-Cyr.

Cette journée a dépassé le succès des années passées dû à la grande participation des membres et de leurs amis, une assistance d'environ 1,200. C'est formidable, n'est-ce pas?

La journée de cette fête a débuté par la messe avec la chorale paroissiale qui mérite de chaleureuses félicitations. Avant la célébration de mariage, M. Serge Dupré nous raconta un peu de l'histoire de cette fête: «Les moines de St-Hubert élevaient des chiens de chasse pour l'Allemagne dès le XV<sup>e</sup> siècle. Un ordre de St-Hubert fut fondé en 1444 par Gérard duc de Juliers, noble association qui fut amie de nos chasseurs de chiens de chasse, surtout de la race. Une messe commença, le premier épître fut lu par André Cournoyer et le 2<sup>e</sup> par le Rev. Jacques Beaudon, pasteur à United Church.

Après la messe, M. le curé a béni les pains pour en faire la distribution aux fidèles, et même en donner aux chiens pour les préserver des maladies, surtout de la rage.

À midi, c'était l'ouverture officielle de l'exposition, suivie d'un dîner de délicieuses fêtes au lard.

Pour faire suite, c'était le concours du Veneur de l'année et des chiens des différentes races, plus particulièrement des chiens de chasse. Voici le nom des gagnants: pour la classe Beagle, le 1<sup>er</sup> prix fut mérité par Noël Cournoyer, le 2<sup>e</sup>: Armand Cournoyer, le 3<sup>e</sup>: Albert Hamel, pour la classe du grand chien bouvier: le 1<sup>er</sup> prix mérité par Rosaire Collard, le 2<sup>e</sup>: Mme Lysée McDonald, le 3<sup>e</sup>: Jean-Paul Pépin; pour la classe du chien rapporteur: le 1<sup>er</sup> prix: M. Léonard Traversy, le 2<sup>e</sup>: Rock Saillont, le 3<sup>e</sup>: René Godbout; pour la classe chien d'arrêt: le 1<sup>er</sup> prix: Jean-Paul Jodan, le 2<sup>e</sup>: Paul Lamequin, le 3<sup>e</sup>: René Godbout.

Une plaque commémorative fut présentée à M. Rosaire Davault pour exposition de meubles canadiens: une 2<sup>e</sup> à M. Maurice Labonté pour son expo. de taxidermie; une 3<sup>e</sup> à M. Clément Demers pour son expo d'armes anciennes et de munitions: une 4<sup>e</sup> à M. Jean-Paul Choquette pour son expo. d'oiseaux de chasse vivants (dinards sauvages, faisans, perdrix bartavelles, caillies).

Pour la classe des «piquiers», les prix furent mérités par MM. Rosaire Collard, Jean-Claude Marel, Jean-Paul Pépin et Albert Hamel.

Le trophée perpétuel fut remis à M. René Godbout, le Veneur de l'année.

Les prix de présence ont favorisé MM. Léonard Lanoxie, André Lépine, Raymond Dubuc, Denis Gamelin, Normond Simonneau, René Lelièvre, Wilfrid Bileaud, Paul Lamequin, Michel Lachapelle, Roger Maillet, Rock Saillont et Yves Duhaat.

Le patron d'honneur était M. le curé André St-Cyr.

L'acte d'honneur: M. Désiré Laroche (Dédé Pierre): les juges: M. Eric St-Pierre, entraîneur professionnel et le Dr. Marcel Frenette, vétérinaire.

La décoration florale venait du salon José Fleuste.

La roulotte Brothmans du Québec a participé à cette fête. L'agence concorde a vu à la sécurité.

Le conseil se compose de M. Raymond Blanchette, président, M. Maurice Dupré, vice-président et M. Serge Dupré, sec.-trés. Ce dernier est le fondateur et le promoteur du Club des Veneurs de plus quatre ans.

**Bureau de poste**  
À l'occasion de sa retraite de la Fonction publique, M. Léon Lemaire a reçu du premier ministre, P.-E. Trudeau, un cadre lequel indiquait ses services pour les 38 années de collaboration et de service fidèle. Mme Angèle Loyal remplace M. Léon Lemaire. Nous lui souhaitons un succès.



# ÉQUIPEMENT DE QUALITÉ À DES PRIX QUI DÉJOUENT L'INFLATION

Prix en vigueur jusqu'au 20 sept.



**OFFRE SPÉCIALE WOOLCO**  
Guy Lafleur APPROVED

**62.95** la paire



**"Black Panther" de Bauer**  
Patins de première classe! Coupe basse, protection de style pro, empeigne noire en nylon résistant aux coupures, garniture en cuir pleine peau, bout et renforts extra-résistants. Semelle blanche 3/4". Lame "Major" de Bauer. Pointures 6, 7, 8, 9, 10, 11.

**62.95** la paire

**Patins de hockey Superstar pour garçons**  
Voici trois raisons pour lesquelles ces patins sont approuvés par des professionnels: lame "Invictus", fixée au talon par des rivets de cuivre, empeigne de nylon résistant aux coupures, garniture en cuir pleine peau, renforts antiumidité et semelle blanche 3/4". Ces patins "Suprême" de Bauer vous sont offerts à un prix très modique, dans les pointures 1, 2, 3, 4, 5.

**34.88** la paire

**Patins de hockey "Daoust" National 50**  
Patins de style pro, à empeigne noire de nylon, protège-tendon et bout recouvert, garniture de cuir noir, doublure en cuir de veau anglais et semelle blanche "Surfly". Pointures 6, 6 1/2, 7, 7 1/2, 8, 8 1/2, 9, 9 1/2, 10.

**49.95** la paire



**Bâtons de hockey de marques renommées**

A. "Cooper" "Pee Wee Pro" ch.	4.17	D. "Sherwood" Modèle C.P.S. ch.	5.67
B. "Canadian" Custom Pro ch.	7.47	E. "Victoriaville" Bobby Orr Jr. ch.	2.99
C. "Sherwood" Modèle P.M.P. ch.	6.95	F. "Victoriaville" Pro ch.	5.67



**Gants de hockey pour garçons**  
Paume en cuir de cheval, pouce "Duro-Flex", bourrelets de jointures rembourrés de polyéthylène. Recouverts de vinyle bleu, blanc et jaune.

**6.99** la paire



**Casque approuvé ACNOR**  
Modèle 2 pièces de C.C.M. Extérieur en polycarbonate, à double nervure. En blanc ou noir. 6 1/2 à 7 1/8, 7 1/8 à 8.

**18.95** ch.

**Protège-bouche et menton**  
Protège-bouche et menton combiné vous assure une entière protection, s'adapte sur les casques Cooper et autres. (Non représenté).

**2.99** ch.

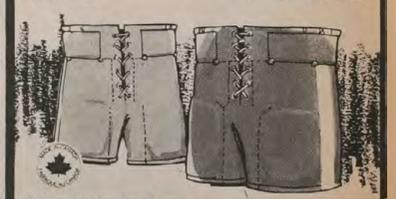
**Visière protège-visage C.C.M.**  
Pour les joueurs de calibre junior et sénior. S'utilise avec le protège-bouche C.C.M.

**8.97** ch.



**Chandails de hockey pour adolescents**  
Chandails 51% coton et 49% acétate avec les couleurs des équipes Montréal, Philadelphie et Toronto. Entourent en "V" ou lace. Tailles p.-m.-g., l'écusson n'est pas inclus.

**7.99** ch.



**Culotte de hockey Beco**  
Pour garçons. Culotte de nylon, à protège-hanche, protège-reins et protège-coccyx en mousse polyéthylène. Couleurs variées. Tailles 26 à 36.

**9.97** ch.

**Culotte de hockey Cooper**  
Pour hommes. Protecteurs en mousse polyéthylène, extérieur de nylon. Couleurs variées. Tailles 30 à 40.

**17.47** ch.

**Jambières "Guy Lafleur"**  
Fabrication en Ensolite pour une plus grande sécurité. N'absorbe pas l'eau, fourni avec un emballage cadeau. (Non représenté).

Modèle Jr	Modèle Inter	Modèle Pro
<b>24.95</b>	<b>26.95</b>	<b>30.95</b>

MAGASINS À RAYONS  
**Woolco**  
UNE DIVISION DE WOODBROS INC. LTD.

**LES GALERIES DRUMMOND**  
355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE  
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h a.m. à 6h p.m.  
JEUDI ET VENDREDI: de 9h a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

MAGASINS À RAYONS  
**Woolco**  
UNE DIVISION DE WOODBROS INC. LTD.

**LES GALERIES DRUMMOND**  
355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE  
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h a.m. à 6h p.m.  
JEUDI ET VENDREDI: de 9h a.m. à 9h p.m. SAMEDI: de 9h a.m. à 5h p.m.

ACHÉTER EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION GARANTIE**  
ÉCHANGE OU ARGENT REMB.

### St-Nicéphore

(Ginette Daunais)

Hôtel de Ville à St-Nicéphore  
L'assemblée du conseil, le 10 septembre, on adoptait les règlements 307 et 308 et un autre permettant à l'architecte, M. Laurent Joyal, de produire un plan pour un hôtel de ville où l'on retrouvera différents bureaux dont celui du maire, du secrétaire municipal, du constable et un secrétaire en permanence. Cette bâtisse possèdera également une grande salle de 40 pieds par 100 pieds qui servira aux différentes assemblées du conseil et à toutes les personnes qui seront invitées à en faire la location. Une cuisinette de 12 pieds par 40 pieds sera adjacente à la salle ainsi que des chambres de toilettes et un vestiaire. Le coût de la bâtisse ne devrait pas dépasser \$75.000. Un avis de motion à d'autres été passé à cet effet.

M. Niquette a précisé que les contribuables n'auront aucun argent à verser puisque la municipalité possède déjà cette somme (\$75.000) dans ses coffres et que la construction permettra aux gens de la place d'y travailler. Vu la population toujours grandissante, il est certain qu'un hôtel de ville répond de plus en plus à un besoin.

Votre comité des loisirs a comme président: Gilles Régis; vice-président: Reynald Cayer; secrétaire-trésorier: Michel Turner; directeurs: Fernand Tremblay, Mme Edith Labrecque, Marcel Hébert, André Demers, Mme Claude Nault, Gérard Niquette.

Votre comité des loisirs a reçu une somme de \$800 en subvention provinciale. Peut-être cette somme servira-t-elle pour organiser quelques jeux intérieurs comme le volleyball, etc. Lors du prochain festival de St-Nicéphore, on se souviendra qu'au départ, ce festival permettait d'amasser des fonds pour améliorer le système d'arrosage pour le pastinère.

Votre comité des loisirs recherche des joueurs de dards. Date limite pour s'inscrire est le 30 septembre. Les intéressés devront communiquer avec: André Demers, tél. 478-5921; Ginette Demers, tél. 478-2933.

Les coeurs et les carreaux se disputent un 3 de 5 pour la finale de la balle lente.

Le cercle des dames fermières de St-Nicéphore reprendra les réunions mensuelles à compter du 17 septembre au gymnase de l'école. Toutes les dames et demoiselles intéressées à se joindre au cercle se rendent les bienvenues.

Le club de l'Age d'Or qui organise un voyage au théâtre des variétés, le 8 novembre prochain, désire vous informer qu'il y a encore 10 places disponibles.

Lors du souper de feves au lard du 7 septembre, le club de l'Age d'Or a recueilli 15 nouveaux membres.

Tous les membres de l'Age d'Or intéressés à jouer au darts et sacs de sable devront s'inscrire avant le 18 septembre. Pour vous inscrire, téléphonez à Mme Aurore Turner, tél. 477-5743.

La ligue des Propriétaires aura son assemblée générale annuelle le 22 septembre, à 8h, à la salle du Collège.

### Nicolet

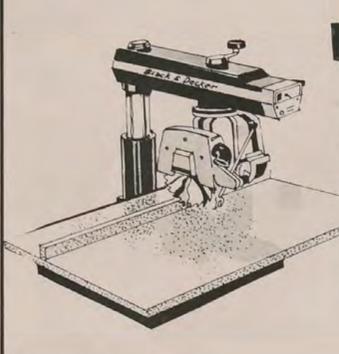
(Rose A. Provencher)

Deux yeux se croisent un jour et c'est la rencontre; les goûts sont identiques, les tempéraments se complètent et un beau matin devant M. le curé, on se marie. C'est arrivé le six septembre, par Pierre-Paul Béliveau et Céline Duguay. Le marié est le fils de Lorenzo Béliveau et Rita Parlier, de Ste-Monique et la mariée est la fille de René Duguay et de Anita Chauvette, de Nicolet.

Vous partez en vacances ?



## BRICOLEZ ET REDÉCOREZ SANS GREVER VOTRE BUDGET!

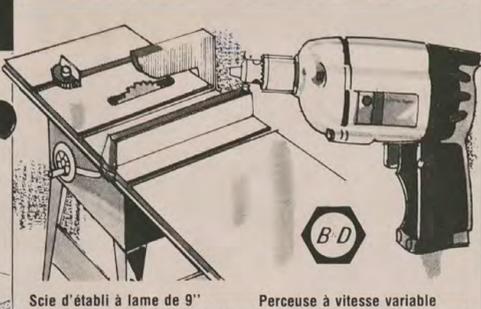


### Scie radiale

De marque "Black & Decker", à prix également superbe. Idéal pour tout travaux de rénovation.

# \$289

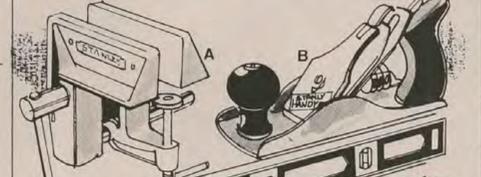
ch.



### Perceuse à vitesse variable

Cet outil Black & Decker sert à la fois de perceuse et de tournevis. Mouvement réversible par interrupteur. Blocage par gâchette. Engrenages à démultiplication double et vrille de 3/8". Perce 3/8" dans l'acier et 3/4" dans le bois dur. Moteur 2-amp. développant 1000-tr-m. 120V. C.A.

Scie d'établi à lame de 9"  
Scie de luxe, avec table en acier profilé. Rallonges également en acier. Arbre inclinable, support, lame 9" tout usage, guide de refend, calibre à onglet, protecteur de lame. Monture pour moteur et poulie. Pied incliné.



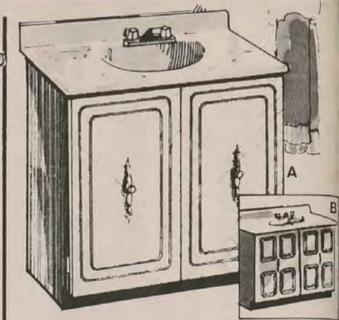
### Outils manuels Stanley

Indispensables pour les petits travaux de réparation dans la maison! Au choix: (A) étai de menuiserie No 702, (B) rabot 9 1/2" No H1204, (C) niveau en aluminium No H1297 et (D) ruban à mesurer No MYS0A.

AU CHOIX

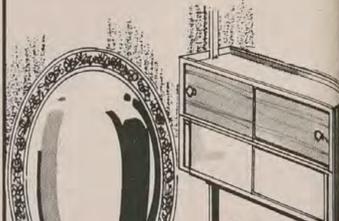
# 13<sup>66</sup>

ch.



### Coiffeuse et lavabo en 2 modèles

(A) Modèle Versailles, fini bois flotté, (B) Modèle Mayfair, fini bois flotté et ton or. Ces deux modèles en largeur de 30 et 36", ont un dessus en similarmarbre Carano en blanc et ton or-beige.



### Armoire de salle de bains Queen Anne

Armoire ovale, à miroir de 16" sur 24". S'encadre dans une ouverture de 12" sur 16" sur 3 1/2". Cadre fini blanc et ton or antique ou ton or seulement.



### Etagère compacte à 2 armoires

Etagère réglable, à deux armoires découvertes de vinyle. Montants et les rayures des portes finitions. Etagères: 5 rils email brun.



### Carreaux-miroirs 12" sur 12"

Ces carreaux-miroirs, faciles à poser, gardent leur splendeur des années durant, car ils résistent aux taches. Mofli venis, fini ton or antique, 12 carreaux par paquet.

### Soudureuse

De marque "Weller" avec capacité 110 volts et vendue avec tous les accessoires.

### Fil de cuivre pour la maison

Fil domestique NMD-7 non métallique, à 2 conducteurs de 14, et terre. Gainé d'époussier, sont prêts à être peints, teints ou vernis. Le bois a été traité au four pour éviter le gauchissement.

### Variateur d'intensité d'éclairage

Permet de régler l'intensité de l'éclairage au toucher d'un positionneur, contrôlé par l'ACROE. Modèles de 60 watts, 120 watts, 180 watts et 250 watts. Transistorisé et très facile à installer.

## C'est arrivé en août

par Benoit Paré

**Tout le Québec a bondi** en apprenant qu'un promoteur utilisait des préamplificateurs mentaux dans des spectacles présentés dans plusieurs villes des Cantons de l'Est, dont Drummondville. Le quotidien Le Jour, qui a été le premier à lancer des accusations, en vertu d'une loi qui interdit formellement des spectacles, a amené le Ministère des Affaires sociales ainsi que la Sûreté de Drummondville à faire enquête. Me André Biron a nommé producteur ad hoc de cette affaire et n'a eu qu'à se féliciter de savoir que des accusations pourraient être portées prochainement contre les responsables de ce genre de «divertissement».

**De juin 1974 à mai 1975**, la région de Drummondville a bénéficié d'environ \$5 millions en aide sociale, a dévoilé la parole en début du mois. C'est la seule ville de Drummondville, les chiffres sont de \$2,794,279 en aide sociale à moins de 2,000 prestataires. La région de Drummondville qui représente 2% de la population de la région administrative a reçu 1% du montant global alloué dans la zone en aide sociale. L'ampleur du phénomène reste néanmoins difficile à évaluer compte tenu du fait que la clientèle profitant de l'aide sociale est très fluctuante.

**Selon une enquête de La Parole**, deux facteurs principaux sont à l'origine des pertes encourues par la Société de St-Bonaventure. Le 24 juillet dernier, à l'échelle la majeure partie de ce petit village de quelque 800 âmes: l'inflation et les insuffisances d'assurance.

**Une nouvelle caisse populaire** sera érigée au coin des rues Martel et Thérèse à St-Charles pour un coût de \$75,000. Il semble que cette décision ait été anticipée à cause d'une série de hold-up perpétrés à la caisse St-Charles. Le nouvel immeuble serait, en cela, moins vulnérable.

**En présence du député de Drummond**, Robert Malouin, le ministre des Communications, ex-ministre des Affaires Culturelles, M. Denis Hardy, a

### Les Ailes de la Paix

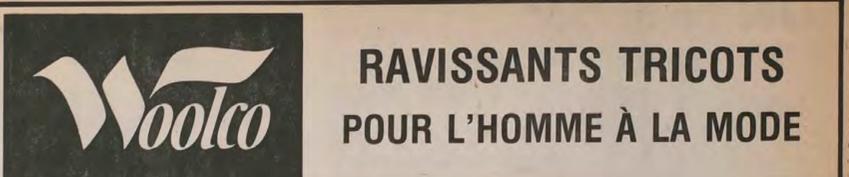
## Aviation humanitaire au Guatemala

La Direction des Ailes de la Paix Inc., dont le siège social est situé au 8295 rue Chamblay, Montréal, tél. 525-8981, a le plaisir d'annoncer qu'un avion Cessna 185 STOL commencera un service d'Aviation Humanitaire en faveur de la Coopérative Agricole Zona Reyna, Guatemala, vers la mi-septembre.

M. Guy Gervais qui détient une expérience de 10,000 heures de pilotage dans les jungles de la Nouvelle Guinée, Pérou, Suriname sera le Directeur des opérations. Il partira avec son épouse Ruth Luna Gervais, infirmière, originaire du Pérou et leur entente de 10 mois.

L'Organisation Humanitaire profite de l'occasion pour remercier tous les donateurs qui ont coopéré à la réalisation de ce projet.

Telle que publiée dans les journaux les 10 et 15



## RAVISSANTS TRICOTS POUR L'HOMME À LA MODE



Ces prix sont en vigueur jusqu'au 20 sept.

### Chemise sport à col roulé pour hommes

A. Chemise unie de qualité, à manches longues, confectionnée au Canada en tricot d'acétate/nylon. Au choix: blanc, marine, chocolat, cuivre, vert bouteille et poudre. Tailles: P.M.G.T.G.

# 749

ch.

### Chemise à manches longues pour hommes

B. Cette chemise élégante porte l'étiquette "Paulo Conti". Tricot d'acétate/polystère. Au choix: ton hêtre à garniture cuivre et brun, marine à garniture poudre et rouge vif ou ton poudre à garniture marine et blanche. Tailles: P.M.G.T.G.

# 17.99

ch.

### Tricot 100% polyester pour hommes

C. Cette chemise à manches longues porte l'étiquette "Paulo Conti". Devant à motif et dos uni. Plaque seller 2 tons sur le col, la palette de boutonnage et à la taille. Marine, chocolat ou vert. Tailles: P.M.G.T.G.

# 14.99

ch.

### Chemise "Tycora" en tricot

D. Cette chemise unie portant l'étiquette "Paulo Conti" est dotée de manches longues et d'un col roulé. Devant d'aspect tricoté à la main. Dos uni. Ton ivoire, saphir et chameau. Tailles: P.M.G.T.G.

# 13.99

ch.

OFFRE SPECIALE WOOLCO



### Chaussure à laçage 3 oeillets et semelle plate-forme pour hommes

E. Une chaussure à la pointe de la mode, avec semelle plate-forme, talon hauteur populaire et empilage très élégante, ce modèle, aussi confortable que pratique, existe en noir. Pointures et demi-pointures 7 à 12 (à l'exception du 11 1/2).

# 21.96

la paire

OFFRES SPECIALES DE LA SEMAINE!

### Caleçon mode Bravos pour hommes

Caleçon bikini ou à la taille basse, confectionné en tissu maille nylon spandex lycra lavable à la machine. En rouge, bleu, ton or et blanc. Egalement offert en différents imprimés de fantasia. Tailles: p.m.-g.

# 1.99

ch.



### OFFRE SPECIALE WOOLCO

### Moquettes à longs poils, à prix d'occasion!

Profitez de cette occasion sans pareille pour égayer une pièce de la maison avec ces superbes tapis à longs poils pelucheux, en fibre 100% nylon, scellés à la chaleur pour résister à l'usure, même aux endroits les plus passants. Envers en caoutchouc-mousse moyennement épais, ce qui élimine l'effet d'un sous-tapis. Motif à veloutes imprimé, à ton dominant de beige, mauve, vert, rouge, or ou orange, 12' de largeur.

Hâtez-vous pour profiter de cette offre, car toutes les quantités sont limitées! Tous ces modèles, en pin Ponderosa 17'x16", d'épaisseur, sont prêts à être peints, teints ou vernis. Le bois a été traité au four pour éviter le gauchissement.

Jolies poignées fines lation antique, pour une note de raffinement. (A) secrétaire classique, (B) bibliothèque haute, (C) chiffonnière à trois tiroirs, (D) coffre à 4 tiroirs, (E) coffret à disques, (F) table de chevet à un tiroir.

### Meubles économiques, d'excellente qualité, prêts à être peints, teints ou vernis!

(A) 42" de largeur, 24" de profondeur, 42" de hauteur, ch. 89.96  
(B) 28" de largeur, ch. 49.96  
(C) 28" x 15" x 28" de hauteur, ch. 37.96  
(D) 28" x 15" x 34" de hauteur, ch. 39.96  
(E) 28" x 15" x 29" de hauteur, ch. 34.96  
(F) 18" x 13" x 25" de hauteur, ch. 21.96

### Armoire de salle de bains Queen Anne

Armoire ovale, à miroir de 16" sur 24". S'encadre dans une ouverture de 12" sur 16" sur 3 1/2". Cadre fini blanc et ton or antique ou ton or seulement.

### Etagère compacte à 2 armoires

Etagère réglable, à deux armoires découvertes de vinyle. Montants et les rayures des portes finitions. Etagères: 5 rils email brun.

### Carreaux-miroirs 12" sur 12"

Ces carreaux-miroirs, faciles à poser, gardent leur splendeur des années durant, car ils résistent aux taches. Mofli venis, fini ton or antique, 12 carreaux par paquet.

### Soudureuse

De marque "Weller" avec capacité 110 volts et vendue avec tous les accessoires.

### Fil de cuivre pour la maison

Fil domestique NMD-7 non métallique, à 2 conducteurs de 14, et terre. Gainé d'époussier, sont prêts à être peints, teints ou vernis. Le bois a été traité au four pour éviter le gauchissement.

### Variateur d'intensité d'éclairage

Permet de régler l'intensité de l'éclairage au toucher d'un positionneur, contrôlé par l'ACROE. Modèles de 60 watts, 120 watts, 180 watts et 250 watts. Transistorisé et très facile à installer.

### Armoire de salle de bains Queen Anne

Armoire ovale, à miroir de 16" sur 24". S'encadre dans une ouverture de 12" sur 16" sur 3 1/2". Cadre fini blanc et ton or antique ou ton or seulement.

### Etagère compacte à 2 armoires

Etagère réglable, à deux armoires découvertes de vinyle. Montants et les rayures des portes finitions. Etagères: 5 rils email brun.

### Carreaux-miroirs 12" sur 12"

Ces carreaux-miroirs, faciles à poser, gardent leur splendeur des années durant, car ils résistent aux taches. Mofli venis, fini ton or antique, 12 carreaux par paquet.

MAGASINS A RAYONS Woolco

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE

MAGASINS A RAYONS Woolco

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH DRUMMONDVILLE

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE

# UN plus UN



## Catherine, l'exploitée

Catherine, secrétaire de carrière, croit jour d'une liberté totale et absolue. Elle se croit à l'abri d'aucune possession et ne semble pas souffrir d'exploitation. Elle se croit libre de faire ce qu'elle veut, une fois loin du patron.

Toutefois, elle a une passion, elle aime les jeux de hasard et le sport. Vivant en appartement et peu exigeante pour elle-même, il lui faut peu de temps pour les repas et l'entretien du logis. Assez bien rémunérée après tant d'années de services, elle peut se permettre des «côtés». Et elle s'en permet! Un vrai oiseau sur une branche! Toujours en «voyage» comme une touriste à l'année, jamais chez elle ou si peu... Tous les mardis: le bingo. Loto, les jeux de vendredi, même si elle gagne rarement, elle croit fermement qu'un jour ce sera son tour... Les samedi et dimanche, elle se permet tant de sorties qu'elle achève de sillonner toutes les routes du Québec et une partie des États. Sa petite voiture roule dans les 20.000 milles par année. A tous les deux ans, une nouvelle voiture remplace la dernière et... de nouveau vague la galère!

«Une vraie vie de millionnaire», disent certains. Si Catherine gagne de bons salaires, elle le dépense à mesure. Si bien qu'au bout de l'année, les économies trisent le déficit.

«A quoi bon s'en mettre de côté, dit-elle, le gouvernement nous l'enlève... Plus tard on verra...» Ainsi raisonne-t-elle. Elle gagne pour dépenser. Elle travaille pour satisfaire elle-même, pour ses propres plaisirs, selon son goût et ses caprices.

Elle se croit libre. Mais, au fond, Catherine est-elle vraiment libre, aussi libre qu'elle le croit et le dit? Non! Elle est exploitée: exploitée par l'appât du plaisir comme d'autres par l'appât du gain.

Je m'explique.

L'exploité n'est pas toujours celui qu'on pense. On dira de l'ouvrier par exemple: il n'aime pas travailler. Mais, au fond, Catherine est-elle vraiment libre plus que jamais. Qu'est-ce qu'elle ne dépense pas? Que lui coûtent les fins de semaines surtout? Si elle jouit d'une liberté qui ne s'assouit pas, au fond elle ne se sent pas heureuse. Elle cherche toujours de nouvelles sensations. Elle n'a pas le courage de sortir d'elle-même, de son petit monde restreint, limité et à part des autres. Elle n'existe pas en relation avec les autres, mais elle place les autres en fonction d'elle-même. Bref, l'univers se ramène à elle. Elle ne voit rien à donner aux autres et son attitude semble dire: je me débrouille et que les autres fassent comme moi.

Pauvre Catherine, si tu savais! Si tu pouvais l'ouvrir les yeux à temps! Tu te fais exploiter et tu ne l'en rends même pas compte. Bien au contraire, tu collaboras librement et joyeusement et chèrement à ta propre aliénation!

Arrête-toi un moment. Regarde-toi. Tu n'es pas le courage! Et pourtant le courage le plus terrible est celui de se tenir debout tous les jours. Catherine! tu ne te tiens pas debout! Tu rames. Qui? Tu rames devant ton moi, si cher à ton cœur. Tu t'es faite ta propre idole. Tu t'es créée un dieu à ta taille et à ta mesure. Tu as décroché le ciel pour le mettre à ta portée.

•••

Catherine, jouit toujours plus; sois libre et laisse-toi exploiter! Continue puisque tu aimes ça. Mais ne viens pas me dire que tu es libre et heureuse. Tu n'es ni l'une ni l'autre.

Ton cœur, ton esprit, ton âme, ton moi sont faits pour autres choses de grand, de noble et de beau.

Apprends le mot SERVIR et décline-le sur tous les tons et à tous les temps, surtout au PRÉSENT. Plus tu serviras les autres dans l'instant d'aujourd'hui, plus tu réaliseras que ta liberté n'était que l'esclavage de ton moi égoïste et jouisseur. Tu apprendras à vibrer à d'autres idéaux qui te sortiront de ton monde, qui te grandiront à tes propres yeux, qui te réaliseront et qui feront de toi une personne dont on jouira de la présence et dont on regrettera l'absence!

Bien des Catherine sillonneront nos routes! Non?

Lucien Rousseau, pre. 747, Boul. Mercure, Drummondville.

**Soyez le premier du quartier à être capable d'être capable de le tour... en courant!**

Participation

En forme... la seule vraie façon de vivre.

## Ce qu'il faut savoir!



Jean Binette (288 Notre-Dame, Drummondville) Tél. 733-1111

Qu'est-ce que la pensée? La pensée est la faculté de comparer les idées, de les assembler et de leur assigner un but précis. L'idée est une abeille. La pensée est une colonie d'idées. L'idée sans la pensée ne peut rien. Les idées, groupées et ordonnées par la pensée, représentent une force sans limites.

Comment pense-t-on? Aussi naturellement qu'on respire. Et c'est en quoi l'homme entre tous les êtres, est un privilégié. Bien avant l'âge dit de raison, il est capable de coordonner les idées qui affluent à son cerveau. Mais ce degré de coordination est étroitement subordonné à son degré d'intelligence, au point que certains sont dans la quasi-impossibilité d'assembler deux idées alors que d'autres...

des fils de Dieu, le Christ Jésus, en a très explicitement fixé les lois.

Quelles sont ces lois? La première est le secret. L'homme qui veut créer ne le fera pas sur la place publique ni dans une réunion de famille ni dans un cercle d'amis.

Où doit-il se mettre en union? La lettre dit: «Entre dans ta chambre et ferme ta porte et prie ton Père qui est là dans le Dieu secret».

Une chambre est-elle indispensable? Non. Ce n'est qu'une figure. Partout où vous vous isolerez et opérerez dans le recueillement et le silence, la sera votre lieu secret.

Comment concentrer efficacement sa pensée? En tenant les ressorts de la pensée pour que l'esprit ne se pas sur d'autres sujets. L'idée, toute pensée émise au but précis qu'on se propose doit être impitoyablement écartée et chassée de vue. Celui-ci, dirigé, émet pour créer, ne peut habituer que par une pensée que, celle dont précisément souhaite la réalisation, l'isolement sera rigoureux plus la concentration plus aussi l'impression de pensée sera profonde et mondiale physique.

## Aide financière à la firme P. Thibault Ltée

Le député libéral du comté de Nicolet-Yamaska de Nicolette Yamaska a été nommé à l'Assemblée nationale du Québec, le Dr Benjamin Faucher, annonce que le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, a autorisé la Société de Développement industriel du Québec à verser un montant de \$150.000 à la firme Pierre Thibault (1972) Limitée, de Pierreville, dans le but d'acheter de la machinerie et d'améliorer son

## Semaine du chasseur



chaque année, plusieurs accidents de chasse sont causés par une botte à moitié lacée, (trébuchement, glissement ou accrochage). Ce détail peut paraître insignifiant à première vue, mais il d'une importance capitale au chapitre des statistiques de tragédies mortelles.

## Message du Ministre Claude Simard

Pour la 5e année consécutive, le ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche a organisé une «semaine du chasseur». Elle se déroule du 14 au 21 septembre. Le thème choisi est: «chasseur prudent... chasseur vivant».

La nécessité d'une campagne de sécurité à la chasse ne fait aucun doute, même si le nombre d'accidents avec des armes à feu a sensiblement diminué en 1974 (43 victimes) par rapport à 1973 (61 victimes). Plus de 80% de ces accidents auraient pu facilement être évités si les personnes en question avaient fait preuve d'un minimum de prudence. Parmi les causes les plus fréquentes de tragédies, on note la chasse sans dossier approprié, le fusil pointé dans une direction dangereuse, la carabine chargée au moment du nettoyage et la détente de l'arme accroché par inadvertance à une branche d'arbre. Toutes ces imprudences ont porté le nombre d'accidents mortels à 12 au cours de 1974. Pour diminuer ce triste bilan, chaque sportif doit être conscient de ses responsabilités non seulement envers lui-même mais aussi envers ses compagnons de chasse.

A titre de ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, j'invoque tous les sportifs à mettre en pratique les nombreux conseils de prudence qui vous seront donnés dans le cadre de cette semaine spéciale de sécurité à la chasse.

Claude Simard  
Ministre du Tourisme,

## Saviez-vous qu'en 1974, 43 personnes ont été victimes d'accidents de chasse au Québec?

9	En tombant avec une arme chargée.	12
7	Hors de la vue du tireur.	31
5	Prises pour du gibier.	43
3	Bougeant en ligne avec le coup de feu.	22
3	Détente accrochée par un autre objet.	65
2	D'un projectile égaré ou par ricochet.	
2	En traversant un obstacle avec une arme chargée.	
2	D'une arme chargée dans le chalet ou la maison.	
2	Au cours d'exercices de tir.	
2	De causes inconnues.	
1	D'un tireur suivant le gibier en mouvement.	
1	En chargeant une arme.	
1	En enlevant une arme chargée d'un véhicule.	
1	D'une arme défectueuse.	
1	D'une arme chargée à l'extérieur du chalet.	
1	En nettoyant une arme.	

ARMES A FEU  
MORTELS 12  
NON-MORTELS 31  
SOUS-TOTAL 43  
NOYADES 22  
GRAND TOTAL 65

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE  
DIVISION DE L'ÉDUCATION ET DE LA SÉCURITÉ

## Saviez-vous que...

Des milliers de sportifs parcourront les forêts en quête de gibier pendant la prochaine saison de chasse. Chacun devra faire preuve alors de la plus grande prudence. C'est une affaire de civisme et de responsabilité envers soi-même et surtout envers les autres qui ont droit eux aussi de pratiquer leur sport favori en toute sécurité.

En forêt, il est prudent de toujours porter les vêtements de couleur qui contrastent avec l'environnement. L'orange phosphorescent est la couleur qui offre la plus grande sécurité parce qu'on ne la retrouve nulle part en forêt.

La meilleure façon d'enseigner la sécurité à la chasse est de donner l'exemple. Parents qui chassez, enseignez les règles élémentaires de sécurité à vos enfants lorsqu'ils participent à une excursion.

À la chasse, le contrôle de soi est une affaire de pratique. En manipulant correctement son arme en tout temps et en attendant toujours de voir le gibier avant de tirer, on en prend l'habitude. Ces règles de sécurité deviennent instinctives même sous le coup de l'émotion ressentie au moment de faire feu.

Dans la forêt il y a le gibier que vous recherchez, mais il y a également les travailleurs forestiers. N'exposez pas inutilement leur vie en allant chasser près d'eux. Conformez-vous aux indications et n'entrez jamais dans les territoires occupés par ces travailleurs.

Un bon chasseur porte toujours des vêtements appropriés lorsqu'il pratique son sport favori. Il apporte une attention spéciale à ses chaussures s'assurant que leur semelle est bonne et qu'elles sont entièrement lacées.

En forêt, le chasseur qui refuse de porter un dossier de couleur orange phosphorescent s'expose à être pris pour du gibier et met sa vie en danger.

Transporter une arme à feu chargée dans un véhicule est une infraction à la loi de la conservation, mais ce qui est beaucoup plus grave c'est que la vie des passagers est mise en danger par cet acte irréfléchi.

Un chasseur consciencieux prend toujours part à des exercices pratiques de tir. En plus d'améliorer ses chances de succès, il évite de faire souffrir inutilement le gibier en l'abattant proprement.

## ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

**DU NOUVEAU! AU RESTAURANT MADRID (MOULIN ROUGE)**

**DANSE TOUS LES SAMEDIS SOIR DE 21h À 2h A.M.**

AVEC DES ORCHESTRES DE CHOIX QUI CHANGENT CHAQUE SEMAINE.

**MUSIQUE POUR TOUS, SAMBA, CHA-CHA, VALSE, QUADRILLE, ETC.**

**SAMEDI, LE 20 SEPTEMBRE À L'AFFICHE: UN ORCHESTRE DE RENOMMÉE!**

Nous avons aussi à votre disposition 2 salles de réceptions pour banquets, noces, showers, réceptions de tous genres.

**VENEZ NOUS RENDRE VISITE ON VOUS Y ATTEND.**

**ST-LÉONARD D'ASTON, RTE 20, SORTIE 124**  
SITUE TOUT PRES DE LA TRANSCANADIENNE  
ANCIENNEMENT MOULIN ROUGE TEL. 399-2943

## une équipe dynamique

au service de **marchands dynamiques**

le service de publicité du journal

# la parole

DANIELLE NADEAU  
Secrétaire

DIANE LAMPRON  
Secrétaire-magasiniste

ROMÉO CLÉMENT  
Directeur de la publicité

GUY LECLERC  
Conseiller-publicitaire

JACQUES BOISCLAIR  
Conseiller-publicitaire

SERGE CLÉMENT  
Conseiller-publicitaire

**Woolco**

BOUT EN ACIER

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

**OFFRES SPÉCIALES DE LA SEMAINE!**

Bottes de travail de 8" pour hommes

Modèle lacé à empeigne tout en cuir. Bout moccasin confortable et protégeant bien le pied. Languette au talon. Ton havane. Pointures 7 à 12, sans demies.

la paire \$21

**CHARGEX**

Portez à mon compte

la paire \$18

Bottes de travail de 6" ou 8" à empeigne de cuir et languette au talon

Ces bottes de travail des plus durables assurent une protection maximum. Semelle vulcanisée, résistant à l'huile et adhérent bien au sol. Bout protecteur en acier. Ton havane. Pointures pour hommes 7 à 12, sans demies.

la paire \$34.86

**Woolco**

MAGASINS À RAYONS

LES GALERIES DRUMMOND  
355, BOUL. ST-JOSEPH  
DRUMMONDVILLE

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, de 9h à 6h p.m.  
JEUDI ET VENDREDI, de 9h à 5h p.m.  
SAMEDI, de 9h à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE  
**SATISFACTION GARANTIE**  
(ÉCHANGE OU ARGENT REMIS)

## Woolco

### RAYON DES PRODUITS SANTÉ-BEAUTÉ

Chez nous, les prix font toute la différence!

Fixatif Alberto VOS 13 oz. **\$1.59**

Crème à rasage Gillette Foamy 11 oz. **.99**

Nécessaire "Frost & Tip" de Citralol **4.29**

Crème Nivea 4 oz. **1.09**

Fer à friser Venus. No K635. **8.88**

Séchoir-coiffeur "Zoom'n Groom". De General Electric. **24.95**

Shampooing ou rince-crème Lady Patricia 20 oz. **.87**

Sels de bain Vaseline Soins Intenses **1.29**

Bromo Seltzer Format familial (150 g). **1.19**

Désodorisant antisudorifique Right Guard 9 oz. **1.29**

Vaporisateur à vapeur froide. No VS15W. **12.95**

Sèche-cheveux "Super Shot". De Charlescraft. No PC6. **24.95**

Sels de bain Vaseline Soins Intenses **1.29**

Bromo Seltzer Format familial (150 g). **1.19**

Désodorisant antisudorifique Right Guard 9 oz. **1.29**

Neo-Citran. Paquet de 10 sachets. **1.19**

Biberons Playtex. A jeter après usage. Paquet de 100. **1.43**

Sels de bain Vaseline Soins Intenses **1.29**

Bromo Seltzer Format familial (150 g). **1.19**

Désodorisant antisudorifique Right Guard 9 oz. **1.29**

Neo-Citran. Paquet de 10 sachets. **1.19**

Biberons Playtex. A jeter après usage. Paquet de 100. **1.43**

**SI VOTRE BILLET DE LOTERIE OLYMPIQUE DU 28 SEPT. NE VOUS ENRICHIT PAS... IL VOUS EMBELLIRA GRÂCE À L'OFFRE SPÉCIALE REVOLON: EN VIGUEUR DU 29 SEPT. AU 11 OCT.!**

Conservez votre billet de loterie olympique pour le comptoir Revlon de la boutique des produits cosmétiques Woolco.

CEB PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 SEPTEMBRE 1975. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

# Le réseau Hertzien Drummond Inc.



SYLVAIN GRAVEL  
Le Réseau Hertzien Drummond Inc. vous présente M. Sylvain Gravel, XM-53-119 surnommé Base Marina avec son appareil de marque Johnson Messenger III muni d'une antenne STAR-DUSTER de 55 pieds. Son mobile de même marque lui permet de communiquer de son domicile sur les bords de la rivière St-François, avec tous ses amis des alentours. Depuis 2 ans déjà, Sylvain et sa famille ne manquent pas une activité du Réseau, ce qui en fait un des membres très actifs.



MME LISE LACOURSE  
Le Réseau Hertzien Drummond Inc. vous présente également Mme Lise Lacourse et ses deux bouts-de-chou. Son indicatif d'appel est XM-53-1527 mobile et base. Leurs installations comprennent un appareil Midland S.S.B. avec antenne SIGMA 5/8 et un appareil PHANTHOM 23 canaux. Depuis un an et demi, cette joyeuse famille profite de tous les loisirs que lui offre le C.B. au sein du Réseau et vous invite à en faire autant. La «Base du Foreur» vous salue bien.

Article-éclair préparé par le bureau de district d'impôt local

## Le régime enregistré d'épargne-logement

Bien que la ruée soit terminée pour l'année d'imposition 1974, les Canadiens peuvent souscrire à un régime enregistré d'épargne-logement en tout temps de l'année. Destinée à aider les contribuables à épargner en vue de s'acheter une maison, la disposition de la loi, adoptée par le Parlement en mars 1975, permet aux Canadiens de verser une contribution annuelle maximale de \$1,000 dans un régime enregistré d'épargne-logement (R.E.E.L.) pour toute année pendant laquelle ils ne possèdent pas de logement (c'est-à-dire, une maison, un chalet, une copropriété, etc.) et de déduire cette somme de leur revenu. Les contribuables pourront verser des contributions au régime jusqu'à concurrence de \$10,000.

Le revenu déductible du R.E.E.L. s'accumule tout en n'étant pas imposable. Lorsque le détenteur d'un régime décide de retirer son argent dans le but d'acheter une maison ou de l'ameublement, ce qui comprend les principaux appareils électroménagers et les meubles, il touche cet argent net d'impôt, à condition qu'il serve à ces fins. La plupart des banques et des compagnies de fiduciaire acceptent les demandes de participation à un régime enregistré d'épargne-logement, un contribuable doit résider au Canada, avoir au moins 18

ans et ne pas posséder de logement ou de part dans un logement habité par quiconque au moment où il formule une demande. Un contribuable qui n'est pas propriétaire de son logement n'affecte en rien l'argent accumulé jusqu'à ce moment-là. Si, au cours de toute année d'imposition, un contribuable a versé une somme supérieure à la contribution maximale admissible, il doit retirer l'excédent et le revenu qu'il a produit, avant le 30 avril de l'année suivante (cet excédent et le revenu produit devront être considérés comme revenu et seront imposables). Dans les cas contraires, le ministre du Revenu national, Impôt, peut annuler son régime, et l'argent qu'il y a investi devient dès lors un revenu imposable. Normalement, un contribuable doit pouvoir verser une contribution pour une année en particulier. Par exemple, s'il verse une contribution à son régime au début de l'année et que, par la suite, il achète une maison ou en hérite, la contribution versée pour cette année-là devra être retirée du régime. L'argent retiré devra alors être considéré comme revenu et sera imposable.

Les bureaux de district d'impôt viendront en aide à toute personne intéressée à participer à un régime enregistré d'épargne-logement et qui désire obtenir des renseignements.

Si le contribuable décide de construire une maison avec l'argent de son R.E.E.L., le terrain, les matériaux de construction et la main-d'oeuvre seront admissibles, à condition que ces achats soient effectués pendant l'année de retrait ou les 60 jours suivant la fin de cette année. Si le contribuable achète une

maison sans retirer l'argent de son R.E.E.L., il ne peut plus verser de contributions au régime tant et aussi longtemps qu'il est propriétaire de la maison, ce qui n'affecte en rien l'argent accumulé jusqu'à ce moment-là. Si, au cours de toute année d'imposition, un contribuable a versé une somme supérieure à la contribution maximale admissible, il doit retirer l'excédent et le revenu qu'il a produit, avant le 30 avril de l'année suivante (cet excédent et le revenu produit devront être considérés comme revenu et seront imposables). Dans les cas contraires, le ministre du Revenu national, Impôt, peut annuler son régime, et l'argent qu'il y a investi devient dès lors un revenu imposable. Normalement, un contribuable doit pouvoir verser une contribution pour une année en particulier. Par exemple, s'il verse une contribution à son régime au début de l'année et que, par la suite, il achète une maison ou en hérite, la contribution versée pour cette année-là devra être retirée du régime. L'argent retiré devra alors être considéré comme revenu et sera imposable.

Les bureaux de district d'impôt viendront en aide à toute personne intéressée à participer à un régime enregistré d'épargne-logement et qui désire obtenir des renseignements.

Si le contribuable décide de construire une maison avec l'argent de son R.E.E.L., le terrain, les matériaux de construction et la main-d'oeuvre seront admissibles, à condition que ces achats soient effectués pendant l'année de retrait ou les 60 jours suivant la fin de cette année. Si le contribuable achète une

maison sans retirer l'argent de son R.E.E.L., il ne peut plus verser de contributions au régime tant et aussi longtemps qu'il est propriétaire de la maison, ce qui n'affecte en rien l'argent accumulé jusqu'à ce moment-là. Si, au cours de toute année d'imposition, un contribuable a versé une somme supérieure à la contribution maximale admissible, il doit retirer l'excédent et le revenu qu'il a produit, avant le 30 avril de l'année suivante (cet excédent et le revenu produit devront être considérés comme revenu et seront imposables). Dans les cas contraires, le ministre du Revenu national, Impôt, peut annuler son régime, et l'argent qu'il y a investi devient dès lors un revenu imposable. Normalement, un contribuable doit pouvoir verser une contribution pour une année en particulier. Par exemple, s'il verse une contribution à son régime au début de l'année et que, par la suite, il achète une maison ou en hérite, la contribution versée pour cette année-là devra être retirée du régime. L'argent retiré devra alors être considéré comme revenu et sera imposable.

## la commission des affaires sociales

par Francine Bouchard  
Tous les usagers des établissements de santé et de services sociaux et les bénéficiaires des prestations de sécurité du revenu (rentes, allocations familiales, etc.) qui pensent avoir été lésés dans leurs droits peuvent désormais en appeler à un nouvel organisme: la Commission des affaires sociales.

Qui peut s'adresser à la Commission des affaires sociales?  
D'abord, les bénéficiaires de l'aide sociale, les bénéficiaires d'allocations familiales et du régime de rentes peuvent y avoir recours. Voici quelques cas à titre d'exemple:

- votre bureau local vous refuse l'aide sociale ou vous alloue un montant que vous jugez injuste; vous avez fait réviser votre cas par le bureau régional mais vous êtes encore insatisfait de cette décision;
- vous croyez avoir droit à une allocation familiale et la Régie des rentes vous la refuse même après révision de votre dossier;
- vous pensez être admissible au régime de rentes ou vous jugez que le montant qu'on vous alloue est insuffisant. Même après réexamen de votre cas par la Régie des rentes, la situation demeure inchangée.

Dans tous ces cas, n'hésitez pas à faire appel à la Commission qui étudiera de nouveau votre cas et vous invitera même à venir exposer votre point de vue. Les usagers des établissements de santé et de services sociaux ont aussi la possibilité de s'adresser à la Commission des affaires sociales. Par exemple:

- votre hôpital, votre centre local de services communautaires (CLSC), votre centre de services sociaux ou votre centre d'accueil vous refuse l'accès à votre dossier médical ou social et vous êtes insatisfait de cette décision;- vous voulez contester une décision ou une nomination au sein du conseil d'administration de votre hôpital, du conseil régional de santé et de services sociaux, de votre centre local de services communautaires, de votre centre de services sociaux ou de votre centre d'accueil;
- vous vous êtes plainte auprès de votre GRSSS d'un établissement qui ne vous a pas fourni les services auxquels vous êtes en droit de vous attendre. Si le GRSSS croit que l'attitude de l'établissement risque de vous porter préjudice, il peut présenter une requête à la Commission afin de faire respecter ses recommandations;
- vous voulez faire réviser une décision vous concernant ou concernant un de vos proches interné en cure fermée dans un hôpital psychiatrique.

LES RESTAURANTS WAYFARE RESTAURANTS  
SORTIE CENTRE-VILLE — DRUMMONDVILLE  
TÉL. 472-1382  
MAINTENANT DÉTENTEUR D'UNE LICENCE COMPLÈTE DE LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC.  
OUVERT 24 HEURES PAR JOUR  
SPÉCIAL DU JOUR

À VENDRE  
70 inter, sleeper cab co. 4,000; essieu av. 12,000 lbs; boggy 38,000 lbs; moteur Cummins 903V; pneus 1,000 x 20; transmis Fuller RT910, 10 vitesses. Extra: équipement de tracteur, en très bonnes conditions, prise de finance. S'adresser à:  
PIERRE FORTIN  
478-2593  
entre 9h et 5h

## Aidez ces gens à se jeter dans le pétrin

Nous n'hésitons pas à nous jeter dans le pétrin, partout où on a besoin de nous. Dans les quartiers pauvres et les prisons. Parmi les gens âgés et les déshérités. Ce n'est pas toujours plaisant. Mais cela doit être fait. Nous avons besoin d'aide. Contribuez à notre campagne de souscription. Vos dons nous aident à nous jeter dans le pétrin et, par la même occasion, à tirer un tas de gens hors du pétrin.

Si vous n'avez pas besoin de nous nous avons besoin de vous.  
Commission des affaires sociales  
880 Chemin Sainte-Foy, suite 540  
Québec G1S 2L2

SOIRÉE QUÉBÉCOISE  
FÊTE POPULAIRE  
SALLE DU LAC DES CÈDRES  
778-780, rue Thérout, St-Charles  
Mercredi, le 24 septembre, 1975.  
18h30 — Souper Québécois  
19h45 — Causerie  
Invité: M. Jacques-Yvan Morin, chef de l'Opposition Officielle.  
20h30 — Danse (Musique populaire.)  
ADMISSION: \$2.50  
BILLETS EN VENTE:  
Tabagie Marier - 251 Hériot  
Magasin du Boulevard - 775, boul. Mercure  
Local du P.Q. - 494 St-Jean.

Ne laissez jamais passer une semaine sans consulter les "ANNONCES CLASSEES" de votre journal local

LES RESTAURANTS WAYFARE RESTAURANTS  
SORTIE CENTRE-VILLE — DRUMMONDVILLE  
TÉL. 472-1382

MAINTENANT DÉTENTEUR D'UNE LICENCE COMPLÈTE DE LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC.

VENTE ET ACHAT D'OBLIGATIONS  
EXÉCUTION DE COMMANDES DE BOURSES  
RENÉ T. LECLERC INC.  
37, CHEMIN DU GOLF DRUMMONDVILLE  
TÉL. 472-2778

# La Poudrière d'écolle



DE VRAIS RESPONSABLES  
Après une rentrée étudiante réussie, il faut une équipe du tonnerre: voilà celle qui a accueilli les lycéens IV et V à la Polyvalente La Poudrière.



DIRECTEUR RETROUVÉ  
Le directeur de la Polyvalente La Poudrière, Jean-Jacques Marchand a été retrouvé ligoté à son bureau lors de la rentrée des étudiants du secondaire II, de qui il s'est attiré toute la sympathie.



AVENTURE  
C'est une véritable aventure qui commence pour un jeune de secondaire II qui rentre à la Poudrière de Drummondville-Sud. Ici nous voyons les jeunes qui s'identifient et demandent qu'on leur cite à leur nouvelle école.

Travaux publics Canada  
Public Works Canada  
APPEL D'OFFRES  
DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Gérant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics, Chambre 266, 2ème étage, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, C.P. 1800, Terminus Postal, Québec G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, chambre 266, 2ème étage, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, G1K 4K2, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE  
Numéro 074954-DN000 — Construction d'un bureau de poste SP-2A, Ste-Eulalie (Québec).  
On peut consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des Constructeurs de Sherbrooke, Trois-Rivières, Québec et Montréal ainsi qu'au bureau de poste de Ste-Eulalie, P.Q.  
Date limite: le mercredi 8 octobre 1975  
Dépôt: \$50.00  
BUREAU DÉPOSITAIRE DES SOUMISSIONS: Les soumissionnaires pour plomberie, climatisation, électricité et chauffage électrique, doivent présenter leur soumission par l'entremise du Bureau Dépositaire des soumissions, 400 rue Williams, Trois-Rivières, P.Q. au plus tard à 15 heures, le lundi 6 octobre 1975, conformément aux dispositions du document intitulé "Principes et procédures à suivre pour présenter des offres aux dépôts de soumissions concernant les travaux fédéraux", deuxième édition, le 1er avril 1970.

INSTRUCTIONS  
Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état. Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formulaires fournis par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.  
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.  
Le Gérant des Services Administratifs, District de Québec, Léon St-Arnaud.

VENTE ET ACHAT D'OBLIGATIONS  
EXÉCUTION DE COMMANDES DE BOURSES  
RENÉ T. LECLERC INC.  
37, CHEMIN DU GOLF DRUMMONDVILLE  
TÉL. 472-2778

Pendant les vacances  
Comment soigner vos plantes  
L'Association des consommateurs du Canada vous conseille de placer vos plantes dans un endroit ombragé loin de la chaleur ou du climatiseur lorsque vous partez en vacances. Assurez-vous que vos plantes ont suffisamment d'eau en les humidifiant entièrement avant de partir. Afin de garder l'humidité, couvrez entièrement les plantes d'un sac en plastique transparent que vous resserrerez légèrement autour du pot. Placez les petits pots dans des sacs contenant un genre de mousse bien arrosée. Il n'est pas nécessaire de mettre de l'engrais si votre absence est de courte durée. La plante peut survivre grâce aux éléments nutritifs contenus dans la terre. Soyez un jardinier prévoyant. Devenez membre de l'ACC, bureau 801, 251, avenue Laurier, Ottawa, Ontario, K1P 5Z7.

LA PERSONNE QUE VOUS CHERCHEZ EST VENUE CHEZ NOUS  
Il n'est nullement nécessaire d'être un cas particulier pour venir à une agence de rencontres. Au contraire! À preuve nous avons parmi nos membres des travailleurs sociaux, des infirmières, des chefs d'entreprises, des secrétaires, des enseignants.  
Pourquoi ces gens sont-ils venus chez nous? Parce qu'ils en avaient assez des rendez-vous sans intérêt et qu'ils avaient confiance dans une agence susceptible de leur permettre de rencontres agréables et bien choisies.  
Car chez nous les membres bénéficient:  
- d'une étude individuelle et humaine des caractères et des goûts pour une meilleure sélection;  
- de multiples rencontres aussi souvent qu'ils le désirent d'activités variées et saisonnières telles que soirées dansantes, excursions, parties, d'huîtres, parties de sucre, pique-niques, ski de fond, promenades en traineau, parties de cartes, etc.

EMR des bons p'tits prix en masse  
EMR sont des centres de rénovation bien de chez vous. Les membres EMR vous comprennent donc mieux et peuvent vous servir de façon plus personnelle. Ils sont plus de 80 centres pour vous faire profiter de leur immense pouvoir d'achat. EMR veut dire Box, Matériaux, Rénovation. Des bons prix et des gars compétents, on en a en masse! Qui, chez EMR, on s'occupe personnellement de vous faire économiser en masse!

GRAND SPÉCIAL AU DÉPARTEMENT DE TAPIS  
AFIN DE FAIRE DE LA PLACE POUR NOTRE MARCHANDISE '76  
TAPIS EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR  
"SUNNY SIDE UP"  
Rég. \$7.95  
GRAND SPÉCIAL 5.99 vge ca.  
(800 VERGES DE TAPIS À ÉCOULER)  
HÂTEZ-VOUS D'EN BÉNÉFICIER  
TAPIS SHAG  
Choix de couleurs et textures  
Rég. \$10.95  
GRAND SPÉCIAL 7.95 vge ca.

PRÉLART "ARMSTRONG"  
Le Coraire 1ère qualité  
6' de largeur — couleurs discontinuées  
Rég. \$6.00  
SPÉCIAL 2.95 vge  
BEAU CHOIX DE "CÉRAMIQUE"  
Plusieurs couleurs et motifs  
POSEURS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE

LE TOUT NOUVEAU PARAVENT EN VINYLE HORIZONTAL DE "WESTROC" À PRIX TRÈS ABORDABLE  
Finis la peinture  
Garanti pour 20 ans  
Garde la fraîcheur l'été et la chaleur l'hiver  
Donne de la valeur à votre maison  
UN SEUL MAGASIN À DRUMMONDVILLE OÙ VOUS TROUVEREZ CES AUBAINES  
EMR Jacques Laferté Ltée  
1650, BOUL. LEMIRE DRUMMONDVILLE TEL. 478-2582  
EMR, C'EST DU SERVICE DE PERSONNE À PERSONNE!  
CES PRIX SONT "PAYEZ ET EMPORTEZ" (Chèque & Carte)

ÉCUSSONS - DECALQUES - POSTERS - CHANDAILS FAIRE-PARTS - CARTES D'AFFAIRES  
Tel. (819) 478-7781  
Sérigraphie drummond inc  
716, rue St-Omer, Drummondville, Qué. J2C 3T2

VENTILATEUR PAR GRAVITÉ  
AVEZ-VOUS UN PROBLÈME D'HUMIDITÉ, DE FUMÉE, D'ODEUR OU DE VITRES EMBUEES?  
Cet appareil réglera vos problèmes. Pour un estime gratuit  
CLÉMENT OUELLET-ENR.  
9, MARTEL, ARTHABASKA  
TEL.: (819) 357-8385

# En route!

CHRONIQUE TOURISME  
par Mme R. MARTIN

## CUBA — c'est à voir

La République de Cuba, surnommée aussi l'île du Grand Crocodile Vert, est étendue sur une superficie de 114,524 km et compte une population de plus de 8,000,000 d'habitants, sa capitale La Havane, compte plus de 2,000,000 d'habitants.

C'est la plus grande île de l'Archipel des Antilles, avec ses 1,600 îlots dont le plus important est l'île des Pins. Située entre les deux Amériques, La République de Cuba a 3,500 km de côtes. Au Nord, on trouve de nombreuses plages et plaines fertiles, alors qu'au Sud, il existe plusieurs zones marécageuses.

Géographiquement, elle se trouve à l'Est 2,77 km de Haïti, à 140 km de la Jamaïque, au Sud-Est, à 180 km des États-Unis, au Nord-Est à 210 km du Mexique, à l'Ouest. L'île est divisée en six provinces et 128 municipalités.

Beaucoup de gens vont à Cuba sans savoir qu'ils séjournent dans un État socialiste, ouvrier et paysan. On ne va pas à Cuba comme on va faire un tour en France ou en Espagne. Une préparation élémentaire s'impose. Il y a ceux qui viennent à Cuba pour la plage, le soleil et le goût du voyage, complètement ignorant de la réalité cubaine. Ces voyageurs, essentiellement préoccupés de leur confort et petites habitudes, seront déçus.

Le touriste averti, politisé et sympathique à l'effort des Cubains qui ont réussi leur révolution envers et contre tous, sans difficultés d'adaptation.

Le Cubain est gai, net et communique facilement, il est direct, conscient de ses responsabilités au sein d'une collectivité fortement structurée. Il n'a pas cette indolence que l'on retrouve chez la plupart des ANTILAIRES. Le temps à une signification précise et il ne le perd pas inutilement. Cependant, son rythme n'est pas celui du Nord-Américain.

L'effort touristique  
L'Institut National de l'Industrie Touristique (INIT) a matérialisé une partie d'un programme audacieux, créant à Cuba, sur les îles et les îlots avoisinants, près de 150 centres touristiques. Mais cet effort collectif a exigé une longue préparation et de très gros investissements de l'État. On peut dire que Cuba a vraiment commencé à recevoir des visiteurs, au début de 1970. INIT a aménagé un peu partout dans une première phase, une trentaine de plages avec tout ce que cela comporte: cabines, bars, restaurants, bref ce qu'il faut pour satisfaire les exigences des visiteurs.

Varadero: le plus important est Varadero, situé à environ trois heures de voiture de la capitale. D'ici quelques années, les appareils en provenance des pays étrangers, pourront atterrir directement à Varadero. Ce complexe touristique englobe plusieurs hôtels: Arenas Blancas, Cuba Linda, Kawama, l'hôtel International et quelques autres édifiés dans le moindre détail importance, tous construits à quelques pieds d'une plage merveilleuse qui s'étend sur une longueur de près de 20 milles.

Ce complexe est unique au monde. Il comprend environ 600 appartements, une trentaine d'unités et 168 maisons échelonnées le long du littoral. L'objectif de l'INIT est de recevoir annuellement d'ici quelques années, à peu près 100,000 touristes à répartis dans toutes les installations de l'île. Le chiffre actuel ne dépasse pas 50,000 visiteurs, les installations ne permettant pas d'en héberger davantage. Si vous prenez des vacances d'hiver le long de cette plage, ne vous étonnez pas si la nuit tombe tôt. Dès 17h, le soleil commence à s'installer. Le jour se lève assez tard, vers 7h.

Chaque jour, des excursions organisées vous attendent. Vous êtes libre d'y aller... ou de rester sur la plage. Si vous désirez vous déplacer, vous avez le choix entre le taxi, la bicyclette, l'autobus ou la calèche. Faute de temps, les touristes ne s'éloignent guère des circuits désignés. Cependant, il existe plusieurs autres installations touristiques sur l'île, bien entendu accessibles aux touristes.

Le monnaie: l'unité monétaire est le peso cubain. En circulation, il y a des billets de 5, 10, 20, 50 et 100 pesos, et de la petite monnaie de 1, 5, 20 et 40 centavos. Pour chaque dollar que vous échangez au comptoir de l'hôtel, on vous prendra 13 centes, vous recevrez donc 87 pesos. La caisse-ci vous remettra aussi un papier (appelé) sur lequel vous achetez des cartes postales et autres.

Le touriste averti, politisé et sympathique à l'effort des Cubains qui ont réussi leur révolution envers et contre tous, sans difficultés d'adaptation. Le Cubain est gai, net et communique facilement, il est direct, conscient de ses responsabilités au sein d'une collectivité fortement structurée. Il n'a pas cette indolence que l'on retrouve chez la plupart des ANTILAIRES.

## NÉCROLOGIE

M. Emmanuel Coofakis A Wickham le 12 septembre, à l'âge de 56 ans est décédé M. Emmanuel Coofakis époux de Emmanuela Paterakis, demeurant au 7e rang de Wickham. Ses funérailles ont eu lieu le 15 septembre à Wickham. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Omer Cusson

A Drummondville, le 10 septembre, à l'âge de 79 ans est décédée Mme Omer Cusson, née Léona Rodier, demeurant au 382 Notre-Dame. La défunte a été exposée au salon Houle et Frères, du 245 St-Marcel. Ses funérailles ont lieu le 12 septembre à 3h en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière de la rue Marchand.

M. Richard Dionne

A Granby le 5 septembre, est décédé accidentellement à l'âge de 21 ans, M. Richard Dionne, fils de Hector Dionne et de Blanche Boucher, domicilié au 306 rue William. Il fut exposé au salon mortuaire Daniel Vachon du 211 rue Lindsay et ses funérailles ont eu lieu lundi, en l'église St-Frédéric. Inhumation au cimetière rue St-Pierre.

Mme Joseph Blais

A Drummondville, le 11 septembre, est décédée à l'âge de 91 ans 8 mois, Mme Yve Joseph Blais, née Laura Doyon, domiciliée au 306 rue Marchand.



M. Jocelyn Descheneaux, de N.-D.-de-Pierreville, s'est mérité un chèque de \$2,500 de la compagnie Honda, comme un des gagnants du concours qui visait à rembourser comptant le prix d'achat d'une motocyclette. Sur la photo, on aperçoit M. Roger Bouchard, président du Centre Honda Drummond, M. Descheneaux, le gagnant, et M. Yvon Bouchard, vendeur de la motocyclette.

## «HA-HA — Yoga» avec Jean Roy

Pendant ses dix années d'expérience dans l'enseignement du yoga, Jean Roy s'est petit à petit fait une façon bien à lui de donner ses cours.

Cette méthode est d'ailleurs très conforme au véritable esprit du yoga, puisqu'il s'agit d'enseigner dans une atmosphère très détendue (et parfois drôle) des choses importantes et sérieuses.

Jean Roy a baptisé cette méthode: le «HA-HA-Yoga». Pourquoi le «HA-HA-Yoga»? Peut-être pour démythifier certains cours «trop sérieux» qui se



Quatre Drummondvillois étaient du groupe de quelque 130 experts en sécurité financière qui se sont réunis dernièrement à Chicoutimi à l'occasion du congrès du Club des Vedettes. Sur le cliché, nous reconnaissons M. Serge Perreault, représentant; M. Paul Dolan, président des Armes; M. Claude Jacques, A.V.A., vice-président d'agence et M. Jean-Marc Demers, A.V.A., géant régional.

# «j'te l'avais ben dit...»

L'Association Professionnelle des Voyageurs de Commerce de Drummondville a tenu vendredi soir dernier, son premier souper de la saison, sous la présidence de M. Yvon Daniel. Plusieurs voyageurs de commerce se sont donc rendus à la Salle Roger Lauson où on a profité de l'occasion pour parler de l'Oeuvre des Petits Souliers. Comme on le sait, cette campagne de souscription, dont les fonds servent à acheter des chaussures à des enfants défavorisés, est présentée en marche, et ce jusqu'au 20 septembre prochain. Rappelons que demain soir, une parade se déroulera dans les rues de Drummondville et de Drummondville-Sud afin de sensibiliser la population à cette campagne. Par ailleurs, mentionnons que samedi soir, l'Association Professionnelle des Voyageurs de Commerce clôturera la campagne 1975 par une soirée à la Légion Canadienne; soirée au cours de laquelle on procédera au tirage d'une douzaine de prix en argent parmi les détenteurs de chandelle colorée.

M. Alphonse Letendre

A Drummondville, le 13 septembre, est décédé à l'âge de 56 ans, M. Alphonse Letendre, époux de Eva Tailon, domicilié au 565 rue Mélaçon. Il fut exposé au salon mortuaire Daniel Vachon du 55 rue Notre-Dame et ses funérailles ont eu lieu lundi, en l'église St-Frédéric. Inhumation au cimetière rue Marchand.

Martin Charette

A Drummondville, le 14 septembre, est décédé à l'âge de 4 ans, fils de Claude Charette et de Gisele Bellemare, domicilié à Ste-Clothilde, R.R. 2. Il fut exposé au salon mortuaire Daniel Vachon du 211 rue Lindsay et ses funérailles ont eu lieu mardi, en l'église St-Frédéric. Inhumation au cimetière rue Marchand.

Mlle Diane et Suzanne Langlois, de la rue St-Georges, à Drummondville, gagnantes d'un voyage à Rome lors d'un concours parrainé par les Ailes de la Paix, s'envolent pour la Ville Eternelle, le 26 septembre prochain. Par ailleurs, mentionnons que samedi soir, le Club Aramis, conseil No 1, va en grande en vedette de sa prochaine saison de spectacles. Parmi les vedettes, il accueillera hier le capitaine Vernon Brown, vice-président de «Wings of Hope», de St-Louis, qui effectuera un stage d'une semaine à Montréal. Cette visite a évidemment pour but d'échanger sur divers moyens de coopérer pour mettre l'aviation et la communication au service des pays sous-développés. Quant à nos deux Drummondvillois, qu'il nous soit permis de leur souhaiter un heureux voyage...

M. Roger Bouchard, président du Centre Honda Drummond, M. Descheneaux, le gagnant, et M. Yvon Bouchard, vendeur de la motocyclette. Ses funérailles ont eu lieu mardi, en l'église St-Frédéric. Inhumation au cimetière rue Marchand.

Nos félicitations à M. Claude Jacques, vice-président de l'agence «Les Artisans» qui a été reçu membre de l'Ordre Louis-Archambault, lors d'un récent congrès du Club des Vedettes...

## «LE STRESS»

1. Comment le contrôler  
2. Comment le retrouver le bonheur  
3. Comment VIVRE MIEUX dans notre monde moderne

**TOUT CELA, VOUS POURREZ LE DÉCOUVRIR LES SAMEDI ET DIMANCHE 11 ET 12 OCTOBRE 1975 AU MOTEL UNIVERSEL Drummondville**

Ces 2 journées seront entièrement consacrées aux sujets suivants:

**SAMEDI:**  
10h00 A.M.: Ouverture: mot de bienvenue, explications détaillées des 2 journées  
Le Mouvement des Clubs Hancol  
Le Stress - Comment s'accommoder au stress  
La cybernétique de la relaxation globale  
La relaxation physique  
11h00 A.M.: Entraînement pratique  
11h45 A.M.: Cybernétique de la relaxation mentale  
12h30 P.M.: Dîner libre  
1h30 P.M.: Cybernétique de la relaxation émotionnelle  
2h45 P.M.: Pratique de groupe  
3h30 P.M.: Cybernétique de l'auto-contrôle du champ vibratoire  
4h30 P.M.: Animation groupe: ATELIER ET MODULE - Panel  
5h30 P.M.: Pratique générale: JOUR NOUVEAU

**DIMANCHE**  
1h00 P.M.: Le laboratoire-cerveau  
2h00 P.M.: Pratique de groupe  
2h45 P.M.: L'imagination créatrice  
4h30 P.M.: Comment transformer nos désirs en réalité - Vidéo: 20 minutes  
5h00 P.M.: Pratique de groupe  
Thème: Comment transformer nos désirs en réalité  
5h30 P.M.: Chaine

Pour informations et réservations sans engagement de votre part:  
**LA CLINIQUE CYBÉREL**  
534, rue St-Jean - Tél.: 477-3635  
M. Henri Gagné

# SPORTS LA PAROLE DRUMMONDVILLE

## Richard Gardner... un jeune Drummondvillois sur qui les Draveurs de Trois-Rivières fondent énormément d'espoirs



(JCB) — La Ligue Junior Majeure du Québec monopolise à chaque année les meilleurs joueurs d'âge junior en province. A chaque saison, c'est la bataille des clubs à savoir quelle formation réussira à mettre la main sur tel ou tel joueur lors de la séance annuelle de repêchage. Il arrive souvent qu'une organisation soit favorisée par le système du boulier, lors de cette fameuse séance annuelle. Il en a été ainsi, en juin dernier, pour les Draveurs de Trois-Rivières lors de la première ronde des joueurs ayant terminé leur stage midget. A cette occasion, la haute direction des Draveurs a mis la main sur un joueur qui semblait fort recherché, en l'occurrence le Drummondvillois Richard Gardner, un jeune qui célébrera son dix-septième anniversaire de naissance le 12 novembre prochain. Aujourd'hui, Richard Gardner fait partie intégrante des Draveurs de Trois-Rivières, ayant signé son premier contrat avec cette organisation il y a une dizaine de jours. Nous nous sommes rendus à Trois-Rivières, mardi soir dernier, et nous avons profité de l'occasion pour rencontrer celui qui s'est illustré dans l'uniforme du D.O. Midget, l'an dernier.

Une bonne organisation  
A sa première vraie expérience hors de son «chez-lui», Richard Gardner a avoué ne pas être trop dépassé. Au contraire, il a précieusement vite adapté à cette nouvelle vie.

«Si je ne me sens pas seul, c'est peut-être dû au fait que j'ai été très bien accueilli à Trois-Rivières. Les membres de la direction, les joueurs de l'équipe et les gens de la rue que j'ai eu la chance de rencontrer jusqu'à présent, m'ont tous facilité la tâche. Tout le monde s'est montré fort gentil à mon endroit», dit le jeune Gardner.

Et d'enchaîner notre interlocuteur: «Au début, je ne savais trop dans quelle aventure je me lançais, ne connaissant rien de l'organisation trifluvienne. Aujourd'hui, je suis très content d'appartenir à cette équipe. Les dirigeants connaissent leur affaire et l'instructeur Michel Bergeron s'avère, à mon sens, un instructeur très compétent. J'ai comme l'impression que je vais apprendre énormément sous sa tutelle».

Gardner n'a d'ailleurs eu que des éloges à faire à l'endroit de celui qui dirige actuellement la destinée des Draveurs de Trois-Rivières. «Je ne suis ici que depuis quelques jours, et déjà j'ai pu apprécier les qualités de meneur d'hommes de M. Bergeron. C'est un homme qui encourage tout le temps ses joueurs. En aucun temps, je ne lui ai entendu dire des paroles décourageantes. Il tente plutôt d'aider ceux qu'il dirige en leur donnant de précieux conseils et en leur montrant de quelle façon réagir devant telle ou telle situation.

Tout en étant autoritaire, il sait inciter ce désir de vaincre qui caractérise généralement toute bonne équipe de hockey.



Richard Gardner pourrait donner un bon coup de main au club de puissance des Draveurs, car son lancer précité et bas est susceptible d'en faire un excellent joueur de pointe. C'est du moins l'avis de son instructeur Michel Bergeron.

## «Richard Gardner... vraiment une surprise du camp d'entraînement» (Michel Bergeron)

(JCB) — S'il faut en croire Michel Bergeron, instructeur des Draveurs de Trois-Rivières de la Ligue Junior Majeure du Québec, la formation trifluvienne forme énormément d'espoir sur Richard Gardner.

«Si nous avons fait de Richard Gardner notre premier choix chez les joueurs ayant terminé leur stage midget, c'est que nous croyons en ses chances de percer dans le hockey organisé. C'est une surprise de talent. D'ailleurs, depuis le début du camp d'entraînement, je dois avouer qu'il m'embarde. C'est vraiment l'une des surprises du camp de cette année. Il se comporte très bien. Il est évident qu'il commet certaines petites erreurs, mais ce sont en général des erreurs que toutes les bonnes recrues commettent. Personnellement, j'aime bien sa façon de jouer du hockey et sa façon de se comporter tant sur la glace qu'à l'extérieur. Il est venu ici pour apprendre et pour jouer du hockey, et il fait tout en son possible pour mettre en application les conseils que je lui donne. Il est de plus très discipliné, ce qui de nos jours se fait rare chez des jeunes joueurs de cet âge.

A mon point de vue, en plus de devenir un excellent joueur de hockey, Richard Gardner deviendra un vrai gentilhomme».

**Un Draveur pour de bon**  
Richard Gardner vient à peine de signer son premier contrat avec l'organisation des Draveurs que déjà, on le catalogue comme future vedette de l'équipe.

De mentionner Bergeron: «Il est encore peut-être trop tôt pour le dire, mais Richard a d'excellentes

qualités et beaucoup de potentiel. En ce qui nous concerne, il n'est pas question de l'envoyer dans un club-ferme. Il a signé pour les Draveurs et il restera avec les Draveurs.

J'ai d'ailleurs l'intention de l'utiliser très régulièrement. En plus d'évoluer à son tour régulier, il est peut-être possible que je l'emploie lors des avantages numériques. Après tout, Gardner possède un excellent lancer frappé et il pourrait être très utile à la ligne bleue. Son lancer est généralement bas et est facile de faire dévier un tel tir dans le filet adverse. En somme, il possède le lancer parfait pour un joueur de pointe».

Selon Bergeron, Richard Gardner ne souffre d'aucun complexe et ce même s'il n'en est qu'à sa première expérience chez les juniors. «C'est un jeune homme de grande confiance en lui et il pense toujours positif. De plus, il ne semble pas tellement apprécier la défaite. C'est vraiment le genre de joueur que j'aime diriger, en ce sens qu'il est discipliné, qu'il veut jouer au hockey et qu'il fera tout en son possible pour aider la cause de l'équipe, laissant complètement de côté les records personnels».

En terminant, Michel Bergeron s'est dit très satisfait du travail accompli jusqu'à présent par l'ancien défenseur-étoile du D.O. Midget. «Je l'avais vu jouer une seule fois l'an dernier, soit lors du Tournoi Midget. Toutefois, il nous avait grandement été recommandé par notre dépisteur. Je dois dire que depuis l'ouverture du camp d'entraînement, Richard Gardner ne me fait pas regretter le fait que les Draveurs en aient fait un premier choix. Son travail me satisfait au plus haut point», de conclure celui qui semble fort respecté de tous les joueurs des Draveurs de Trois-Rivières.

A mon point de vue, et ce même si je ne le connais pas encore tellement comme je l'ai mentionné antérieurement, c'est le genre d'instructeur que toute bonne organisation aimerait posséder».

Le jeune Gardner a également parlé quelque peu de l'équipe, celle des Draveurs. «L'an dernier, les Draveurs ont connu une bonne saison. On m'a dit que l'organisation en place avait fait un travail énorme. Cette saison, les mêmes dirigeants sont en place, mais l'équipe a quelque peu été modifiée. Il est à souhaiter que l'édition 75-76 connaîtra autant de succès que l'an dernier.

A première vue, il semble que l'équipe que nous formons, peut connaître le succès, car tous les joueurs veulent jouer du hockey. A vrai dire, c'est un peu le reflet du dynamisme de la haute direction qui se propage sur l'équipe entière».

**Une première année**  
Quels sont les objectifs de Richard Gardner pour une première année dans la Ligue Junior Majeure du Québec?

A cette interrogation, celui qui était également recherché par les Castors de Sherbrooke, a répondu: «Je ne veux pas tout casser sur mon chemin. Présentement, je connais un bon camp d'entraînement et j'espère qu'il en sera ainsi pour la saison régulière.

Tout ce que je vais faire, je le ferai du mieux que je le pourrai. Je me suis fixé comme seul et unique objectif de faire mon possible et de donner constamment le maximum de moi-même. Je n'ai vraiment pas l'intention de fournir une demi-mesure; au contraire, je veux dès maintenant assurer mes nouveaux patrons d'un plein rendement à chaque fois que je sauterais sur la glace.

J'ai vraiment l'intention de faire du hockey une carrière et mon apprentissage chez les juniors devra en être un complet. Donc, en fournissant toujours 100%, je serai en mesure d'améliorer continuellement mes connaissances», de préciser Gardner qui avoue cependant qu'il existe une assez grande différence entre le junior et le midget.

Sur ce dernier point, celui qui endosse l'uniforme No 17 chez les Draveurs, a raconté: «Le jeu est beaucoup plus rapide et plus dur. Il y a beaucoup plus de joueurs à surveiller en ce sens que chaque équipe junior possède généralement cinq ou six très bons joueurs tandis que dans la classe midget, une formation peut compter deux ou trois excellents joueurs, tout au plus».

En terminant, Richard Gardner nous a mentionné qu'il n'avait pas l'intention de changer son style de jeu et que d'ailleurs, son instructeur ne lui avait pas demandé. «Les Draveurs m'ont repêché en se basant sur mes performances dans la classe midget. J'ai toujours préconisé un style assez robuste et je n'ai pas l'intention de changer cette façon de jouer», de conclure celui qui est considéré comme l'un des espoirs de l'organisation des Draveurs de Trois-Rivières.



Le jeune Drummondvillois Richard Gardner vient de signer son premier contrat avec l'organisation des Draveurs de Trois-Rivières de la Ligue Junior Majeure du Québec. On sait que Gardner avait été le premier choix des Draveurs, en juin dernier.

No laissez jamais passer une semaine sans consulter les «ANNONCES CLASSES» de votre journal local

## Comparez nos prix sur les TUYAUTERIES

**CANADIAN TIRE**

- Tuyau polyéthylène pour installations d'eau froide**  
Pas de terrassement pénible, une petite tranchée suffit. Imputrescible, inrouille. Raccords de pose facile.  
Rouleau de 100 pi. **3<sup>35</sup>** ch.  
Diam. 1/2" **3<sup>35</sup>** Diam. 1" **7<sup>45</sup>**
- Tuyau d'évacuation ABS**  
Tuyau ABS léger, imputrescible et durable pour systèmes d'évacuation. Aucune soudure — raccords par cimentage.  
Cert. ACNOR. Diam. 1 1/2" **5<sup>45</sup>** Long. 12 pi.
- Tuyau plastique PVC** — Pratiquement intarabable. Raccords aisés par ciment prompt. Longueurs de 10 pi.  
**TUYAU PERFORÉ** **TUYAU NON-PERFORÉ**  
1 1/4" **5<sup>25</sup>** 3" **15<sup>89</sup>**  
3" **4<sup>99</sup>** 4" **6<sup>69</sup>** 3" **5<sup>69</sup>** 4" **7<sup>79</sup>**

**POLYÉTHYLÈNE**  
Rouleau 100 pi. **3<sup>35</sup>** ch.  
Diam. 1/2"

**ABS-DWV**  
Longueur 12 pi. **5<sup>45</sup>** ch.  
Diam. 1 1/2"

**PVC ENFOUI**  
3", perforé. **4<sup>99</sup>** ch.  
Longueur 12 pi.

**CUIVRE TYPE "M"**  
Longueur 12 pi. **2<sup>58</sup>** ch.  
Diam. 1/2"

**Type "M"** — Pour eau chaude ou froide. Longueur 12 pi.  
1/2" **2<sup>58</sup>** 3/4" **6<sup>96</sup>**  
**Type "L"** — Qualité supérieure pour intérieur. Longueur 12 pi.  
1/2" **4<sup>20</sup>** 3/4" **9<sup>00</sup>**

## Chauffe-eau Cascade 40

**99<sup>95</sup>**

Contenance 40 gal.  
**Garanti 5 ans!**

Epaisse isolation fibre de verre réduisant les déperditions de chaleur. 2 éléments immergés. Anode neutralisante combattant la corrosion. Habillage d'émail blanc au four très résistant. Fonctionne sur 240 V.

Soupape de sûreté température/pression pour ci-dessus procurable chez Canadian Tire.

## PURIFICATEUR D'EAU 'Sterasy' sous comptoir

**55<sup>88</sup>**

Jusqu'à 60 gal./h. de l'eau potable en provenance de lacs, rivières, puits. Super-cartouche supprimant goûts, odeurs, et détruisant les bactéries nuisibles.

\*Rechange de cartouche déterminé par le degré de pollution

- Pompe puisard haute capacité**  
Arrêt/marche automatiques. Max. 2500 g/h avec niveau de 5 pi. Moteur 1/3 hp. certifié ACNOR. **49<sup>95</sup>**
- Evacuation de pompe**  
Tuyau poly 1 1/4" x 24". raccords **8<sup>88</sup>**
- Pompe rotative à engrenages**  
Capacité 250 g/h; ouverture 1/2". CAPACITÉ 375 G/H — ouverture 3/4" **43<sup>99</sup>** \$46.99

## PORTE À MOTIF DE CYGNES

**59<sup>95</sup>**

Panneaux en verre sécurité; cadres aluminium; rails d'égouttement, porte-serviettes, baignoire 5". Bel achat.

## Plomberie pour maison et chalet

- Cabinet portatif**  
Deux miroirs coulissants. Eclairage 4 ampoules (non comprises) 24 x 23 x 4". **59<sup>95</sup>**
- Siège forme étudiée**  
Siège cabinet en plastique fort. Blanc et cinq couleurs. **8<sup>89</sup>**
- Robinet chromé**  
Pour salle de bains. Axes 4". Laiton fort. chromé **9<sup>99</sup>**
- Armoire salle de bains**  
Deux miroirs coulissants. Eclairage 4 ampoules (non comprises) 24 x 23 x 4". **34<sup>89</sup>**
- Armoire à miroir**  
Porte cadre bois. Eclairage (sans ampoule). 16 1/2 x 16 1/4 x 21 1/2". **34<sup>69</sup>**
- Accessoires chromés**  
Variété de modèles et d'emplois. Crochet à vêtements illus. **1<sup>59</sup>**
- Évier à deux bacs**  
Type monobloc acier inox. 20 1/2 x 31 x 7" prof. Sans crépine **49<sup>95</sup>**
- Robinet cuisine**  
Modèle 8" sur socle laiton chromé, manettes type levier **12<sup>99</sup>**
- Lavabo en porcelaine**  
Blanc; résiste aux taches. Anticraquelures. Sans robinets. **16<sup>85</sup>**
- Crépine mobile**  
Pour diam. 3 1/2 à 4" pour ci-dessus. Tige et ramasse-miettes. **3<sup>69</sup>**
- Brise-jet**  
Plastique. pivote sur 360°; jet plein ou plume fine. Un bon achat! **2<sup>19</sup>**
- Robinet buanderie**  
Très beau modèle sur socle. bec tubulaire. Pour ci-dessus **13<sup>69</sup>**

- Chalumeau Mastercraft**  
Brûleur à bec mince. Bout. propane 14 oz. Bouteille recharge **7<sup>95</sup>** \$1.99
- Clé 3 étages**  
Pour sièges robinets hex. ou carrés. Clé 3 dans 1 **2<sup>19</sup>** \$2.89
- Clapet universel**  
Remplace flotteur de cabinet normal; se pose sur trop-plein **2<sup>29</sup>**
- Clé de plombier**  
Dents précises à forte prise, mâchoires à ressort. Poignée 11" **3<sup>99</sup>**
- Mécanisme flotteur**  
Bras réglable réglissant le niveau d'eau. Plastique **4<sup>29</sup>**
- Clé étages** **2<sup>19</sup>**
- Clapet universel** **2<sup>29</sup>**
- Mécanisme flotteur** **4<sup>29</sup>**

## CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIÉ

CAMILLE McKENZIE INC. (prop.)  
275 COCKBURN (voisin du C.C.)  
VASTE STATIONNEMENT GRATUIT À NOS CLIENTS

**3%** EN SURPLUS EN COUPONS-BONIS AU COMPTANT

**MAGASINEZ ET ÉPARGNEZ AVEC CONFIANCE CHEZ CANADIAN TIRE**

478-1471

# C'est le principal sujet de conversation ... DES DRUMMONDVILOIS

EN COLLABORATION AVEC LA RÉDACTION SPORTIVE

**JACQUES MATHIEU**

«C'est le 1er octobre que Pierre Henry se rapportera au camp d'entraînement du Philadelphie, de la Ligue Nord-Américaine de hockey. Pierre qui pratique avec les Sabres de Drummondville pèse présentement 200 livres et entend bien faire osciller l'aiguille de la balance à 190 livres lorsqu'il se présentera à son instructeur. Toujours au sujet de Pierre, soulignons que sa gentille épouse Danièle a tout récemment donné naissance à un premier poupon qui se nommera Michel...

participer à aucun match de la finale, étant retenu à Québec en raison de ses études...  
«C'est le 4 octobre prochain que l'Association Sportive Célénese clôturera officiellement ses sports d'été.

«La Ligue de ballon sur glace Labatt 50 entreprendra prochainement une nouvelle saison. A l'heure actuelle, pas moins de neuf équipes composent les cadres de ce circuit. Toutefois, le président Guy Marier aimerait bien voir une dixième formation joindre les rangs de son circuit, d'ici les prochains jours. Alors s'il y a des équipes intéressées, on demande aux responsables de communiquer avec Guy Marier, à 478-8730 ou 395-4223...

«Vous souvenez-vous de Louis Laliberté. Et bien l'ancien gardien des défunts Rangers de Drummondville occupe actuellement le poste d'instructeur des Apollos de Val d'Or, champions de la Ligue de hockey Juvénile Majeure du Nord-Ouest québécois...

## Jean-Marie Lefebvre joueur de l'année chez le Royal Jr

(JM) — L'artilleur Jean-Marie Lefebvre a été proclamé joueur de l'année chez le Royal Jr de Drummondville, de la Ligue de Baseball Junior Majeure du Québec. C'est l'instructeur-chef Jacques Desautels qui a fait part de la nouvelle en début de semaine, tout en révélant aussi que Lefebvre avait été nommé joueur du mois d'août au sein de l'équipe locale. Lefebvre, on s'en souvient, a connu une excellente campagne dans l'uniforme blanc et bleu du Royal Jr. En fait, il a terminé au troisième rang des lanceurs, derrière les Robert Gervais et Jacques Stewart, avec une intéressante moyenne de 1.40. Celui qu'on se plaît à surnommer «Jim», devient donc le représentant du Royal Jr au niveau de la Ligue. Rappelons que c'est le 18 octobre, au motel Le Dauphin de Drummondville, où se tiendra le banquet annuel du Circuit Robert Martineau, qu'on dévoilera le nom du joueur de l'année de la Ligue. On procédera alors de la sélection du joueur de l'année de chaque équipe de la Ligue, soit en plaçant huit fois les noms des joueurs dans un chapeau. Le premier qui verra son nom tiré au sort trois fois, sera proclamé joueur de l'année de la Ligue.

«On procédera alors de la sélection du joueur de l'année de chaque équipe de la Ligue, soit en plaçant huit fois les noms des joueurs dans un chapeau. Le premier qui verra son nom tiré au sort trois fois, sera proclamé joueur de l'année de la Ligue.

«S'il faut en croire René Verrier, l'Association de Tennis de Drummondville sera très active au cours du prochain hiver. En effet, tous ceux qui seraient intéressés à jouer du tennis à l'intérieur, pourront le faire et ce assez facilement puisque deux gymnases seront à la disposition des membres au cours de l'hiver. Il sera possible de jouer les lundis, mercredis et dimanches au gymnase de l'école Paul-Rousseau, en raison de \$0.75 l'heure, de même que le dimanche au gymnase du Cégep, en raison de \$1.25 l'heure. Tous ceux qui seraient intéressés à pratiquer ce sport au cours des mois d'hiver, sont priés de communiquer le plus tôt possible avec René Verrier ou Madeleine Thérault, à 478-1484...

«Jean Dolan a remporté les honneurs du Tournoi de Golf de la famille Thibodeau, disputé à Sutton, avec un facile 82. Selon certains experts, Jean serait actuellement classé parmi l'un des dix meilleurs joueurs possédant 17 d'handicap dans la province de Québec...

«A cette occasion, plusieurs trophées seront remis aux joueurs et équipes les plus méritantes de chaque sport...

«C'est dimanche, au Club de Golf Hériot, que sera disputée la dernière ronde du Championnat du Club. On sait que cette année, cette compétition est commandée par le Motel Le Dauphin...

«Selon André Lamy, responsable des sports au Cégep de Drummondville, la saison 75-76 devrait en être une des plus réussies à cette institution de la rue des Ecoles. En effet, aux dires de Lamy, ça va excessivement bien au niveau de tous les sports. «La participation est meilleure et les équipes semblent à première vue aussi bonnes sinon meilleures que celles de l'an dernier», de dire André de passage à nos bureaux. Lors de cet entretien, le responsable des sports au Cégep a également laissé savoir que plusieurs nouvelles activités étaient présentement en branle...

«Les Voltigeurs, l'équipe de football du Cégep, disputeront une partie d'exhibition, samedi après-midi, à compter de 2h, aux Anciens Membres de cette formation...

«C'est maintenant officiel. Le sportif André Parenteau qui est reconnu dans les milieux du hockey mineur comme un excellent bénévole, agira à titre d'instructeur de la formation bantam du Drummondville Olympique, au cours de la prochaine saison. André a officiellement accepté ce poste, lundi soir. Il est toutefois à souligner que ce dernier est actuellement à la recherche d'un adjoint. Alors avis aux intéressés...

«La Ligue de hockey des Vétérans Molson de Drummondville-Sud entreprendra une autre saison, dimanche après-midi, à l'Olympia Yvan-Cournoyer. Ce circuit présidé par le dynamique Gérard Pître, réunira à nouveau quatre clubs, soit le Restaurant Olympia, le Ferronnerie Joyal, le Auto 4 Saisons et le Marché Jules...

«Le sportif Jacques Carignan était fort heureux en fin de semaine, et pour cause. En effet, sa charmante épouse a donné naissance à un second poupon...

«Une forte surprise a été enregistrée en grande finale de la Ligue de balle-lente ASC alors que le Poulet Doré a perdu les honneurs de la grande finale. Championne de la saison régulière, cette formation a grandement manqué les services de Guy Gladu, un as-lanceur. Ce dernier n'a pu



Audrey Watkins et Paul Desfossez ont connu passablement de succès, cette saison, au sein de l'Association de Tennis de Drummondville. D'ailleurs, ces deux personnes ont remporté les honneurs du Championnat Senior de Drummondville, dans leur section respective.

# Olympique 1976.

## Regardez-y de près!

Regardez Olympique, faites le compte et vous découvrirez pourquoi elle est si populaire: c'est qu'elle vous assure le confort, la stabilité et la maniabilité qu'on attend normalement d'une machine beaucoup plus chère.

Suspension à glissières "Torque Reaction". Moteurs Rotax deux-cylindres montés à l'avant. Skis à grand écartement, munis d'amortisseurs. Sièges à trois couches de mousse.

Allez voir les nouveaux modèles Olympique, y compris la 300 mono et la 300 deux-cylindres.

Chez votre concessionnaire Ski-doo dès maintenant.

## Au Centre Culturel

# 20 heures de Kung Fu

(JM) — Un grandiose spectacle de Kung Fu sera présenté au Centre Culturel de Drummondville, les 27 et 28 septembre.

C'est ce qu'a laissé savoir en début de semaine Hélène Pelletier, tout en révélant que cette compétition de Kung Fu était organisée par l'Institut NAJA.

Ce spectacle de Kung Fu débutera le samedi à 16h, pour se poursuivre jusqu'à midi, le lendemain. Il s'agira, en fait, de 20 heures de combats continus. Toutes les recettes seront versées pour fins de recherches de la Fondation Canadienne de la Fibrose Kystique, dans le cadre d'une promotion Sport O'Keefe.

Les détails de cet important événement seront connus vendredi, à l'occasion d'une rencontre d'information.

## Vente surprise de septembre.

C'est une occasion unique d'habiller les enfants pour l'hiver. Motoneige ou non, vous pouvez faire des économies sensationnelles sur les vestes et motoneiges de marque Ski-Doo authentiques.

Vestes: À partir de \$139  
Motoneiges: À partir de \$497  
Hâtez-vous! L'offre expire le 30 septembre 1975.  
(C'est les concessionnaires participants jusqu'à épuisement des stocks)

**MASSÉ & DOUCET ENR.**  
7725 Avenue des Ormes  
Ste-Gertrude  
Tél. 297-2229

**DRUMMONDVILLE MARINE INC.**  
4025 boul. St-Joseph Est  
Drummondville-Sud, Cte Drummond  
Tél. 478-2297

# On l'appellera l'Association Sportive des Résidents de Drummondville

(JM) — C'est beaucoup plus une association qu'un organisme sportif qui verra le jour d'ici les semaines à venir.

Selon toute probabilité, l'Association sportive des Résidents de Drummondville. Comme il a été mentionné dans notre édition de la semaine dernière, cette association regroupera à sa tête une dizaine d'hommes d'affaires de Drummondville.

Au cours des mois à venir, ces derniers entendent bien travailler en étroite collaboration avec les Services Recréatifs de Drummondville et Drummondville-Sud, de même qu'avec le Drummondville Olympique.

Ces personnes désirent améliorer les structures du sport amateur et mineur à Drummondville, notamment du baseball et hockey. Ils veulent donner à tous les jeunes des chances égales de se faire valoir dans une quelconque discipline. Selon ce qu'il nous a d'ailleurs été donné de savoir, certaines personnes se rendront à Victoriaville, en fin de semaine prochaine, afin de présenter une demande en vue d'obtenir une franchise au sein de la ligue de baseball Midget Inter-Cités des Bois-Franches. Cette ligue qui est actuellement en formation, entrerait en opération l'été prochain et regrouperait des équipes de Drummondville, Victoriaville, Arthabaska et Plessisville.

Notons qu'il est nullement question que cette formation midget Inter-Cités remplace celle du Drummondville Olympique, de la ligue des Cantons de l'Est. Au contraire, cette équipe du D.O. poursuivra ses activités au sein de ce circuit, et regrouperait les meilleurs éléments du baseball midget à Drummondville. Quant à la formation qui pourrait éventuellement rejoindre les rangs de la ligue des Bois-Franches, elle serait composée de joueurs n'ayant pu se tailler un poste au club du D.O.

«Tiens, regarde cette liste de joueurs. Tu en connais sans doute quelques-uns et je suis persuadé que tu seras fort aussi d'accord pour dire qu'ils sont de bons joueurs de baseball. Ils n'avaient peut-être pas assez de talent pour évoluer cet été avec l'équipe du Drummondville Olympique, mais nous croyons qu'ils auraient pu faire l'affaire au sein d'une autre formation Inter-Cités. C'est pour cette principale raison que nous ferons une demande à la ligue Midget des Bois-Franches. Je tiens à rappeler qu'il n'est pas question que notre Association entre en conflit avec le D.O., et qu'elle rejette tout ce qui a déjà été fait par cet organisme. D'ailleurs, certains membres du D.O. ont manifesté un certain intérêt envers notre Association,» a dit notre informateur.

Rappelant qu'on voulait travailler en collaboration avec les Services de Loisirs, notre informateur a d'autre part posé la question à savoir pourquoi les dirigeants actuels du baseball mineur n'avaient pas encore donné suite à une demande de MM. Boucher et Charrest qui désirent les rencontrer en vue de la prochaine saison. «A ce que je sache, cette rencontre a été demandée par MM. Boucher et Charrest depuis déjà quelque temps, et les responsables du baseball mineur qui n'ont pas manqué de déblatérer contre le Service de Loisirs lors d'une récente assemblée du conseil de ville, n'y ont pas encore donné suite. J'aimerais bien savoir pourquoi,» a-t-il dit en révélant que le bureau de direction de l'association sera formé d'ici une vingtaine de jours.

«Tu sais, de conclure notre informateur, il y a des choses que je cherche à savoir depuis fort longtemps. Je dois te dire cependant que j'en ai appris beaucoup depuis la parution dans ton Journal du texte voulant qu'une nouvelle association voit le jour.»



La saison est terminée pour les Reds de Bon-Consil qui se sont inclinés en cinq parties devant le Nicolet lors de la finale de la Section Sud, de la ligue de football Inter-Cités. Nous reconnaissons: (de gauche à droite) Sylvain Jutra, préposé aux bâtons; Maurice Jutra; Gilbert Smith; Michel Gélinas; Jacques Bernard; Camille Bouchard et Marcel Bergeron. (Second rang) André Gosselin, président de l'équipe; Michel Collins; André Galar; Marcel Bernier; François Chaussegny; Jean-Yves Martin; Yves Dostie; Pierre Traversy, joueur-instructeur; Claude Rivard et Jérôme Lampron, propriétaire de l'équipe.

## Les Reds sont éliminés

(GM) — Il n'aura fallu que cinq parties aux Athlétiques de Nicolet pour disposer des Reds de Bon-Consil dans la finale de la section sud, de la ligue de football Inter-Cités. Lors de la dernière semaine d'activités, les Reds ont essuyé deux défaites et savouré les délices d'une victoire, heurteuse consolation.

Les Reds ont redonné espoir à leurs partisans, mardi dernier, en allant arracher une victoire de 4 à 0 aux Athlétiques, au profit de l'entraîneur Michel Collins. Ce triomphe portait la série 2 à 1 à l'avantage du Nicolet.

Les Athlétiques sont toutefois reversés à la charge pour inscrire des victoires 4 à 0 et 6 à 1 pour ainsi rétablir le 1-1 que l'équipe avait remporté le 11 septembre.

On sait que le joueur-instructeur Pierre Traversy a abandonné l'équipe après la deuxième rencontre de la finale et que ce sont Maurice Jutra et Marcel Bernier qui ont piloté l'équipe durant ce temps. Il n'est pas impossible que ces derniers se voient confier la charge de l'équipe pour la saison 1976.

Le propriétaire des Reds, Jérôme Lampron, n'a pas abandonné l'idée de tenir un camp d'entraînement au cours des prochains jours, ce qu'il faut aussi noter, en vue de ouvrir la prochaine édition. Quatre ou cinq postes pourraient être alors disponibles. Déjà quelques prospects ont été contactés et nombreux sont ceux qui aimeraient se tailler un poste sur l'alignement...

A tous ceux qui ont porté l'uniforme des Reds au cours de cette dernière campagne, nous leur souhaitons un repos bien mérité.

«Les Athlétiques sont toutefois reversés à la charge pour inscrire des victoires 4 à 0 et 6 à 1 pour ainsi rétablir le 1-1 que l'équipe avait remporté le 11 septembre.»

On sait que le joueur-instructeur Pierre Traversy a abandonné l'équipe après la deuxième rencontre de la finale et que ce sont Maurice Jutra et Marcel Bernier qui ont piloté l'équipe durant ce temps. Il n'est pas impossible que ces derniers se voient confier la charge de l'équipe pour la saison 1976.

Le propriétaire des Reds, Jérôme Lampron, n'a pas abandonné l'idée de tenir un camp d'entraînement au cours des prochains jours, ce qu'il faut aussi noter, en vue de ouvrir la prochaine édition. Quatre ou cinq postes pourraient être alors disponibles. Déjà quelques prospects ont été contactés et nombreux sont ceux qui aimeraient se tailler un poste sur l'alignement...

## Deux mini-estades pour remplacer l'actuel stade de baseball?

(JM) — Un citoyen de Drummondville, intéressé à la cause du sport mineur chez-nous, présentera aux autorités municipales un plan en vue de la construction éventuelle d'un mini-stade de baseball sur le terrain de la rue Cuckburn.

Ce citoyen a pris l'initiative de préparer à l'échelle ce plan après avoir pris connaissance d'une nouvelle venue de baseball soit d'ici dans un avenir pro-

# «Les Olympiques Midgets seront sûrement en mesure de répéter leurs exploits de l'an dernier»

(JCB) — La saison dernière, les Olympiques Midgets de Drummondville ont connu passablement de succès au sein de la ligue de hockey Inter-Cités «AA» du Québec. On se souviendra que la formation dirigée par Réjean Bisson avait remporté le championnat de la saison régulière de ce circuit, avant de subir l'élimination durant les séries éliminatoires.

Lors de notre entretien, Réjean Bisson a révélé qu'il avait l'intention de rencontrer les personnes responsables, afin d'obtenir plus d'heures de glace pour faire pratiquer son équipe. «Le succès vient en travaillant, et ce n'est pas lors de parties régulières que nous voulons préparer une équipe pour telle ou telle circonstance.»

Si nous pouvons obtenir plus d'heures de pratique, les Olympiques seront vraiment à surveiller. De plus, si je peux obtenir gain de cause, cela avantagera tout le monde, car les joueurs qui forment cette année le midget, pourront devenir une relève de premier ordre pour les Sabres Juniors. Il faudrait vraiment trois ou quatre heures de pratique par semaine, surtout que notre équipe a été considérablement écourtée.

Et les recrues

En terminant, Réjean Bisson nous a parlé de quelques recrues qui seraient susceptibles de faire l'équipe de cette année.

«En parlant des recrues, il faut sûrement mentionner le nom d'Allan Haworth. Même si j'ai pratiqué avec le junior, je suis persuadé qu'Allan sera des nôtres. Il y a également les Vanasse, Parenteau, Thibault, Lamarche et Houle qu'il faudra surveiller de près,» de conclure celui qui a également eu un bon mot pour ses vétérans Paul Caron, Jean-Guy Cyr et Yvan Caix de même que pour le gérant de l'équipe, Conrad Sarrazin lequel, soit dit en passant, fait une excellente besogne avec les Olympiques Midgets de Drummondville.



Le joueur Chantale Grondin, qu'on reconnaît au centre de la photo, a remporté le Championnat provincial de tennis de la catégorie des 10 ans. Celle qui a aussi récolté les honneurs de championne de sa catégorie au sein de l'Association locale est entourée de Marie Quintal, championne locale chez les 16 ans; Sophie Pinard, championne chez les 14 ans; Julie Labonté, championne chez les 12 ans; et Sylvie Quintal, championne chez les 18 ans.

## Le A & P cause toute une surprise dans les séries de la ligue de softball Labatt-Bleu

(JM) — L'équipe A & P a vraiment causé toute une surprise dans les séries éliminatoires de la ligue de softball Labatt-Bleu.

rempporté 14-11 par l'équipe AVA tandis que le second affrontement était l'affaire du A & P, 14-8.

«C'est René Raymond qui a récolté la victoire au monticule lors du premier match, tandis que Jacques Provancher récoltait le gain dans le second match. Laurier Morin s'est signalé de brillante façon dans ce dernier affrontement, frappant trois triples et un coup de deux buts.

Quant au Dan Sports, il a accédé à la grande finale, son adversaire, en l'occurrence le Woolco, ayant tout simplement concédé la série. On se souviendra que le Dan Sports avait remporté une victoire relativement facile de 27-7 dans le match initial de la série demi-finale «A».

Qui avait organisé une activité au Club de Tir, La Caille de St-Majorique.

Merci à André Duchesneau qui nous a éclairés de ses conseils sur le C.B.

Prochaine réunion le 30 septembre à 8h15 P.M., au Club Nautique St-François.

Notons

Yvan M.: Brossez-toi les dents, c'est le principal.

Pierre S.: Il cherche une robe qui pourrait servir de toit.

Michel L.: Il fait concurrence à Yvan.

Benoit T.: De quel côté est-tu directeur?

Michel B.: Il n'y a pas de trous à mes culottes.

Suzie T.: Heureuse d'être fière ou fière d'être heureuse?

4 R.M.mement Danielle et Pierre

(JM) — C'est hier midi, à la salle de la Brasserie Molson de Montréal, qu'a eu lieu la conférence de presse annuelle de la ligue de hockey Junior Majeure du Québec. La désignation drummondvilloise était dirigée par Yves Lauzon, représentant Yves Lauzon, représentant Yves Lauzon, représentant Yves Lauzon.

«C'est René Raymond qui a récolté la victoire au monticule lors du premier match, tandis que Jacques Provancher récoltait le gain dans le second match. Laurier Morin s'est signalé de brillante façon dans ce dernier affrontement, frappant trois triples et un coup de deux buts.

Quant au Dan Sports, il a accédé à la grande finale, son adversaire, en l'occurrence le Woolco, ayant tout simplement concédé la série. On se souviendra que le Dan Sports avait remporté une victoire relativement facile de 27-7 dans le match initial de la série demi-finale «A».

Qui avait organisé une activité au Club de Tir, La Caille de St-Majorique.

Merci à André Duchesneau qui nous a éclairés de ses conseils sur le C.B.

Prochaine réunion le 30 septembre à 8h15 P.M., au Club Nautique St-François.

Notons

Yvan M.: Brossez-toi les dents, c'est le principal.

Pierre S.: Il cherche une robe qui pourrait servir de toit.

Michel L.: Il fait concurrence à Yvan.

Benoit T.: De quel côté est-tu directeur?

Michel B.: Il n'y a pas de trous à mes culottes.

Suzie T.: Heureuse d'être fière ou fière d'être heureuse?

4 R.M.mement Danielle et Pierre

# «Les Sabres: 'équipe la plus réceptive que j'ai eue»

(JM) — Gérard Lefebvre ne le dit pas ouvertement, mais il semble drôlement se plaire dans ses fonctions d'instructeur-gérant des Sabres de Drummondville, de la Ligue Junior Richelieu.

La raison en est d'ailleurs bien simple puisque les joueurs qu'il a encore sous ses directives à l'entraînement, sont très intéressés. Lefebvre devait d'ailleurs mentionner à ce sujet qu'il ne s'attendait vraiment pas à voir ses futurs équipiers être animés d'un aussi grand désir.

«A vrai dire, de lancer le nouvel instructeur des Sabres, les gens à l'entraînement montrent beaucoup d'intérêt. Je dois admettre en toute franchise que je ne croyais qu'il en serait ainsi.»

Lefebvre enchaîne en disant qu'il a déjà entrepris l'étude de certains jeux avec ses joueurs et que ceux-ci ne prennent pas de temps à les mettre en pratique de façon assez correcte. «Les Sabres constituent certes l'équipe la plus réceptive que j'ai jusqu'à maintenant eu sous mes ordres,» a encore dit le mentor drummondvillois.

Interrogé sur le style de jeu qu'il désirent implanter chez les Sabres, Lefebvre a mentionné qu'il ne voulait pas que ses hommes ne préconisent qu'un jeu défensif ou offensif. «Depuis l'ouverture de notre camp d'entraînement, j'ai été à même de constater que nous avions suffisamment de talent pour jouer un style qui verra à contrer les efforts de chaque équipe adversaire. Il n'est réellement pas question qu'on adopte uniquement un style défensif. Par exemple, dans le territoire ennemi, j'aimerais bien que nous pressions l'adversaire afin qu'il nous donne le dis-



Il anticipe une bonne saison avec les Sabres

## «Dans l'uniforme des Rangers, j'ai perdu deux années de hockey»

(JM) — Le gardien Michel Essiambre est on ne peut plus catégorique lorsqu'il parle des deux saisons qu'il a passées dans l'uniforme blanc et bleu des Rangers de Drummondville, autrefois de la Ligue Junior Majeure du Québec.

«Deux années que j'ai tout simplement perdues. Je ne regrette rien, mais ce fut à peu près nul au point de vue hockey. La raison en est d'ailleurs bien simple, puisque j'ai très peu gardé les filets. A vrai dire, on ne faisait appel à mes services que dans les cas désespérés et perdus, lorsque l'équipe adverse jouissait d'une forte avance dans le pointage. De plus, il y avait un certain André Lapage qui faisait bien et qui n'était pas facile à déloger,» a commenté celui qui entendra d'ici les prochains jours sa deuxième année devant le filet des Rangers de Drummondville, de renchéir l'athlète originaire d'Arvida.

Des jours meilleurs

Mais Michel qui termine cette année son stage junior, admet par ailleurs connaître des jours meilleurs depuis qu'il a rejoint les rangs de l'équipe drummondvilloise, de la Ligue Richelieu.

«L'an dernier, je m'étais rapporté au camp d'entraînement des Esperviers de Sorel, où, en fait, j'ai quitté l'équipe après une seule semaine d'entraînement.

Par la suite, j'ai pris la direction de Québec, où je n'ai eu qu'un entretien avec l'instructeur Marc Picard. C'est Gérard Haworth qui m'a invité à poursuivre ma carrière avec l'équipe junior de Drummondville, à encore rappelé celui qu'on

## Un documentaire sur les Industries du Hockey Canadien

(JM) — C'est aujourd'hui, sur la glace du Forum de Montréal, que les cinéastes du «Groupe» Québécois des Entrepreneurs termineront leur reportage sur le bâton de hockey Canadien, lequel est usiné à Drummondville par les Industries du Hockey Canadien.

Rejoint au bout du fil la semaine dernière, Marc Ruel, des Industries du Hockey Canadien, a révélé que des essais avaient été effectués au Centre Civique afin que toutes les séquences sur glace soient prises à cet endroit. Il semblerait cependant que c'est le manque d'éclairage qui ait forcé les responsables de ce documentaire à regarder ailleurs, plus précisément vers le Forum.

Toujours selon ce qui a été révélé par Marc Ruel, quelques joueurs du Canadien de Montréal participeront à cette dernière journée de tournage, aujourd'hui.

Notons que la semaine dernière, les cinéastes étaient à Drummondville, plus précisément aux usines du Hockey Canadien. Quelques séquences ont été prises à ce dernier endroit, avec la participation des Marc Ruel, Léo Tessier et Gérard Lefebvre.

Ruel rappelle les débuts de l'entreprise et Tessier lui-même en parlant de l'aspect recherche. Quant à Gérard Lefebvre, il donne ses impressions sur le Hockey Canadien en tant qu'instructeur de hockey.

Il semble assuré que ce documentaire de trente minutes sera prochainement vendu à «Radio-Québec.»

que. De cette façon, il n'y a aucun doute que nos chances de marquer seraient meilleures.»

**Le conditionnement**

Au cours de l'entretien que nous avons eu avec Gérard Lefebvre, ce dernier a aussi souligné un point d'importance: le conditionnement physique.

Lefebvre rappelle à ce sujet que les siens sont à l'entraînement depuis le début du mois d'août, des séances de conditionnement physique ayant eu lieu en salle. «Je suis d'ailleurs persuadé que notre conditionnement physique nous permettra de remporter une couple de victoires de plus qu'en tant normal, durant les premières semaines de calendrier régulier. Il ne faut pas oublier à ce sujet que nos entraînements sur glace ont lieu depuis le début septembre et que la majorité des autres équipes du Circuit n'ouvrirent leur camp d'entraînement qu'en fin de semaine.»

Lefebvre a aussi mentionné que l'actuel camp d'entraînement des Sabres n'était pas de tout repos pour ceux qui tentent toujours de se tailler un poste régulier.

**Prochains joutes**

Les Sabres qui poursuivent toujours leur entraînement sur la glace du Centre Civique, subiront deux tests contre des équipes de la Ligue Junior Richelieu, au cours des prochains jours.

Les Drummondvillois, on s'en souviendra, n'ont eu aucune difficulté à vaincre les représentants de Warwick, de la Ligue Junior «B» de l'Estrie, par des comptes de 10-7 et 9-0. Demain soir, dans un match qui se mettra en branle à compter de 20h, au Centre Civique, l'opposition pourrait bien être plus forte alors que les Citoyens de St-Hyacinthe seront les visiteurs.

Le lendemain soir, soit vendredi, les Tigres de Belœil seront à leur tour les visiteurs au Centre Civique.

**GRATIS!**

**\$150 de vêtements et d'accessoires**

**Arctic à l'achat d'une Cat 75 ou 76 neuve.**

C'est l'un d'acheter une Cat 75 ou 76 en septembre parce qu'on en a plus que pour son argent!

En effet, d'ici le 31 septembre 1975, vous pouvez obtenir pour \$150 de produits Arctic au choix à l'achat d'une El Tigre, d'une Panther, d'une Pantera ou d'une Cheetah 75 ou 76 neuve.

Vous achetez une Jag ou une Lynx 75 ou 76 neuve et recevez pour \$100 de produits Arctic gratuitement.

Cette année, pensez tôt, pensez économie, pensez l'un en passant nous voir d'ici le 31 septembre 1975.

**Cat**

Couture Moto Speed Shop

2170 BOUL. MERCURE DRUMMONDVILLE TEL. 472-3559

**LIQUIDATION DE PNEUS À NEIGE**

Woolco

CETTE OFFRE PREND FIN LE 30 SEPTEMBRE 1975

**PNEUS 4 PLS À CORDES DE NYLON \$15.99**

DIMENSIONS	FLANC NOIR (PREX. RABAIS)	FLANC BLANC (PREX. RABAIS)
800 X 12	15.99	17.76
850 X 13	15.99	20.76
775 X 14	18.99	20.76
825 X 14	21.99	23.76
855 X 14	21.99	23.76
800 X 15	15.99	17.76
850 X 15	15.99	17.76
875 X 15	15.99	23.76
895 X 15	21.99	23.76
950 X 15	21.99	23.76

● QUALITÉ ET DURABILITÉ  
● NYLON À PLUS POUR ROBUSTESSE  
● MODÈLE LARGE, SÉRIE '78'

Tous les prix HALMARX sont garantis à contre les horaires de la route et les délais de fabrication SANES AUGMENTER LIMITE DE TEMPS OU D'AVALIAGE

**ALIGNEMENT DU TRAIN AVANT \$12.88**

Notre plus populaire pneu 4 PLS à cordes en polyester \$24

DIMENSIONS	FLANC NOIR (PREX. RABAIS)	FLANC BLANC (PREX. RABAIS)
A78 X 12	\$34	\$57.77
E78 X 14	\$52	\$67.77
G78 X 14	\$50	\$67.77
H78 X 14	\$30	\$47.77
H78 X 15	34.77	34.77
L78 X 15	34.77	34.77

● MANUTENANCE DE LA VIE 30 MOIS OU 30 000 MILES

BATTERIES PREMIUM \$34.88

CABLES DE DÉPANNAGE \$4.37

MANUTENANCE DE LA VIE 10.94

ADDITION D'HUILE \$1.76

GRAND PRIX \$99

CIRE AUTOPLAST \$0.99

FILTRES À AIR FRAM 2.97

LES GRANDS MACASINS Woolco

LES GALERIES DRUMMOND 355, BOUL. ST-JOSEPH — DRUMMONDVILLE

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI: de 9h30 à 4h p.m.; JEUDI ET VENDREDI: de 9h30 à 4h p.m.; SAMEDI: de 9h à 4h p.m.



PROPOS DE **chasse & pêche**  
par LEO JONCAS

**Dépeçage du gros gibier**

Dans ma colonne du 3 septembre dernier, une erreur technique ou type-graphique a fait décaper le gros gibier au lieu de le dépecer. Du même coup, on a abrégé mon article de près de la moitié; je viens donc terminer aujourd'hui les conseils que je donnais pour la conservation de la viande et de dépeçage du gros gibier.

Il ne faut jamais enlever la peau de l'animal abattu. Celle-ci servira de couche protectrice naturelle et permettra le transport de la carcasse avec beaucoup plus d'aisance et de propreté.

Les quartiers de l'original ne devront pas être entassés l'un sur l'autre lors du transport au retour.

Biologiquement, il faut environ 6 jours aux cellules animales pour mourir. Donc, il sera sage de laisser vieillir votre bête durant ce temps avant de la mettre en pièces pour la congeler.

Une fois votre viande coupée et mise en pièces par un boucher compétent, il vous faudra saisir les paquets par un froid au-dessous de zéro degré dans un congélateur spacieux. La rotation des pièces permettra un gel égal et rapide.

Si vous mettez tous ces trucs en pratique, vous aurez une viande à goût excellent qui se conservera facilement une douzaine de mois sans perte appréciable de saveurs.

**Semaine du chasseur 1975**

Pour la 5e année consécutive, le ministère de l'Ontario Chasse et Pêche a organisé une "Semaine du Chasseur". Elle se déroule du 14 au 21 septembre. Le thème choisi est: "Chasseur prudent... chasseur vivant".

La nécessité d'une campagne de sécurité à la chasse ne fait aucun doute, même si le nombre d'accidents avec des armes à feu a sensiblement diminué en 1974 (43 victimes) par rapport à 1973 (61 victimes). Plus de 80% de ces accidents auraient pu facilement être évités si les personnes en question avaient fait preuve d'un minimum de prudence.

Parmi les causes les plus fréquentes de tragédies, on note la chasse sans dossier approprié, le fusil pointé dans une direction dangereuse, la carabine chargée au moment du nettoyage et la détête de l'arme accrochée par inadvertance à une branche. Toutes ces imprudences ont porté le nombre d'accidents mortels à 12 au cours de 1974.

Pour diminuer ce triste bilan, chaque sportif se doit de doubler de prudence. Ce conseil s'applique à toi qui me lis.

**En novembre**

**Le Circuit Provincial Molson de ballon sur glace fera escale à Drummondville**

(JM) — Pas moins de 64 équipes participeront au Tournoi du Circuit Provincial Molson de ballon sur glace qui sera prochainement présenté à Drummondville.

C'est plus précisément lors de la fin de semaine des 21, 22 et 23 novembre que ce Circuit Molson fera halte à Drummondville. La compétition qui se déroulera dans nos murs sera organisée par le sportif Jos Blake, de Danville.

Au moment d'écrire ces lignes, l'endroit exact où se déroulera le Tournoi n'était pas encore connu, mais il était assuré qu'une alléchante bourse de plus de \$2,000 sera à l'enjeu pour l'occasion.

**La Coupe Yoseikan débattue à Drummondville, en avril**

(JM) — C'est à Drummondville, à la fin du mois d'avril, que sera débattue la Coupe Yoseikan.

Il en a été décidé ainsi lors d'une séance d'études sur la structuration du Yoseikan karaté-do au Québec qui s'est tenue au motel Le Dauphin de Drummondville.

C'est au cours de cette réunion qu'une cédule des compétitions prochaines fut élaborée à l'échelle de la province. Les tournois qui seront présentés mensuellement conduiront éventuellement à la tenue de la Coupe Yoseikan à Drummondville, en avril.

Notons que la cédule des activités comprend aussi une visite au Québec de maître Nambu pour le mois de mars et un camp d'entraînement au printemps pour les ceintures noires. Parmi les autres activités: un camp d'été d'une durée de sept jours devant se tenir à la Centrale forestière de Duchesnay en juin, et des cliniques à l'intention des ceintures noires du style tous les premiers samedis du mois au dojo local.

Soulignons en dernier lieu que le groupe Yoseikan dont fait partie le dojo du 208 Hériot, a laissé savoir qu'une lettre de reconnaissance mutuelle entre la Fédération Sankukai internationale et le groupe Yoseikan karaté-do du Québec avait été signée.



Maître Yoshinao Nambu, ceinture noire 7e dan, et fondateur du Sankudo, à l'entraînement avec Giancarlo Borelli.

Il est réélu à la présidence de l'Association  
**«16 joueurs au classement Provincial: c'est vraiment de bon augure pour l'avenir du tennis à Drummondville»**

(René Verrier)

(JM) — La présence de 16 raquettes drummondvilloises au classement provincial de la Fédération Lawn-Tennis du Québec est certes été l'un des faits qui a marqué la dernière campagne de l'Association des joueurs de tennis de Drummondville.

Les autres membres de la direction 74-75 qui ont été réélus sont André Allaire, vice-président; Madeleine Thérault, secrétaire; Roger Bourgeois, trésorier; Me Germain Jutra, conseiller légal; Jean Proulx et Carmen Boudreau, directeurs.

Les nouveaux élus sont les directeurs Yolande Biron, Henri-Paul Rhéaume et Gilles Laramée. Ces derniers succèdent aux Robert Gendron, Lucien Cournoyer et Majella Croteau.

En 1972, l'Association comptait 301 membres. Ce nombre est passé à 512 en 1973, et 620 en 74-75.

«S'il faut en croire René Verrier, le mur de pluie devant être installé au début de la saison 1975, sera prioritaire le début de la prochaine saison de tennis...»

«Les adeptes du tennis qui désirent pratiquer ce sport favori à l'intérieur l'hiver, n'ont qu'à communiquer avec Mlle Theroux, à 478-1484. Au nombre d'heures que nous avons à notre disposition aux gymnases du Cégep de l'école Paul-Rousseau ceux qui voudront jouer pourront le faire, commente René Verrier.»

**Balle-lente des Garages O'Keefe**

**Le Thérout Auto Parts accède à la finale**

(JM) — Le Thérout Auto Parts s'est assurée une participation à la grande finale de la Ligue de balle-lente des Garages O'Keefe.

C'est en vertu d'un gain de 11-5 acquis sur le Pinar et Pinar dans la seconde manche de la série demi-finale, deux de trois, que le Thérout Auto Parts a accédé à la finale finale. Georges Savoie a eu la distinction d'officier au monticule pour les vainqueurs, le dernier match de cette série.

Le perdant a été Gilles Boisvert.

Pierre Cardin s'est signalé à l'attaque des gagnants avec un double et un simple. Jean Lavigne et Léopold Leclerc ont eux aussi contribué à ce gain du Thérout frappant chacun deux simples.

Dans l'autre demi-finale, le Hamel Ruel et Associés a pris les devants 1-0 en l'emportant au compte de 14-11, au profit du lanceur Roger Dupré. C'est Reynald Boudreau qui a été débiteur de l'échec.

Plusieurs joueurs ont retenu l'attention à l'attaque du Hamel, Ruel et Associés. Ils ont été Richard Duchesneau avec un triple, un double et un simple; Normand Brousseau avec un triple et deux simples; Alain Sénéchal avec deux doubles et un simple; Bernard Cusson avec un double et deux simples; et Yves Leblanc avec un double et deux simples.

(JM) — Sept joueurs ont déjà accepté les termes des Sabres, la semaine dernière.

Guy Lamarche et Michel Beland ont été nommés à la deuxième année dans l'uniforme blanc et rouge. L'an dernier, en 24 parties, Lamarche a présenté un dossier de 16 buts et 24 mentions d'assistance, pour 40 points. Quant au défenseur Michel Beland, il a inscrit un but et s'est fait complice de huit autres filets. Sa mobilité et son désir de vaincre en font un joueur des plus utiles à l'équipe.

Quant à Jean Lamarche et Jacques Blanchet, notons qu'ils ont tous deux participé au camp d'entraînement des Remparts de Québec, de la Ligue Junior Majeure du Québec. Dans l'uniforme des Olympiques de la Ligue midjet des Cantons de l'Est, en 74-75, Blanchet avait été l'un des principaux artisans des succès de son club ayant compilé un dossier de 14 francs but et 23 assistances.



René Verrier

(JM) — Les Old Timers de Montréal disputent une joute amicale à une formation de Drummondville, au tout début du mois d'octobre, sur la glace de l'Olympia Yvan-Cournoyer.

Les Old Timers de Montréal, avec les Dollard St-Laurent, Paul Larrivière, Henri Richard, John Ferguson, Phil Goyette, Don Marshall et autres, seront alors confrontés aux Old Timers de Drummondville, du président Raymond Fortin.

Soulignons que tous les profits réalisés lors de cette rencontre amicale, seront versés à la cause des loisirs à Drummondville-Sud.

Tournoi

Dans un autre ordre d'idée, notons que le Deuxième Tournoi des Old Timers de Drummondville est cédé pour les 10, 11, 12, 13 et 14 décembre, à l'Olympia Yvan-Cournoyer.

Pas moins de 42 équipes, six de plus que l'an dernier, seront acceptées à cette compétition.

**LES 'SWINGERS' À L'HÔTEL RITZ**

DU NOUVEAU AU RITZ

Les "Swingers" sont maintenant à votre disposition pour agrémenter vos soirées les...

**JEUDIS, VENDREDIS SAMEDIS, DIMANCHES (CHANTEUSES)**

Venez vous divertir et danser au son de cet orchestre populaire.

**HÔTEL RITZ**  
2405 rue Demers, Drummondville



André Desrochers et Marie Bessette ont remporté les honneurs du Tournoi de Golf "Par 3-Dennison qui a été disputé samedi après-midi. Sur ce cliché, les gagnants sont accompagnés de Jacques Plourde, organisateur de cet événement, et de Maurice Brissette et Hervé Boudreau, de la Brasserie Labatt 50.

**Les frères Lamarche, Michel Beland et Jacques Blanchet disent «oui» aux Sabres**

(JM) — Sept joueurs ont déjà accepté les termes des Sabres, la semaine dernière.

Guy Lamarche et Michel Beland ont été nommés à la deuxième année dans l'uniforme blanc et rouge. L'an dernier, en 24 parties, Lamarche a présenté un dossier de 16 buts et 24 mentions d'assistance, pour 40 points. Quant au défenseur Michel Beland, il a inscrit un but et s'est fait complice de huit autres filets. Sa mobilité et son désir de vaincre en font un joueur des plus utiles à l'équipe.

Quant à Jean Lamarche et Jacques Blanchet, notons qu'ils ont tous deux participé au camp d'entraînement des Remparts de Québec, de la Ligue Junior Majeure du Québec. Dans l'uniforme des Olympiques de la Ligue midjet des Cantons de l'Est, en 74-75, Blanchet avait été l'un des principaux artisans des succès de son club ayant compilé un dossier de 14 francs but et 23 assistances.

**Les Old Timers de Montréal à l'Olympia Yvan-Cournoyer**

**ATTENTION PROPRIÉTAIRES! VOICI LA NOUVELLE FENÊTRE EN VINYLE 4-SAISONS**

qui met fin à tous vos problèmes de peinture, d'entretien, de chauffage et autres. Faites sur mesure dans vos cadres actuels, elle se vend moins cher, installation comprise.

GARANTIE 2 ans — THERMOS 5 ans  
Pour démonstration gratuite Téléphonez à M. LEOPOLD CARON (Dépositaire)  
Tél. (819) 477-3562

**COBRA**

Nous avons maintenant en magasin la ligne complète des fameux appareils C.B. de marque **COBRA**

Venez les voir. Demandez à ceux qui en possèdent ce qu'ils en pensent et vous serez convaincus qu'ils sont supérieurs. Voici les modèles que nous vous offrons...

COBRA 19 MOBILE  
COBRA 21 MOBILE  
COBRA 28 MOBILE  
COBRA 29 MOBILE  
COBRA 89 BASE  
COBRA 89 MOBILE  
COBRA 29 MOBILE

Vos spécialistes de la communication.

**ROBERT THIBEAULT Électronique Ltée**  
190, rue Lindsay — 478-6833

**«Nous possédons le potentiel pour terminer en deuxième position»**

(Michel Bourbeau)

(JCB) — Michel Bourbeau, instructeur-chef de l'équipe de football Les Voltigeurs du CEGEP de Drummondville, est catégorique quand il parle de la prochaine saison de ses jeunes protégés.

«Nous ne terminerons certainement pas en dernière position», dit récemment Bourbeau.

Celui qui a vu son équipe encaisser quatre défaites en autant de rencontres la saison dernière, est persuadé que ses voltigeurs vont jouer pour au moins une moyenne de 500 lors de la prochaine campagne.

«Il n'y a aucun doute dans mon esprit. Nous pouvons jouer au moins pour 500, c'est-à-dire remporter deux victoires en quatre départs. Qui plus est, si notre équipe est quelque peu chanceuse, j'envisage un dossier de 3-1 pour '75», de préciser Bourbeau.

Selon Bourbeau, seule la formation de Lennoxville semble imbattable au sein de cette ligue de football inter-colégiale. Pour ce qui est des formations Victorville, Granby et Sherbrooke, Bourbeau estime que ces équipes devraient être vaincues.

**Parties hors-concours**

Toujours de l'avis de Bourbeau, la cédule des parties hors-concours aura également beaucoup d'influence sur la prochaine saison régulière. «Nous devons disputer au moins

vingt matches d'exhibition. Il n'y a aucun doute qu'avec un tel nombre de parties hors-concours, notre équipe sera prête pour la saison régulière.

C'est aussi pour cette raison que j'estime que notre équipe connaîtra passablement de succès en '75», de conclure Michel Bourbeau.

**\$2,000 en bourses au Championnat Provincial de ballon sur glace**

(JCB) — Même si le nom de commanditaire n'a pas encore été dévoilé de façon officielle, il est maintenant assuré qu'un important tournoi provincial masculin de ballon sur glace aura lieu sur la glace de l'Olympia Yvan-Cournoyer, les 23, 24 et 25 janvier prochain.

Cette compétition qui devrait réunir 84 équipes venant de tous les coins de la province, sera dotée d'une alléchante bourse de \$2,000 en plus de trophées.

Organisé par le sportif drummondvillois Guy Marier, cette compétition sera divisée en deux classes bien distinctes, soit la classe senior et la classe intermédiaire.

Selon le responsable Guy Marier, cette compétition pourrait bien être la plus importante à être disputée dans la province de Québec pour la saison '75-76. «Il est rare de voir 84 équipes à un même tournoi, surtout 84 formations strictement masculines. Je n'ai encore fait aucune comparaison avec les autres compétitions, mais je suis déjà presque certain que notre événement en sera également un de premier ordre au niveau de la bourse totale», de préciser Guy Marier.

Et d'ajouter notre interlocuteur: «Présentement, je ne peux dévoiler la façon officielle le nom du



Votre ami, notre directeur social, saura vous guider selon votre bon plaisir, vers une vaste gamme d'activités sportives et sociales.

**Il a préparé votre premier nid d'amour.**

Une chambre de rêve, claire le jour, étécolorée même la nuit, un lac beau comme une légende, une table inoubliable, des sourires amis, la chaleur d'un vrai foyer. A l'Estérel, on apprend le bonheur complet.

**CAR: Piscine intérieure chauffée • Saunas • Golf • Équitation • Tennis • Salle de feu • Patinoire • Ski de fond et alpin • Raquette • Terrasses et balcons d'amoureux, etc. SONT À VOUS.**

A L'Estérel, on aime ceux qui s'aiment.

**l'Estérel**

Le bonheur vous attend à l'Estérel l'hiver, le printemps, l'été et l'automne.

**10 1/4 %**

**Intérêt annuel sur les Certificats de Placement Garanti de 5 ans.**

Intégralement garanti par le Trust Royal pour la période du dépôt. Aucun honoraire. Taux sujets à confirmation.

**Certificats de Placement Garanti. Trust Royal**

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

**1300, RUE NOTRE-DAME, TROIS-RIVIÈRES 378-4545**

Autres bureaux à Montréal, Québec, Sherbrooke et par tout le Canada.

**GRANDE VENTE de notre Sélection spéciale 40 VOLUMES POUR \$25**

**ACTUALITÉ**  
Lune de Miel de Jackie Onassis.  
L'homme qui a cru tuer Kennedy.  
L'avortement, oui mais...  
L'Avortement.

**INSOLITE**  
Poivre Rouge.  
Carnaval Mau Mau.

**POLICIERS**  
Fantômes Belle Arsène.

**AVENTURE**  
Les roses de Baden.  
Angélique.  
Roi du Rhum.

**HISTOIRE**  
Secret d'Etat.  
DeGaulle et Pétain.

**ENIGMES**  
Grand secrets.  
grandes énigmes.  
Enigme Anastasia.

**bon de commande**  
À RENOYER À: LIVRE POUR TOUS  
C.P. 1600 Station Youville, Montréal, Qué., H2P 2W3

Veuillez m'expédier votre "SÉLECTION SPÉCIALE DE 40 VOLUMES POUR \$25.00"  
 Joint mon chèque ou mandat poste de \$25.00  
 Veuillez porter à mon compte Charge 00  
 Je paierai sur réception (C.O.D.) Prévoir \$3.00 de frais de poste supplémentaire

NOM \_\_\_\_\_ PRENOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_

COMMANDEZ TOUT DE SUITE, QUANTITÉ LIMITÉE

SALON  
*Charles*  
*Le Bottier*  
ENRG.

**20% DE RÉDUCTION**  
SUR BOURSES EN "KID"

A l'occasion de l'ouverture de notre nouveau département de souliers pour enfants, nous vous offrons les meilleures importations à des prix très abordables!

**35 MAGASINS**  
**POUR MIEUX**  
**VOUS**  
**SERVIR**



**MINI**  
**ZOO**

A l'occasion de notre troisième anniversaire nous vous offrons des bébés St-Bernard et des Cocker Spaniel en spécial!

PET-SHOP MINI-ZOO  
"GALERIES DRUMMOND" — TÉL.: 472-1619  
BERTRAND LEVESQUE, prop.  
Rue St-Pierre, Drummondville, Qué.  
Tél.: Rés. 478-5388 — Chenil 395-4196

*Boutik Gigi*  
GALERIES DRUMMOND 477-4448

**RÉDUCTION DE 10%**  
SUR TOUTES LES ROBES  
COURTES ET LONGUES  
DANS LE MAGASIN

Jusqu'à  
5h samedi soir

**DOMINIQUE**

**25% DE**  
**RABAIS**

SUR LES SCULPTURES  
SUR BOIS

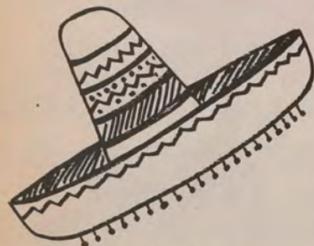
Propriétaire: MME MICHELINE DESPINS  
Téléphone: 477-4033

Préparez  
la rentrée  
avec une Singer



**SINGER**

"LES GALERIES DRUMMOND"  
Boul. St-Joseph & Paris — Tél.: 472-2703 — Drummondville, Qué.



RESTAURANT  
**LE VILLAGE MEXICAIN**  
472-1119

**MAISON**  
**DU CADEAU**

A l'occasion de  
notre 3ième Anniversaire

**ESCOMPTE 20%**  
sur tous les cadeaux

LES GALERIES DRUMMOND  
Gérante: Mme BOISVERT — 477-4246

**théo**  
GALERIES DRUMMOND

MANTEAUX D'HIVER  
À PARTIR DE  
**\$75**

VESTON DE CUIR  
OU SUÈDE  
Rég. jusqu'à \$150  
SPÉCIAL **69.95**

TÉLÉPHONE  
478-5575



**ZIP & NINON**  
SPÉCIALITÉ:  
**CUIR ET**  
**SUÈDE**  
HOMMES ET FEMMES

A L'OCCASION DE NOTRE  
**3<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**  
SAMEDI 20 SEPT.

**\$1500. EN**  
**PRIX**

**À GAGNER**

LES GALERIES DRUMMOND VOUS OFFRENT DES BALLONS TOUTS REMPLIS DE BONS D'ACHAT D'UNE VALEUR DE \$5, \$10 ET \$25

**COMPT PARTER**

Chaque achat de plus vous donne le droit de un ballon de votre choix. Vous pouvez accumuler vos bons de caisse pour atteindre le seul ballon par client.

DES CENTAINES DE SPÉCIAUX NON ANNONCÉS

PLUS UN GRAND PRIX DE \$300 EN BON D'ACHAT

TOUT LE MONDE JOUE GAGNANT SAMEDI LE 20 SEPT. DE 2h À 4h

IL Y A DES PRIX DANS TOUTS LES BALLONS VOUS NE POUVEZ MANQUER DE GAGNER!

PLUS UN PRIX DE \$30 EN BON D'ACHAT

SAMEDI LE 20 SEPTEMBRE DE 2h À 4h

PROFITEZ DE VOTRE VISITE AUX GALERIES DRUMMOND POUR ESSAYER  
LES BEAUX MANÈGES DES "AMUSEMENTS SPECTACULAIRES"  
ALORS, VENEZ NOUS SOUHAITER BONNE ANNÉE ET JOUEZ AVEC NOUS!

**LES GALERIES DRUMMOND**



**LE CULOTTIER**  
**ANDY BENNY**

Notre spécialité "des sourires"

**GREENBERG**

PANTALONS POUR ENFANTS  
2 à 3 ans X

2 pour seulement **\$3**

BOURSES POUR DAMES  
**4.88**

TOILES POUR FENÊTRES  
36" x 70"

Seulement **1.97**

SERVIETTES DE BAIN  
**\$1**

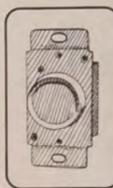
**Woolco**

BAS EN RATINE POUR GARÇONS,  
Pointures 8 à 10 1/2  
3 pour **.99**

AMPOULES WOOLCO  
Paquets de 6 à 60W ou 100W  
2 pour **1.49**

STÉRÉO BRENTWOOD AM/FM  
8 pistes, table-tournante  
**199.88**

CALCULATRICES "EXÉCUTRON"  
13 fonctions  
**29.97**



LES GALERIES DRUMMOND  
355, boul. St-Joseph  
Tél.: 477-4646

DATE LIMITE  
30 SEPTEMBRE

Réostat ajustable 43216681  
Capacité de 600 watts, 120 volts, idéal pour contrôler l'intensité de l'éclairage de vos pièces  
Prix suggéré \$14.00  
SPÉCIAL BOITEAU **\$5**

**boiteau luminaire**

**DELISLE**  
**ÉLECTRONIQUE**

DÉPOSITAIRE DES COMPAGNIES:  
YAMAHA, SANYO ET  
CHANNEL MASTER

AUX GALERIES DRUMMOND  
Gérant: M. EMOND  
477-4545

**BOUTIQUE**  
**DES**  
**PETITS**

AU MOYEN ÂGE

Avec tout achat d'un manteau ou d'un habit de ski pendant l'anniversaire, vous recevrez une tuque gratuitement.

GALERIES DRUMMOND  
477-4844

**Reitman**

**20%**

DE RABAIS SUR LES  
VÊTEMENTS-SPORT

VENTE SE TERMINE  
LE SAMEDI 20 SEPT.



**La Chamoiserie**

Articles de cuir  
Cet automne, avez-vous visité "LA CHAMOISERIE"? De tout pour vous dans le cuir. Sacs à main, gants, valises et accessoires multiples pour dames et messieurs.

BIENVENUE À NOTRE BOUTIQUE



Contient  
du riche café  
Brésilien

Vendu  
seulement  
aux magasins  
A&P



**salon ROUGE**  
**ET OR**

A l'occasion de  
notre 3ième Anniversaire,  
nous invitons  
notre clientèle à venir voir  
les nouveautés  
pour la saison automnale

SPÉCIALITÉ:  
fine lingerie, vêtements de base



Claude Paris a remporté les honneurs du Tournoi Anniversaire qui a récemment été disputé sur le parcours du Club Hériot. Sur ce cliché, Paris est accompagné de Hervé Boudreau, représentant Labatt; Jean-Claude Leclerc, président du Club, et Jean-Louis Mondoux, gagnant de la classe C.

### Un tournoi «chapman» clôturera les activités du 50e anniversaire du Club de Golf de Drummondville

C'est par un tournoi mixte, style «CHAPMAN» que se clôtureront les activités du 50e anniversaire de fondation du Club de Golf de Drummondville, samedi, le 20 septembre prochain. Effectivement, ce tournoi sera commandité par Gisele Plamondon, représentante de la compagnie Coca-Cola Liée à Drummondville.



Le Drummondvillais Serge - Ti-Père-Dionne a pris la vedette dimanche dernier, à l'Autodrome St-Grégoire, dans ce qui était la finale de la classe Récent Modèle. L'habile pilote du 701 a effectivement croisé son premier le fil d'arrivée.

### Dimanche dernier, à l'Autodrome St-Grégoire L'Américain Harry Peek a remporté le Can-Am

(JM) — Harry Peek, un habitué de la piste Fonda, dans l'Etat de New-York, a remporté les grands honneurs du Can-Am qui a été couru dimanche dernier devant une foule record à l'Autodrome St-Grégoire.

### AUTOMOBILISTES

**POLICIERS:** (les) ne vous surveillent pas **ÉTABLISSEZ:** (vous) 80% de votre prime **CONDUISEZ:** comme vous désirez l'autre

**9% à 11%**  
DIVERSES ÉCHÉANCES 3 MOIS à 10 ANS  
Consultez GRENIER RUEL & CIE INC.  
Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières  
BUREAU: 408 SURPRENANT — DR'VILLE TEL. 478-0975

**Au Tournoi D.B.F. Un trou d'un coup pour Onil Pellerin**  
(JM) — Onil Pellerin a réussi un exploit digne de mention, à l'occasion du récent tournoi de golf de la Drummond Business Forms disputé au Club Les Erables. Cette compétition amicale qui a regroupé 77 golfeurs a vu Pellerin l'emporter avec un compte brut de 61. Qui plus est, Pellerin a eu la distinction de réussir un trou d'un coup. Pellerin a eu le meilleur sur Yvon Shoener, lequel y est allé d'une ronde de 67. C'est ce même Shoener qui a remporté le prix spécial D.B.F. Dans le net, la victoire est allée à Raymond Dubé avec un 58.5. Ronald L'Abbé a suivi

## VENTE DE FIN D'ÉTÉ PNEUS DE VOITURES

**480-400-8 4 PLIS PNEU REMORQUE 2/\$25**  
**DLC 100 Recap 775-14 2/\$32**  
Tant que le stock durera

**VOLKSWAGEN NOVA PONTIAC CHEVROLET OLDSMOBILE FAIRLANE**  
**PREMIERS ARRIVÉS PREMIERS SERVIS**  
**CADILLAC TOYOTA MUSTANG DATSUN AMBASSADOR RENAULT**

**500 POLY W.S. BLANC H-78-14 H-78-15 2/\$61**  
**RADIAL GR70-14 2/\$99**

**BUICK CHRYSLER FORD PLYMOUTH COMET RAMBLER**  
**FIN DE LA VENTE EN SOLDE: 30 SEPTEMBRE 1975**  
**CAMARO FIAT FALCON FURY CUTLASS JAVELIN**

**RECHAPÉS HIVER 775-14 2/\$34**  
**AUSTIN MERCURY LINCOLN DODGE CHEVELLE**  
**RADIAL ACIER BR78-13 A LR 78-15**

**C'EST TOUJOURS PLUS FACILE AU CENTRE DU PNEU Firestone G.R.**  
1525, boul. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE  
PROFITEZ DU CREDIT FINANCEZ  
M. Raymond Bourgetel M. Gilles Patry



Les sportifs de Drummondville, avec en tête Olivier Carignan et Georges Ricard, s'étaient donnés rendez-vous à la salle du Centre de Ville, la semaine dernière, pour connaître les intentions des autorités municipales au sujet du stade de baseball. Il semble bien que ces mêmes sportifs retourneront au Conseil de Ville d'ici les prochaines semaines, après qu'il eût été du plan directeur sera terminée.

### Dans la Ligue ASC Surprise... Le Bergeron Sports champion des séries éliminatoires

(JCB) — Le Bergeron Sports s'était mérité le troisième rang. C'est par des victoires de 7-5, 10-9, 7-0 et 7-0 que le Bergeron s'est mérité le titre des séries éliminatoires. Il va sans dire que plusieurs joueurs se sont illustrés lors de cette série. L'une des grandes vedettes à certainement été l'artilleur André Dionne. Au cours des deux dernières parties, Dionne n'a accordé que deux ou quatre coups sûrs respectivement. Maurice Marquis a été l'artilleur perdant à chaque occasion. Sur le plan offensif, Maurice Marquis et Marcel Bilodeau ont frappé pour le circuit dans le camp du Bergeron Sports.

**AUTONEIGES USAGÉES**  
PANTHER V.I.P., 1974, 1,495 milles.....\$1,295  
PANTHER 440, '73, toute équipée, électrique.....1,095  
PANTHER 340, '73, très propre.....850  
PANTHER 400, '73, très propre.....895  
PANTHER 340, '74, très propre.....925  
CHEETA 440, '73.....895  
CHEETA 400, '73, 575 milles.....825  
PUMA 400, '72.....695  
PUMA 440, '71.....750  
PANTHER 440, '72, électriques.....750  
ELAN S3 24 H.P., 2 cyl., '75.....1,025  
OLYMPIC 300, 2 cyl., '75.....350  
ELAN 300, '72.....350  
OLYMPIC 300, 24 H.P., '71.....350  
OLYMPIC 300, 24 H.P., '74.....475

**EMBELLISSEZ, PROTÉGEZ ET PRÉSERVEZ VOTRE PROPRIÉTÉ AVEC CARBOZITE**  
Vous choisissez le temps qui vous convient. CARBOZITE est garantie. C'est une peinture révolutionnaire.  
L'ENDUIT MODERNE ET MIRACULEUX  
SÉCIELEMENT MIS AU POINT POUR: BOIS - MÉTAL - BRIQUE - STUCCO - CIMENT - BARDEAUX DE TOUTS GENRES

**DUPUIS L'ÉCÉ**  
centre de décoration  
159, rue LINDSAY DRUMMONDVILLE TEL.: 472-4962

### LES ANNONCES CLASSÉES la parole liée COMPOSEZ 478-8171

**GUIDE:** Les annonces classées se divisent en quatre sections principales: A VENDRE - A LOUER - ON OFFRE DEMANDE et DIVERS. Un item vendu ou loué ne pourra pas passer dans une autre section. Les items ne pouvant appartenir à aucune des sections à vendre - à louer se trouveront dans la section ON OFFRE DEMANDE ou DIVERS.

**1-ANIMAUX**  
4 BEAUX petits chiens papillons. Tel. 478-3462.  
PONEY avec attelage et Selsey. Tel. 397-2987.  
FEMELLE Terre-Neuve 9 mois, 100 lbs. très belle, sans taches pour enfants. \$200. Tel. 478-5445.

**2-AUTOS - CAMIONS**  
TOYOTA Corolla 1970cc. 1970, accidentée. \$200. Tel. 472-2367.  
PAYLOADER 2 verges, 4 roues motrices, automatique. Tel. 397-2794, après 3h.  
MONTÉ CARLO 1975, équipée au complet. 1975, 9 500 milles, pneus radiaux. S'adresser au 515 rue Marchand, de 9h à 9h P.M.  
TOYOTA Mark II, 1970, 47,000 milles, peinture neuve. Volkswagen 1970, 50,000 milles. S'adresser au 905-1000 Avenue. Tel. 478-2915.

**PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE DRUMMONDVILLE-SUD**  
AVIS PUBLIC  
Aux corporations, sociétés commerciales et associations  
Conformément aux prescriptions de l'article 129 de la Loi des Cités et Villages, je donne, par les présentes, avis public à toutes les corporations, sociétés commerciales et associations opérant dans les limites de la Ville de Drummondville-Sud, qu'une élection municipale sera tenue le 2 novembre 1975, et que toutes les corporations, sociétés commerciales et associations pourront se présenter pour leur droit de vote en attendant qu'elles respectent les exigences énoncées ci-après. Les corporations, sociétés commerciales et associations sont aussi inscrites sur la liste électorale, si elles sont portées sur la liste d'évaluation en vigueur dans la municipalité, depuis au moins douze mois avant le premier septembre de l'année où se tient l'élection comme propriétaires ou locataires d'un immeuble imposable ou comme localitaires d'un magasin, d'un comptoir, d'une boutique, d'un bureau ou d'une place d'affaires, pourvu qu'elles aient payé leurs taxes ou redevances municipales exigibles au 31 décembre précédent, elles viennent par l'entremise d'un représentant autorisé à cet effet par une résolution du Conseil d'administration dont copie doit être déposée au bureau du greffier de la municipalité entre la date de la publication de l'avis de l'élection et le 8 octobre suivant. Ce représentant doit, au moment de voter, être majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être employé, administrateur ou membre de la corporation, société commerciale ou association au nom de laquelle il vote.  
Donné à Drummondville-Sud, ce 3 septembre 1975.  
Paul-E. BORDELEAU  
Président d'élection.

**MARCHÉ AUX PIGES**  
SERVICE DES ANNONCES CLASSÉES POUR ENFANTS  
478-8171  
VENTE - ACHAT - ÉCHANGE

**À VENDRE:** Pif Gadgets \$0.25 chaque. Tel. 478-7931.  
**À VENDRE:** 3 paires de culottes de hockey, 1 paire coudières, 2 sets de jambières, grandeur 8 ans. Tel. 472-3652.  
**À VENDRE:** Linge d'enfants de la naissance à 2 ans, pyjamas, gilets, pantalons, habit d'automne, etc. très bon marché. Tel. 336-2667 ou 478-2911.  
**À VENDRE:** 2 Pif Gadgets, \$0.75 pour les deux. Demandez Michel Filion. Tel. 472-7326.  
**À VENDRE:** Culoire de hockey bleue très propre, grandeur 32-34, \$4. Tel. 478-7261.  
**À VENDRE:** Culoire de hockey noire, grandeur 32-34 très propre, vendrais moitié prix. Tel. 472-1681.  
**À VENDRE:** Pif Gadgets, \$1.50 pour 6. Tel. 478-3862.  
**À VENDRE:** Linge de bébé de 0 à 2 ans, jouets de bébé. Tel. 397-2245, après 4h.  
**À VENDRE:** Linge de bébé et cheval bergant \$5. Tel. 478-4275.



# LES ANNONCES CLASSES la parole Itée

## A LOUER

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

## LOGEMENTS

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

16-LOGEMENTS

BEAU GRAND logement de 4 pièces, chauffé, situé à St-Germain, 5 minutes de la gare. S'adresser au 1520 boul. St-Charles, St-Germain.

4 1/2 PIÈCES, dans un beau, entrée laveuse-écaeuve, chauffage électrique. Tél. 472-8774.

## DIVERS

ATTENTION! Fils électriques avérés pour sur-tension un très beau système commençant le 17 septembre dans tous les lieux pour la maison comprenant: batterie cuivres spécial 5 piles, vaisselle écumoir ou fine porcelaine, commode Rogers, verrerie importée, couverts décapés sur placquette murale bois, ingénieur mécanique, nouveaux file à outils de Tex-Mex, colle en caoutchouc, Tél. 477-2686, Importation Claude Eves.

VOUS DESIREZ un revenu supplémentaire? Si vous êtes sérieux et âgés de 25 ans et plus, je vous monterai comment faire. La formation que je donne rend un revenu supplémentaire et continu. Pour en savoir plus, écrivez-moi à la boîte 12, Maréchal de votre collaboration.

AVONS BESOIN

Jeunes hommes et femmes sérieux et ambitieux pour la vente. Possibilité de 500 et plus selon qualifications. Tél. 477-2896

ORCHESTRE "LES KABARINS"

Showers - Réceptions - Noces. Pour Informations: Gilles Couture. Tél. 478-6861 ou 472-8887

RÉGINE DE FRANCE FAMILLE

L'infatigable vous crée des problèmes d'argent... nous vous offrons une possibilité de réduire ce problème. Devenez représentante Régine de France. Mme Lucie Drouin. Tél. 478-1744

ARGENT À PRÊTER

Prêtons de l'argent sur propriété, en lire ou 2e hypothèque, aussi dans les campagnes. Taux avantageux, argent obtenu rapidement. Ecrire C.P. 481, Drville. Tél. 395-4384

DIVERS

ACHÈTERAIS Pousse-poussette pour bébé, assez propre. Tél. 478-8750.

GRANDS CHOIX D'AUTOS USAGÉES À VENDRE

1974 AMBASSADOR Sedan V-8 tout équipé. 1974 MATADOR Co., V-8 tout équipé. 1974 HORNET Sedan, 6 cyl., automatique, radio. 1973 MATADOR Sedan V-8 tout équipé. 1973 HORNET Sedan, 6 cyl., aut., radio. 1973 GREMLIN 6 cyl., aut., radio. 1972 GREMLIN 6 cyl., aut., radio. 1972 RENAULT R-12, 4 cyl., standard. 1971 DATSUN Co. Standard. 1971 MATADOR Sedan, 6 cyl., automatique, radio. 1971 MATADOR Sedan, V-8 tout équipé. 1971 AMBASSADOR Hard Top V-8 tout équipé. 1971 MATADOR H.T., 6 cyl., aut., radio. 1970 REBEL Sedan V-8 tout équipé. 1970 AMBASSADOR Sedan V-8 tout équipé. 1970 AMBASSADOR V-8 tout équipé. Sedan. 1970 AMBASSADOR Sedan, 6 cyl., aut., radio. 1970 AMBASSADOR Hard Top, V-8 tout équipé. 1969 AMBASSADOR H.T., V-8 tout équipé. 1969 AMBASSADOR Sedan, V-8 tout équipé. 1968 MERCURY H.T., V-8, aut., radio. 1968 FORD H.T., V-8 tout équipé. 1968 AMBASSADOR Hard Top, V-8 tout équipé. 1968 AMBASSADOR Sedan, V-8 tout équipé. 1968 REBEL H.T., 6 cyl., aut., radio. 1967 REBEL H.T., 6 cyl., aut., radio. 1967 FORD H.T., V-8 tout équipé. 1967 BUICK Sedan, V-8 tout équipé.

INDUSTRIELS COMMERCE

Nouveau service de vérification technique de bouteilles (système de chauffage). 7 jours par semaine ou selon les besoins. Pour renseignements et rendez-vous: Tél. 477-4259

DRUMMOND TAPIS NET. ENR.

Nettoyage de tapis à domicile à vos services. Résidentiel - Commercial. Estimation gratuite. ESCOMTE DE 10% accordée aux clients qui appellent avant le 15 octobre 1975. Tél. 472-5749 Jacques Carignan, prop.

APARTEMENTS ULTRA MODERNES

95, des Saules Drummondville Tél. 472-1611

APARTEMENTS JODERI

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS

Tapis mur à mur 1163, boul. St-Joseph

Tél. 478-2525

APARTEMENTS REGO LIMITÉE

Tapis mur à mur 888, boul. St-Joseph

Tél. 478-8434

APPARTEMENTS JODERI

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS

Tapis mur à mur 1163, boul. St-Joseph

Tél. 478-2525

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE

Tapis mur à mur 888, boul. St-Joseph

Tél. 478-8434

APPARTEMENTS JODERI

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS

Tapis mur à mur 1163, boul. St-Joseph

Tél. 478-2525

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE

Tapis mur à mur 888, boul. St-Joseph

Tél. 478-8434

APPARTEMENTS JODERI

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 MEUBLÉS

Tapis mur à mur 1163, boul. St-Joseph

Tél. 478-2525

APPARTEMENTS REGO LIMITÉE

Tapis mur à mur 888, boul. St-Joseph

Tél. 478-8434

## OFFRE DEMANDE

JE GARDEAIS enfants de 2 à 5 ans du lundi au vendredi. (H à 5h). Tél. 478-8249

ACHÈTERAIS piano propre et en bon état. S'adresser à Warwick. Tél. (919) 358-2092

ACHÈTERAIS corbillon 30-06 avec sellerie. Tél. 478-7772

BONNE demande pour coverage général 5 jours par semaine. Tél. 478-1960

VOULEZ-VOUS augmenter votre salaire? Si vous êtes sérieux et âgés de 25 ans et plus, je vous montrerai comment faire. La formation que je donne rend un revenu supplémentaire et continu. Pour en savoir plus, écrivez-moi à la boîte 12, Maréchal de votre collaboration.

JE GARDEAIS enfants de la naissance à 4 ans, lundi au vendredi, quartier St-Jean-Baptiste. Tél. 477-8231

JE GARDEAIS enfants de la journée à la semaine de 8h à 5h rue Châssé, quartier St-Francis. Tél. 478-2259

GARDEAIS enfant de 2 à 4 ans à la journée du lundi au vendredi. J'ai une fille de 1 1/2 an. Tél. 472-4386

DAME d'expérience garderait vos enfants chez elle du lundi au vendredi, j'ai une fille de 1 an et un garçon de 4 ans. Quartier St-Jean-Baptiste. Tél. 478-3085

GARDEAIS enfant de la journée ou à la semaine, de naissance à 4 ans. Tél. 477-9271

NOUS AVONS un aide-lit très payant à votre offre. Tél. 477-1330, sur semaine seulement de 9h à 11h et 2h à 5h.

JE GARDEAIS enfants de la naissance à 4 ans, lundi au vendredi, quartier St-Jean-Baptiste. Tél. 477-8231

JE GARDEAIS enfants de la journée à la semaine de 8h à 5h rue Châssé, quartier St-Francis. Tél. 478-2259

GARDEAIS enfant de 2 à 4 ans à la journée du lundi au vendredi. J'ai une fille de 1 1/2 an. Tél. 472-4386

DAME d'expérience garderait vos enfants chez elle du lundi au vendredi, j'ai une fille de 1 an et un garçon de 4 ans. Quartier St-Jean-Baptiste. Tél. 478-3085

GARDEAIS enfant de la journée ou à la semaine, de naissance à 4 ans. Tél. 477-9271

NOUS AVONS un aide-lit très payant à votre offre. Tél. 477-1330, sur semaine seulement de 9h à 11h et 2h à 5h.

JE GARDEAIS enfants de la naissance à 4 ans, lundi au vendredi, quartier St-Jean-Baptiste. Tél. 477-8231

JE GARDEAIS enfants de la journée à la semaine de 8h à 5h rue Châssé, quartier St-Francis. Tél. 478-2259

## BEAULE MEUBLES USAGES ACHAT - VENTE

VENEZ À L'AIDE DE QUELQU'UN DONNEZ DE VOTRE SANG

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

## BEAULE MEUBLES USAGES ACHAT - VENTE

VENEZ À L'AIDE DE QUELQU'UN DONNEZ DE VOTRE SANG

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

BERTHE BÉLANGER

"ASSUREUR-VIE" Représentante "LES ARTISANS COOP-VIE"

Au bureau de 9h à 11h A.M. 478-3162 ou 478-5755 À VOTRE SERVICE

... on passe les prix au  
**COUTEAU**

**CHEZ H. CROTEAU LTÉE**

198 LINDSAY

DRUMMONDVILLE

TÉL. 478-3644

**SPÉCIAUX commençant**  
**JEUDI 18 SEPT. 9h a.m.**  
 TANT QU'IL Y EN AURA

**UTILISEZ LE PLAN**  
**MISE DE CÔTÉ**

**CHOIX DE VÊTEMENTS**  
**AUTOMNE-HIVER**  
 PRÉSENTÉ EN MAGASIN  
 À PRIX COUPÉS

**comparez**  
**épargnez**



**ENSEMBLES**  
 POUR SALLE DE BAINS  
**TAPIS ET**  
**HOUSSE**  
 EN SIMILI-FOURRURE

**2<sup>98</sup>**

LIMITE 1 PAR CLIENT



**MANTEAUX 3/4**  
 EN SUÉDINE  
 GARNI IMIT. DE FOURRURE  
 POUR DAMES

**4<sup>98</sup>**

LIMITE 2 PAR CLIENT



**PORTE-**  
**MONNAIE**  
 EN CUIR MEXICAIN  
 VALEUR \$7.98

**2<sup>98</sup>**

LIMITE 1 PAR CLIENT

**BAS NYLON**  
 CULOTTES  
 POUR DAMES  
 LIMITE 4 PAR CLIENT

**18<sup>c</sup>**

**PANTIES**  
 100% NYLON ENT.  
 POUR FILLETES  
 LIMITE 4 PAR CLIENT

**18<sup>c</sup>**

**BAS 3/4**  
 ASSORTIS  
 POUR DAMES  
 LIMITE 3 PAR CLIENT

**18<sup>c</sup>**

**comparez**

**épargnez**

**GANTS**  
 DE TRAVAIL  
 POUR HOMMES  
 LIMITE 4 PAR CLIENT

**28<sup>c</sup>**

200 BALLES  
 LAINE À TRICOT  
**PHENTEX**  
 LA BALLE  
 LIMITE 3 PAR CLIENT

**28<sup>c</sup>**

**MITAINES**  
 ASSORTIES  
 POUR ENFANTS  
 LIMITE 3 PAR CLIENT

**38<sup>c</sup>**



**COLLANTS**  
 ASSORTIS  
 DAMES ET FILLETES

**48<sup>c</sup>**

LIMITE 3 PAR CLIENT



**PANTOUFLES**  
 EN FOURRURE  
 POUR FILLETES

**58<sup>c</sup>**

LIMITE 2 PAR CLIENT



**CEINTURES**  
 1/2 PO. DE LARGEUR  
 POUR DAMES

**68<sup>c</sup>**

LIMITE 2 PAR CLIENT

**épargnez**

**comparez**

**PANTALONS**  
 ASSORTIS  
 ENFANTS 2 À 6X  
 LIMITE 3 PAR CLIENT

**78<sup>c</sup>**

**BLOUSES**  
 100% NYLON EXT.  
 FILLETES 4 À 6X  
 LIMITE 2 PAR CLIENT

**88<sup>c</sup>**

**GILETS**  
 ASSORTIS  
 GARÇONS 8 À 16  
 LIMITE 4 PAR CLIENT

**98<sup>c</sup>**

**DÉBARDEURS**  
 ASSORTIS  
 FILLETES 7 À 14  
 LIMITE 2 PAR CLIENT

**98<sup>c</sup>**

**PANTALONS**  
 EN LAINAGE  
 POUR DAMES  
 LIMITE 2 PAR CLIENT

**1<sup>98</sup>**

**CALEÇONS OU T-SHIRTS**  
**THERMAL**  
 POUR GARÇONS  
 LIMITE 4 PAR CLIENT

**98<sup>c</sup>**

**comparez**

**épargnez**



**ENS. 2-PIÈCES**  
 EN ACRYLIQUE  
 FILLETES 2 À 3X

**1<sup>98</sup>**

**JEANS** EN DENIM OU  
 EN CORDUROY

**Lee Lois**

**À PRIX COUPÉS**



**PANTALONS**  
 ASSORTIS  
 POUR HOMMES

**1<sup>98</sup>**